جزائر بحر سفید سالنامه سی

﴿ مطبعهٔ ولایت ﴾ ده طبع اولنمشدر

١٣١٦

11/16

رودس

اون آلتنجى دفعه اوله رق

جزائر بحر سفيد سالنامه سى

مطبعهٔ ولايتده طبع اولنمشدر

١٣١٦

رودوس

مقدمه

عهد جلیل محاسن دلیل حضرت خلافتپناهیلری مصدر وتجلیگاه انوار بدایع و ترقیات غبطه بخشای اعصار اسلاف اولان پادشاه معارف پرور ، شهنشاه فیوضات گستر ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو قدرتلو پادشاهمز

الغازی

سلطان عبد الحمید خان ثانی

افندمز حضرتلرینک مآثر لاتحصای عنایت پروری وموفقیات جلیله حضرت ظل اللهیلرینک

آثار باهره سندن اولمق اوزره بيك اوچ يوز اون
التى سنهٔ حاليهٔ هجريه سنه مخصوصاً اون التنجى
دفعه اوله‌رق اشبو سالنامه بوكره طبع وتمثيل
قلنمشدر .

﴿ رودوس جزيره سى عرضنه كوره ترتيب قلنمشدر ﴾

تقويم

ایام	عدد	شهور			طلوع شمس ساعت	دقیقه	زوال ساعت	دقیقه	عصر اول ساعت	دقیقه	عشا ساعت	دقیقه	امساك ساعت	دقیقه	ملاحظات
پازار	١	١٠	٢٢	١٨	٩	٥٦	٤	٥٨	٩	٥٨	١	٤٣	٨	٠٠	راس سنه هجری
پازارایرتسی	٢	١١	٢٣	١٩		٥٦		٥٨		٥٨		٤٣	٧	٥٩	
صالی	٣	١٣	٢٤	٢٠		٥٦		٥٧		٥٧		٤٣		٥٨	ایام کرما
چهارشنبه	٤	١٣	٢٥	٢١		٥٤		٥٦		٥٧		٤٣		٥٦	
پنجشنبه	٥	١٤	٢٦	٢٢		٥٣		٥٥		٥٧		٤٤		٥٤	
جمعه	٦	١٥	٢٧	٢٣		٥١		٥٥		٥٧		٤٤		٥٣	
جمعه ایرتسی	٧	١٦	٢٨	٢٤		٥٠		٥٤		٥٦		٤٤		٥١	
	٨	١٧	٢٩	٢٥		٤٩		٥٣		٥٦		٤٤		٥٠	
پازارایرتسی	٩	١٨	٣٠	٢٦		٤٧		٥٣		٥٦		٤٥		٤٩	قراق صفاسی
صالی	١٠	١٩	٣١	٢٧		٤٦		٥٢		٥٥		٤٥		٤٨	یوم عاشورا
چهارشنبه	١١	٢٠	١	٢٨		٤٥		٥٢		٥٥		٤٥		٤٦	حزیران الرطبی
پنجشنبه	١٢	٢١	٢	٢٩		٤٤		٥١		٥٥		٤٥		٤٥	
جمعه	١٣	٢٢	٣	٣٠		٤٣		٥٠		٥٤		٤٦		٤٣	
جمعه ایرتسی	١٤	٢٣	٤	٣١		٤١		٥٠		٥٤		٤٦		٤١	
	١٥	٢٤	٥	٣٢		٤٠		٤٩		٥٤		٤٦		٤٠	اول وسمی
پازارایرتسی	١٦	٢٥	٦	٣٣		٣٩		٤٩		٥٤		٤٦		٣٩	
	١٧	٢٦	٧	٣٤		٣٨		٤٩		٥٣		٤٦		٣٨	
چهارشنبه	١٨	٢٧	٨	٣٥		٣٦		٤٨		٥٣		٤٦		٣٧	
پنجشنبه	١٩	٢٨	٩	٣٦		٣٧		٤٨		٥٣		٤٧		٣٦	اورته
جمعه	٢٠	٢٩	١٠	٣٧		٣٦		٤٨		٥٢		٤٧		٣٥	
جمعه ایرتسی	٢١	٣٠	١١	٣٨		٣٥		٤٧		٥٢		٤٧		٣٤	
	٢٢	٣١	١٢	٣٩		٣٥		٤٧		٥٢		٤٧		٣٣	
پازارایرتسی	٢٣	١	١٣	٤٠		٣٥		٤٧		٥٢		٤٧		٣٢	حزیران الروی
	٢٤	٢	١٤	٤١		٣٤		٤٦		٥٣		٤٧		٣١	
چهارشنبه	٢٥	٣	١٥	٤٢		٣٣		٤٦		٥٢		٤٧		٣١	وزیدن باد شمالی
پنجشنبه	٢٦	٤	١٦	٤٣		٣٣		٤٦		٥١		٤٨		٣٠	
جمعه	٢٧	٥	١٧	٤٤		٣٢		٤٦		٥١		٤٨		٣٠	
جمعه ایرتسی	٢٨	٦	١٨	٤٥		٣٢		٤٦		٥١		٤٨		٢٩	
	٢٩	٧	١٩	٤٦		٣٢		٤٦		٥١		٤٨		٢٩	اورته
پازارایرتسی	٣٠	٨	٢٠	٤٧		٣١		٤٤		٥١		٤٨		٢٨	

٧

ایام	عدد	شهور		روز خضر	طلوع شمس		وقت ظهر		عصر اول		عشا		امساك		ملاحظات
صالی	١	٩	٢١	٤٨	٩	٣١	٤	٤٥	٩	٥١	١	٤٨	٧	٢٧	
چهارشنبه	٢	١٠	٢٢	٤٩		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٧	اول فصل صیف اوزون
پنجشنبه	٣	١١	٢٣	٥٠		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٧	دونی اورته‌سی
جمعه	٤	١٢	٢٤	٥١		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٨	
جمعه ایرتسی	٥	١٣	٢٥	٥٢		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٨	یپراق آتیشی زمانی
بازار	٦	١٤	٢٦	٥٣		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٨	
بازار ایرتسی	٧	١٥	٢٧	٥٤		٣١		٤٥		٥١		٤٨		٢٨	
صالی	٨	١٦	٢٨	٥٥		٣٢		٤٥		٥١		٤٨		٣٠	فورتنه
چهارشنبه	٩	١٧	٢٩	٥٦		٣٢		٤٦		٥٢		٤٨		٣٠	
پنجشنبه	١٠	١٨	٣٠	٥٧		٣٣		٤٦		٥٢		٤٨		٣١	یپراق فورتنه‌سی
جمعه	١١	١٩	١	٥٨		٣٣		٤٦		٥٢		٤٨		٣١	نوز الرکی
جمعه ایرتسی	١٢	٢٠	٢	٥٩		٣٤		٤٦		٥٢		٤٧		٣٢	اول ایام باد سموم
بازار	١٣	٢١	٣	٦٠		٣٥		٤٦		٥٢		٤٧		٣٣	
بازار ایرتسی	١٤	٢٢	٤	٦١		٣٥		٤٦		٥٣		٤٧		٣٤	میلاد یحیی علیه م
صالی	١٥	٢٣	٥	٦٢		٣٥	٤	٤٧		٥٣		٤٧		٣٥	آتش گیجه‌سی
چهارشنبه	١٦	٢٤	٦	٦٣		٣٦		٤٧		٥٣		٤٧		٣٦	
پنجشنبه	١٧	٢٥	٧	٦٤		٣٧		٤٧		٥٣		٤٧		٣٧	
جمعه	١٨	٢٦	٨	٦٥		٣٨		٤٨		٥٣		٤٦		٣٨	فورتنه
جمعه ایرتسی	١٩	٢٧	٩	٦٦		٣٨		٤٨		٥٤		٤٦		٣٩	
بازار	٢٠	٢٨	١٠	٦٧		٣٨		٤٨		٥٤		٤٦		٤٠	
بازار ایرتسی	٢١	٢٩	١١	٦٨		٣٨		٤٨		٥٤		٤٦		٤١	
صالی	٢٢	٣٠	١٢	٦٩		٣٨		٤٨		٥٤		٤٦		٤٣	
چهارشنبه	٢٣	١	١٣	٧٠		٣٨		٤٨		٥٥		٤٦		٤٥	قوزروی
پنجشنبه	٢٤	٢	١٤	٧١		٣٩		٤٩		٥٥		٤٦		٤٦	
جمعه	٢٥	٣	١٥	٧٢		٤٠		٤٩		٥٥		٤٥		٤٨	فورتنه
جمعه ایرتسی	٢٦	٤	١٦	٧٣		٤١		٤٩		٥٦		٤٥		٤٩	
بازار	٢٧	٥	١٧	٧٤		٤٣		٥٠		٥٦		٤٥		٥١	
بازار ایرتسی	٢٨	٦	١٨	٧٥		٤٤		٥٠		٥٦		٤٥		٥٣	شدت حرارت
صالی	٢٩	٧	١٩	٧٦		٤٥	٤	٥٠		٥٧		٤٤		٥٤	

ایام	شهور														
عدد	[illegible]	[illegible]	[illegible]	روز خضر	طلوع شمس		وقت ظهر		عصر اول		عشا		امساك		ملاحظات
					ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
چهارشنبه	١	٨	٢٠	٧٧	٩	٥٠	٤	٥٥	٨	٤٥	١	٤٣	٧	٥٤	
پنجشنبه	٢	٩	٢١	٧٨		٥١		٥٥		٤٥		٤٣		٥٤	
جمعه	٣	١٠	٢٢	٧٩		٥٣		٥٦		٤٦		٤٣		٥٦	
جمعه ایرتسی	٤	١١	٢٣	٨٠		٥٤		٥٧		٤٦		٤٣		٥٨	
بازار	٥	١٢	٢٤	٨١		٥٦		٥٨		٤٧		٤٣		٥٩	اول موسم خریف
بازار ایرتسی	٦	١٣	٢٥	٨٢		٥٦		٥٨		٤٧		٤٣	٨	١	
صالی	٧	١٤	٢٦	٨٣		٥٧		٥٨		٤٨		٤١		٢	
چهارشنبه	٨	١٥	٢٧	٨٤		٥٨		٥٩		٤٨		٤١		٣	یپراق آتیمی باشلار
پنجشنبه	٩	١٦	٢٨	٨٥		٥٨		٥٩		٤٨		٤١		٥	
جمعه	١٠	١٧	٢٩	٨٦	١٠	٠٠	٥	٠٠		٤٩		٤٠		٧	قزیل ایریك قوراسی
جمعه ایرتسی	١١	١٨	٣٠	٨٧		٢		١		٥٠		٤٠		٩	
بازار	١٢	١٩	٣١	٨٨		٤		٣		٥٠		٤٠		١١	لیلهٔ مولد النبی ع م
بازار ایرتسی	١٣	٢٠	١	٨٩		٦		٣		٥١		٣٩		١٣	واول ایام باحور
صالی	١٤	٢١	٢	٩٠		٧		٤		٥٢		٣٨		١٥	الخنتوس الفرنجی
چهارشنبه	١٥	٢٢	٣	٩١		٩		٥		٥٢		٣٨		١٨	
پنجشنبه	١٦	٢٣	٤	٩٢		١١		٦		٥٣		٣٨		٢٠	
جمعه	١٧	٢٤	٥	٩٣		١٢		٧		٥٤		٣٨		٢٢	
جمعه ایرتسی	١٨	٢٥	٦	٩٤		١٤		٨		٥٥		٣٧		٢٥	
بازار	١٩	٢٦	٧	٩٥		١٦		٩		٥٥		٣٧		٢٧	
بازار ایرتسی	٢٠	٢٧	٨	٩٦		١٨		١٠		٥٦		٣٦		٣٠	آخر ایام باحور
صالی	٢١	٢٨	٩	٩٧		٢٠		١١		٥٧		٣٦		٣٢	
چهارشنبه	٢٢	٢٩	١٠	٩٨		٢٢		١٢		٥٨		٣٦		٣٣	نهایت قوت کرما
پنجشنبه	٢٣	٣٠	١١	٩٩		٢٤		١٣		٥٩		٣٥		٣٥	
جمعه	٢٤	٣١	١٢	١٠٠		٢٦		١٤		٥٩		٣٥		٣٨	
جمعه ایرتسی	٢٥	١	١٣	١٠١		٢٨		١٦	٩	٠٠		٣٤		٤١	الخنتوس الرومی
بازار	٢٦	٢	١٤	١٠٢		٣٠		١٨		٢		٣٤		٤٤	واول برج عقرب
بازار ایرتسی	٢٧	٣	١٥	١٠٣		٣٢		٢٠		٣		٣٤		٤٧	
صالی	٢٨	٤	١٦	١٠٤		٣٤		٢٢		٣		٣٣		٥٠	
چهارشنبه	٢٩	٥	١٧	١٠٥		٣٦		٢٤		٤		٣٣		٥٢	عید تبجیل عیسی
پنجشنبه	٣٠	٦	١٨	١٠٦	١٠	٣٨		٣٦		٤	١	٣٣	٨	٥٤	ع م [illegible]

ايام عدد	شهور			روز خضر	طلوع شمس ساعت	دقيقه	ظهر ساعت	دقيقه	عصر اول ساعت	دقيقه	عشا ساعت	دقيقه	امساك ساعت	دقيقه	ملاحظات
جمعه	١	٧	١٩	١٠٧	١٠	٤٠	٥	٢١	٩	٤	١	٤٤	٨	٥٩	
جمعه ايرتسى	٢	٨	٢٠	١٠٨		٤٢		٢١		٥		٤٣	٩	٠٠	
بازار	٣	٩	٢١	١٠٩		٤٤		٢٢		٧		٤٣		٢	
بازار ايرتسى	٤	١٠	٢٢	١١٠		٤٤		٢٣		٧		٤٣		٤	
صالى	٥	١١	٢٣	١١١		٤٧		٢٤		٨		٤٣		٦	تغيير اوراق
چهارشنبه	٦	١٢	٢٤	١١٢		٤٩		٢٥		٨		٤٣		٨	آخر فصل صيف
پنجشنبه	٧	١٣	٢٥	١١٣		٥١		٢٦		٨		٤٣		١٠	آخر باد سموم
جمعه	٨	١٤	٢٦	١١٤		٥٣		٢٧		١٠		٤٣		١٢	
جمعه ايرتسى	٩	١٥	٢٧	١١٥		٥٤		٢٨		١٠		٤١		١٥	
بازار	١٠	١٦	٢٨	١١٦		٥٦		٢٩		١١		٤١		١٧	
بازار ايرتسى	١١	١٧	٢٩	١١٧		٥٨		٣٠		١١		٤١		١٨	وفات ميرورفق
صالى	١٢	١٨	٣٠	١١٨	١١	٠٠		٣١		١٣		٤٠		٢١	القلق
چهارشنبه	١٣	١٩	٣١	١١٩		٢		٣٢		١٣		٤٠		٢٣	جلوس همايون
پنجشنبه	١٤	٢٠	١	١٢٠		٤	٥	٣٣		١٣		٤٠		٢٦	ايلول الرومى
جمعه	١٥	٢١	٢	١٢١		٧		٣٤		١٤		٣٩		٢٩	
جمعه ايرتسى	١٦	٢٢	٣	١٢٢		٩		٣٥		١٥		٣٩		٣١	
بازار	١٧	٢٣	٤	١٢٣		١١		٣٦		١٦		٣٨		٣٥	
بازار ايرتسى	١٨	٢٤	٥	١٢٤		١٤		٣٧		١٦		٣٨		٣٧	
صالى	١٩	٢٥	٦	١٢٥		١٦		٣٨		١٧		٣٧		٣٩	
چهارشنبه	٢٠	٢٦	٧	١٢٦		١٨		٣٩		١٧		٣٧		٤٢	
پنجشنبه	٢١	٢٧	٨	١٢٧		٢١		٤٠		١٨		٣٧		٤٤	تورج ايرمه زمانى
جمعه	٢٢	٢٨	٩	١٢٨		٢٣		٤١		١٨		٣٦		٤٧	
جمعه ايرتسى	٢٣	٢٩	١٠	١٢٩		٢٥		٤٢		١٩		٣٦		٤٩	
بازار	٢٤	٣٠	١١	١٣٠		٢٧		٤٣		١٩		٣٥		٥٢	
بازار ايرتسى	٢٥	٣١	١٢	١٣١		٣٠		٤٤		٢٠		٣٥		٥٥	چيلاق اورتهسى
صالى	٢٦	١	١٣	١٣٢		٣٢		٤٥		٢٠		٣٥		٥٨	ايلول دوى
چهارشنبه	٢٧	٢	١٤	١٣٣		٣٤		٤٦		٢١		٣٥	١٠	٠٠	اكنلر كرمه
پنجشنبه	٢٨	٣	١٥	١٣٤		٣٧		٤٧		٢١		٣٤		٢	
جمعه	٢٩	٤	١٦	١٣٥		٣٩		٤٨		٢٢		٣٤		٥	

ایام	شهور: جمادی الاولی	شهور: ایلول رومی	شهور: ایلول افرنجی	روز خضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	زوال شمس ساعت	زوال شمس دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
جمعه ایرتسی	۱	۵	۱۷	۱۳۶	۱۱	٤۱	۵	۵۳	۹	۲۳	۱	۳۳	۱۰	۷	اورته
بازار	۲	۶	۱۸	۱۳۷		٤٤		۵٤		۲٤		۳۰		۱۱	
بازار ایرتسی	۳	۷	۱۹	۱۳۸		٤۷		۵۵		۲۵		۲۸		۱٤	ولادت مریم
صالی	٤	۸	۲۰	۱۳۹		۵۱		۵۶		۲۵		۲۷		۱۷	
چهارشنبه	۵	۹	۲۱	۱٤۰		۵۳		۵۷		۲۶		۲۶		۲۰	
پنجشنبه	۶	۱۰	۲۲	۱٤۱		۵۵		۵۸		۲۶		۲۵		۲۳	تساوی لیل ونهار
جمعه	۷	۱۱	۲۳	۱٤۲		۵۸	۶	۰۰		۲۷		〃		۲۵	اول فصل خریف
جمعه ایرتسی	۸	۱۲	۲٤	۱٤۳	۱۲	۰۰		۱		۲۷		〃		۲۸	
بازار	۹	۱۳	۲۵	۱٤٤		۳		۲		۲۷		〃		۲۹	کستانه لودوز تشعی
بازار ایرتسی	۱۰	۱٤	۲۶	۱٤۵		۵		۳		۲۸		〃		۳۲	عید الصلیب
صالی	۱۱	۱۵	۲۷	۱٤۶		۷		٤		۲۸		〃		۳٤	
چهارشنبه	۱۲	۱۶	۲۸	۱٤۷		۹		۵		۲۸		〃		۳۶	
پنجشنبه	۱۳	۱۷	۲۹	۱٤۸		۱۲		۶		۲۹		〃		۳۹	
جمعه	۱٤	۱۸	۳۰	۱٤۹		۱٤		۷		۲۹		〃		٤۱	اوچ لودوز تشعی
جمعه ایرتسی	۱۵	۱۹	۱	۱۵۰		۱۶		۸		۳۰		〃		٤٤	تشرین اول افرنجی
بازار	۱۶	۲۰	۲	۱۵۱		۱۹		۹		۳۰		〃		٤۶	
بازار ایرتسی	۱۷	۲۱	۳	۱۵۲		۲۱		۱۱		۳۱		〃		٤۸	
صالی	۱۸	۲۲	٤	۱۵۳		۲٤		۱۲		۳۱		〃		۵۰	
چهارشنبه	۱۹	۲۳	۵	۱۵٤		۲۶		۱۳		۳۲		〃		۵۱	
پنجشنبه	۲۰	۲٤	۶	۱۵۵		۲۸		۱٤		۳۲		〃		۵۳	اورته
جمعه	۲۱	۲۵	۷	۱۵۶		۳۰		۱۵		۳۳		〃		۵۶	[illegible]
جمعه ایرتسی	۲۲	۲۶	۸	۱۵۷		۳۳		۱۶		۳۳		〃		۵۷	
بازار	۲۳	۲۷	۹	۱۵۸		۳۵		۱۷		۳٤		〃	۱۱	۰۰	
بازار ایرتسی	۲٤	۲۸	۱۰	۱۵۹		۳۷		۱۸		۳٤		〃		۱	یهودك قامش بيرامى
صالی	۲۵	۲۹	۱۱	۱۶۰		۳۹		۱۹		۳٤		〃		٤	
چهارشنبه	۲۶	۳۰	۱۲	۱۶۱		٤۲		۲۱		۳۵		〃		۷	مریم انا لودوز تشعی
پنجشنبه	۲۷	۱	۱۳	۱۶۲		٤٤		۲۲		۳۵		〃		۱۰	تشرین اول لودوسی
جمعه	۲۸	۲	۱٤	۱۶۳		٤۶		۲۳		۳۵		〃		۱۳	اول ایام مطر
جمعه ایرتسی	۲۹	۳	۱۵	۱۶٤		٤۸		۲٤		۳۶		〃		۱۵	
بازار	۳۰	٤	۱۶	۱۶۵		۵۰		۲۵		۳۶		۲۵		۱۷	

ایام	عدد [illegible]	تشرین اول رومی	تشرین اول افرنجی	روز خضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	وقت ظهر ساعت	وقت ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
بازار ایرتسی	١	٥	١٧	١٦٦	١٢	٥٣	٦	٢٧	٩	٣٦	١	٣٥	١١	٢٨	
صالی	٢	٦	١٨	١٦٧		٥٦		٢٨		٣٧		٣٥		٣٠	قرلنغج فورتنه سی
چهارشنبه	٣	٧	١٩	١٦٨		٥٨		٢٩		٣٧		٣٥		٣٢	باغ بوزومی زمانی
پنجشنبه	٤	٨	٢٠	١٦٩	١٣	٠٠		٣٠		٣٧		٣٥		٣٤	اول غرس اشجار
جمعه	٥	٩	٢١	١٧٠		٣		٣١		٣٨		٣٥		٣٦	
جمعه ایرتسی	٦	١٠	٢٢	١٧١		٤		٣٢		٣٨		٣٥		٣٨	
بازار	٧	١١	٢٣	١٧٢		٦		٣٣		٣٧		٣٥		٤٠	
بازار ایرتسی	٨	١٢	٢٤	١٧٣		٩		٣٤		٣٩		٣٥		٤٢	
صالی	٩	١٣	٢٥	١٧٤		١١		٣٥		٣٩		٣٥		٤٤	نقصان ماء نیل
چهارشنبه	١٠	١٤	٢٦	١٧٥		١٣		٣٦		٣٩		٣٦		٤٨	
پنجشنبه	١١	١٥	٢٧	١٧٦		١٦		٣٨		٣٩		٣٦		٥٠	
جمعه	١٢	١٦	٢٨	١٧٧		١٨		٣٩		٤٠		٣٦		٥١	وقت قطع اشجار
جمعه ایرتسی	١٣	١٧	٢٩	١٧٨		٢٠		٤٠		٤٠		٣٦		٥٢	شدت ریاح
بازار	١٤	١٨	٣٠	١٧٩		٢٣		٤١		٤٠		٣٦		٥٣	
بازار ایرتسی	١٥	١٩	٣١	١٨٠		٢٤	٦	٤٢		٤١		٣٦		٥٤	
صالی	١٦	٢٠	١	١٨١	١٣	٢٦		٤٣		٤١		٣٦		٥٥	تشرین ثانی افرنجی
چهارشنبه	١٧	٢١	٢	١٨٢		٢٨		٤٤		٤١		٣٧		٥٦	
پنجشنبه	١٨	٢٢	٣	١٨٣		٣٠		٤٥		٤١		٣٧		٥٧	نهایت قوت خریف
جمعه	١٩	٢٣	٤	١٨٤		٣٢		٤٦		٤٢		٣٧		٥٨	
جمعه ایرتسی	٢٠	٢٤	٥	١٨٥		٣٤		٤٧		٤٢		٣٧		٥٩	
بازار	٢١	٢٥	٦	١٨٦		٣٨		٤٨		٤٣		٣٧	١٢		
بازار ایرتسی	٢٢	٢٦	٧	١		٤٠		٤٩		٤٣		٣٧		١	روز قاسم
صالی	٢٣	٢٧	٨	٢		٤٣		٥٠		٤٣		٣٨		٣	
چهارشنبه	٢٤	٢٨	٩	٣		٤٤		٥١		٤٣		٣٨		٥	فورتنه
پنجشنبه	٢٥	٢٩	١٠	٤		٤٦		٥٢		٤٣		٣٨		٦	نوولشنده
جمعه	٢٦	٣٠	١١	٥		٤٨		٥٣		٤٣		٣٨		٨	
جمعه ایرتسی	٢٧	٣١	١٢	٦		٤٩		٥٤		٤٣		٣٨		١٠	
بازار	٢٨	١	١٣	٧		٥١		٥٤		٤٣		٣٨		١٢	تشرین ثانی رومی
بازار ایرتسی	٢٩	٢	١٤	٨	١٣	٥٣	٦	٥٥		٤٤		٣٨		١٣	

ایام	عدد			شهور	طلوع شمس		وقت ظهر		عصر اول		عشا		امساك		ملاحظات
	عربی	رومی	افرنجی	دور قمر	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
صالی	١	٣	١٥	٩	١٣	٢٤	٦	٥٧	٩	٤٤	١	٢٨	١٢	١٦	
چهارشنبه	٢	٤	١٦	١٠		٢٦		٥٨		٤٤		٢٩		١٨	وزیدن باد جنوبی
پنجشنبه	٣	٥	١٧	١١		٥٨		٥٩		٤٤		٢٩		١٩	
جمعه	٤	٦	١٨	١٢	١٤	٠٠	١	-		٤٤		٢٩		٢١	لیلهٔ شهر رغائب
جمعه ایرتسی	٥	٧	١٩	١٣		٢		١		٤٤		٢٩		٢٢	
بازار	٦	٨	٢٠	١٤		-		٢		٤٤		٢٩		٢٤	
بازار ایرتسی	٧	٩	٢١	١٥		١		٢		٤٥		٢٩		٢٥	
صالی	٨	١٠	٢٢	١٦		٦		٣		٤٥		٢٩		٢٧	
چهارشنبه	٩	١١	٢٣	١٧		٧		٤		٤٥		٢٩		٢٨	اغاج بوداتمغه زمانی
پنجشنبه	١٠	١٢	٢٤	١٨		٩		٥		٤٥		٢٩		٢٩	
جمعه	١١	١٣	٢٥	١٩		١٠		٥		٤٥		٣٠		٣٠	نزول ماء اشجار
جمعه ایرتسی	١٢	١٤	٢٦	٢٠		١١		٦		٤٥		٣٠		٣١	
بازار	١٣	١٥	٢٧	٢١		١٣		٦		٤٥		٣٠		٣٢	اول دوره ملاه
بازار ایرتسی	١٤	١٦	٢٨	٢٢		١٤		٧		٤٥		٣٠		٣٣	
صالی	١٥	١٧	٢٩	٢٣		١٥		٧		٤٥		٣٠		٣٤	
چهارشنبه	١٦	١٨	٣٠	٢٤		١٦		٨	٩	٤٥		٣٠		٣٥	اوکوز فورتنه سی:
پنجشنبه	١٧	١٩	١	٢٥		١٧		٨		٤٥		٣١		٣٦	کانون اول ١٩ نجیده
جمعه	١٨	٢٠	٢	٢٦		٩		٩		٤٦		٣١		٣٧	
جمعه ایرتسی	١٩	٢١	٣	٢٧		٠		١٠		٤٦		٣١		٣٨	
بازار	٢٠	٢٢	٤	٢٨		٠١		١٠		٤٦		٣١		٣٩	
بازار ایرتسی	٢١	٢٣	٥	٢٩		٠٢		١١		٤٦		٣١		[illegible]	ابتدای ریح شمالی
صالی	٢٢	٢٤	٦	٣٠	١١	٠٢		١١		٤٦		٣١		٤٢	
چهارشنبه	٢٣	٢٥	٧	٣١		٣		١١		٤٦		٣١		٤٢	فورتنه
پنجشنبه	٢٤	٢٦	٨	٣٣		٤		١٢		٤٦		٣١		٤٣	آخر سقوط اوراق
جمعه	٢٥	٢٧	٩	٣٣		٥		١٢		٤٦		٣١		٤٤	
جمعه ایرتسی	٢٦	٢٨	١٠	٣٤		٥		١٢		٤٦		٣١		٤٤	قره قیش فورتنه سی
بازار	٢٧	٢٩	١١	٣٠		٦		١٢		٤٦		٣٢		٤٥	لیلهٔ معراج النبی علیه السلام
بازار ایرتسی	٢٨	٣٠	١٢	٣٠		٧		١٣		٤٧		٣٢	١٢	٤٥	
صالی	٢٩	١	١٣	٣١		٧		١٣		٤٧		٣٢		٤٦	کانون اول رومی
چهارشنبه	٣٠	٢	١٤	٣٠		٨		١٤		٤٧		٣٢		٤٦	

ایام	عدد شهور: شعبان المعظم	کانون اول رومی	کانون اول افرنجی	روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	وقت ظهر ساعت	وقت ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
پنجشنبه	۱	۳	۱۵	۳۹	۱۱	۲۸	۷	۱۴	۹	۴۷	۱	۳۳	۱۲	۴۹	
جمعه	۲	۴	۱۶	۴۰		۲۸		۱۴		۴۷		۳۳		۴۶	
جمعه ایرتسی	۳	۵	۱۷	۴۰		۲۸		۱۴		۴۷		۳۳		۴۷	اول شب یلدا
بازار	۴	۶	۱۸	۴۲		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
بازار ایرتسی	۵	۷	۱۹	۴۳		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
صالی	۶	۸	۲۰	۴۴		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
چهارشنبه	۷	۹	۲۱	۴۵		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
پنجشنبه	۸	۱۰	۲۲	۴۶		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	اول اربعین و گون
جمعه	۹	۱۱	۲۳	۴۷		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	دوغی فورتنه‌سی
جمعه ایرتسی	۱۰	۱۲	۲۴	۴۸		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
بازار	۱۱	۱۳	۲۵	۴۹		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	آخر شب یلدا
بازار ایرتسی	۱۲	۱۴	۲۶	۵۰		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
صالی	۱۳	۱۵	۲۷	۵۱		۲۹		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
چهارشنبه	۱۴	۱۶	۲۸	۵۲		۲۸		۱۵		۴۷		۳۳		۴۷	
پنجشنبه	۱۵	۱۷	۲۹	۵۳		۲۸		۱۵		۴۷		۳۳		۴۶	لیلهٔ برات سعادت غایات
جمعه	۱۶	۱۸	۳۰	۵۴		۲۷		۱۵		۴۷		۳۳		۴۶	(ولادت همایون)
جمعه ایرتسی	۱۷	۱۹	۳۱	۵۵		۲۷		۱۵		۴۳		۳۳		۴۶	۱۲۵۸
بازار	۱۸	۲۰	۱	۵۶		۳۶	۷	۱۵		۴۷		۳۳		۴۵	رأس سنهٔ افرنجی
بازار ایرتسی	۱۹	۲۱	۲	۵۷	۱۱	۲۵		۱۵		۴۷		۳۱		۴۵	۱۸۹۹ و کانون ثانی
صالی	۲۰	۲۲	۳	۵۸		۲۵		۱۴		۴۶		۳۱		۴۵	الافرنجی
چهارشنبه	۲۱	۲۳	۴	۵۹		۲۴		۱۴		۴۶		۳۱		۴۴	
پنجشنبه	۲۲	۲۴	۵	۶۰		۲۳		۱۴	۹	۴۶		۳۱		۴۴	زمهریر فورتنه‌سی
جمعه	۲۳	۲۵	۶	۶۱		۲۲		۱۳		۴۶		۳۱		۴۳	شب میلاد عیسی
جمعه ایرتسی	۲۴	۲۶	۷	۶۲		۲۲		۱۳		۴۶		۳۱		۴۲	علیه السلام
بازار	۲۵	۲۷	۸	۶۳		۳۱		۱۳		۴۶		۳۱		۴۱	الشهداء الاربعه
بازار ایرتسی	۲۶	۲۸	۹	۶۴		۳۰		۱۳		۴۶		۳۱		۳۰	
صالی	۲۷	۲۹	۱۰	۶۵		۲۹		۱۳		۴۶		۳۱		۳۹	
چهارشنبه	۲۸	۳۰	۱۱	۶۶		۲۸		۱۳		۴۶		۳۱		۳۸	
پنجشنبه	۲۹	۳۱	۱۲	۶۷		۲۷		۱۱		۴۶	۱	۳۱	۱۲	۳۷	یوم عرفه

ایام	عدد (شهور)			روز قاسم	طلوع شمس	ظهر	عصر	عشا	امساك	ملاحظات
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	
جمعه	١	١	١٣	٦٨	١٤ ٢٥	٧ ٨	٩ ٤٥	١ ٣٠	١٢ ٣٥	راس سنهٔ رومیه
جمعه ایرتسی	٢	٢	١٤	٦٩	٢٣	٧	٤٥	٣٠	٣٤	و کانون ثانی رومی
بازار	٣	٣	١٥	٧٠	٢١	٧	٤٥	٣٠	٣٣	
بازار ایرتسی	٤	٤	١٦	٧١	١٨	٦	٤٥	٣٠	٣٢	فورتنه
صالی	٥	٥	١٧	٧٢	١٦	٦	٤٥	٣٠	٣١	القاء الصلیب فی
چهارشنبه	٦	٦	١٨	٧٣	١٤	٥	٤٥	٣٠	٣٠	
پنجشنبه	٧	٧	١٩	٧٤	١٣	٥	٤٥	٢٩	٢٩	
جمعه	٨	٨	٢٠	٧٥	٩	٤	٤٥	٢٩	٢٧	
جمعه ایرتسی	٩	٩	٢١	٧٦	٨	٣	٤٥	٢٩	٢٧	فورتنه
بازار	١٠	١٠	٢٢	٧٧	٦	٢	٤٥	٢٩	٢٥	
بازار ایرتسی	١	١١	٢٣	٧٨	٤	٢	٤٥	٢٩	٢٤	غایت قوت صرت
صالی	١٢	١٢	٢٤	٧٩	٢	١	٤٤	٢٩	٢٣	
چهارشنبه	٣	١٣	٢٥	٨٠	١٤ ٠	٠	٤٤	٢٩	٢١	
پنجشنبه	٤	١٤	٢٦	٨١	١٣ ٥٨	٦ ٥٩	٤٤	٢٩	١٩	زیارت خرقهٔ سعادت
جمعه	٥	١٥	٢٧	٨٢	٥٦	٥٨	٤٤	٢٩	١٨	آخر زمهریر
جمعه ایرتسی	٦	١٦	٢٨	٨٣	٥١	٥٧	٤٤	٢٨	١٦	اول خمسین
بازار	٧	١٧	٢٩	٨٤	٥٣	٥٦	٤٤	٢٨	١٥	
بازار ایرتسی	٨	١٨	٣٠	٨٥	٥٠	٥٥	٤٤	٢٨	١٣	
صالی	٩	١٩	٣١	٨٦	٤٨	٥٤	٤٣	٢٨	١٢	[illegible]
چهارشنبه	٢٠	٢٠	١	٨٧	٤٦	٥٤	٤٣	٢٨	١٠	
پنجشنبه	٢١	٢١	٢	٨٨	٤٤	٥٣	٤٣	٢٨	٨	غایت قوت سرما
جمعه	٢٢	٢٢	٣	٨٩	٤٢	٥٢	٤٣	٢٨	٦	
جمعه ایرتسی	٢٣	٢٣	٤	٩٠	٤٠	٥١	٤٣	٢٧	٥	فورتنه
بازار	٢٤	٢٤	٥	٩١	٣٨	٥٠	٤٣	٢٧	٣	
بازار ایرتسی	٢٥	٢٥	٦	٩٢	٣٦	٤٩	٤٢	٢٧	٠	
صالی	٢٦	٢٦	٧	٩٣	٣٤	٤٨	٤٣	٢٧	١١ ٥٩	لیلهٔ جلیلهٔ قدر
چهارشنبه	٢٧	٢٧	٨	٩٤	٣٣	٤٧	٤٢	٢٧	٥٨	
پنجشنبه	٢٨	٢٨	٩	٩٥	٣٠	٤٦	٤٢	٢٧	٥٧	فورتنه
جمعه	٢٩	٢٩	١٠	٩٦	٢٨	٤٥	٤١	٢٧	٥٦	یوم عرفه
جمعه ایرتسی	٣٠	٣٠	١١	٩٧	١٣ ٢٦	٤٤	٤١	١ ٢٦	٥٥	

ایام	عدد	شهور			روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	وقت ظهر ساعت	وقت ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
بازار		١	٣١	٢	٩٧	١٢	١٧	٦	٤٢	٩	٤١	١	٢٥	١١	٥٤	عید فطر
بازار ایرتسی		٢	١	٣	٩٩		١٦		٤١		٤٠		«		٥٣	شوال اوروجی
صالی		٣	٢	٤	١٠٠		١٥		٤٠		٤٠		«		٥٢	
چهارشنبه		٤	٣	١٥	١٠١		١٤		٣٩		٤٠		«		٥٠	
پنجشنبه		٥	٤	٦	١٠٢		١٣		٣٨		٣٩		«		٤٥	غرس اشجار
جمعه		٦	٥	٧	١٠٣		١٣		٣٦		٣٩		«		٤٠	
جمعه ایرتسی		٧	٦	٨	١٠٤		١١		٣٤		٣٩		«		٣٧	
بازار		٨	٧	٩	١٠٥		٩		٣٣		٣٩		«		٣٤	جمرهٔ اولی هوا
بازار ایرتسی		٩	٨	٢٠	١٠٦		٦		٣١		٣٨		«		٣٠	آورته
صالی		١٠	٩	١	١٠٧		٤		٣٠		٣٨		«		٢٨	
چهارشنبه		١١	١٠	٢	١٠٨		٢		٢٩		٣٨		«		٢٥	آورته
پنجشنبه		١٢	١١	٣	١٠٩		-		٢٨		٣٧		«		٢٢	
جمعه		١٣	١٢	٤	١١٠	١٢	٥٨		٢٧		٣٧		«		٢٠	
جمعه ایرتسی		١٤	١٣	٥	١١١		٥٦		٢٥		٣٧		٢٥		١٩	
بازار		١٥	١٤	٦	١١٢		٥٣		٢٤		٣٦		«		١٧	جمرهٔ ثالثه ماء
بازار ایرتسی		١٦	١٥	٧	١١٣		٥١		٢٣		٣٦		«		٥١	امدن القلق
صالی		١٧	١٦	٢٨	١١٤		٤٩		٢٣		٣٦		«		٣١	
چهارشنبه		١٨	١٧	١	١١٥		٤٦		٢١		٣٦		«		٠١	حارث الربیعی
پنجشنبه		١٩	١٨	٢	١١٦		٤٤		١٩		٣٥		«		٧	
جمعه		٢٠	١٩	٣	١١٧		٤٣		١٨		٣٥		«		٤	
جمعه ایرتسی		٢١	٢٠	٤	١١٨		٣٦		١٧		٣٥		«		١	
بازار		٢٢	٢١	٥	١١٩		٣٧	٦	١٦		٣٤		«		٠	جمرهٔ ثالثه تراب
بازار ایرتسی		٢٣	٢٢	٦	١٢٠		٣٥		١٤		٣٤		«	١٠	٥٧	
صالی		٢٤	٢٣	٧	١٢١		٣٣		١٣		٣٤		«		٥٦	تاریخ بوده اسعد رمانی
چهارشنبه		٢٥	٢٤	٨	١٢٢		٣٠		١٣		٣٣		«		٥٣	
پنجشنبه		٢٦	٢٥	٩	١٢٣		٢٨		١١		٣٣		«		٥١	
جمعه		٢٧	٢٦	٠	١٢٤		٢٦		٩		٣٣		«		٥٠	حسوم فلکیه اوروجی
جمعه ایرتسی		٢٨	٢٧	١	١٢٥		٢٤		٨		٣٣		«		٤٨	اول برد العجوز
بازار		٢٩	٢٨	٢	١٢٦		٢١		٧		٣١		٢٥		١٧	

ایام	شهور															
عدد	ذی القعده	مارت رومی	مارت افرنجی	روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	وقت ظهر ساعت	وقت ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
بازار ایرتسی	١	١	١٣	١٢٧	١٢	١٩	٦	٩	٩	٣١	١	٣٥	١٠	٤٤	مارت رومی ورواس
صالی	٢	٢	١٤	١٢٨		١٦		٨		٣٠		٣٤		٤١	.. شمالیه
چهارشنبه	٣	٣	١٥	١٢٩		١٤		٧		٣		٣٥		٣٩	آخر برد العجوز
پنجشنبه	٤	٤	١٦	١٣٠		١٢		٦		٢٩		٣٥		٣٦	اوزیدن ادهم ولی
جمعه	٥	٥	١٧	١٣١		٩		٥		٢٩		٣٥		٣٤	
جمعه ایرتسی	٦	٦	١٨	١٣٢		٧		٤		٢٨		٣٤		٣٢	
بازار	٧	٧	١٩	١٣٣		٥		٣		٢٨		٣٥		٢٩	
بازار ایرتسی	٨	٨	٢٠	١٣٤		٣		٢		٢٧		٣٥		٢٨	
صالی	٩	٩	٢١	١٣٥		١		١		٢٧		٣٥		٢٥	
چهارشنبه	١٠	١٠	٢٢	١٣٦	١١	٥٨	٥	٥٨		٢٧		٣٥		٢٣	نوروز سلطانی
پنجشنبه	١١	١١	٢٣	١٣٧		٥٥		٥٧		٢٦		٨٥		٢٠	تساوی لیل ونهار
جمعه	١٢	١٢	٢٤	١٣٨		٥٣		٥٦		٢٦		٣٥		١٧	
جمعه ایرتسی	١٣	١٣	٢٥	١٣٩		٥١		٥٥		٢٥		٣٥		١٤	المیزان وازان
بازار	١٤	١٤	٢٦	١٤٠		٤٨		٥٤		٢٤		٣٠		١٢	اور شمسی
بازار ایرتسی	١٥	١٥	٢٧	١٤١		٤٦		٥٣		٢٤		٣٦		١٠	انفلاق چیلاق
صالی	١٦	١٦	٢٨	١٤٢		٤٤		٥٢		٢٣		٣٦		٧	
چهارشنبه	١٧	١٧	٢٩	١٤٣		٤١		٥٠		٢٢		٣٦		٥	
پنجشنبه	١٨	١٨	٣٠	١٤٤		٣٩		٤٩		٢١		٣٦		٢	
جمعه	١٩	١٩	٣١	١٤٥		٣٦		٤٨		٢٠		٣٦	١٠	٠	اول سفر دریا
جمعه ایرتسی	٢٠	٢٠	١	١٤٦		٣٤		٤٧		٢٠		٣٦	٩	٥٨	انکشاف ازهار نیسان
بازار	٢١	٢١	٢	١٤٧		٣٢		٤٦		١٩		٣٧		٥٥	افراتجو
بازار ایرتسی	٢٢	٢٢	٣	١٤٨		٣٠		٤٥		١٩		٣٧		٥٣	فریاد عندلیب
صالی	٢٣	٢٣	٤	١٤٩		٢٧		٤٣		١٨		٣٧		٤٩	
چهارشنبه	٢٤	٢٤	٥	١٥٠		٢٥		٤٢		١٨		٣٨		٤٧	
پنجشنبه	٢٥	٢٥	٦	١٥١		٢٣		٤١		١٧		٣٨		٤٤	قرلانغیچ فورتنه سی
جمعه	٢٦	٢٦	٧	١٥٢		٢١		٤٠		١٧		٣٨		٤٢	بشارت حمل مریم
جمعه ایرتسی	٢٧	٢٧	٨	١٥٣		١٧		٣٩		١٦		٤٨		٣٩	
بازار	٢٨	٢٨	٩	١٥٤		١٦		٣٨		١٦		٣٨		٣٧	
بازار ایرتسی	٢٩	٢٩	١٠	١٥٥		١٤		٣٧		١٥		٣٨		٣٥	
صالی	٣٠	٣٠	١١	١٥٦		١١	٥	٣٥		١٥	١	٢٨	٩	٣١	

ایام	عدد شهور: قمری	رومی	افرنجی	روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	وقت ظهر ساعت	وقت ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	ملاحظات
چهارشنبه	١	٣١	١٢	١٥٧	١١	٩	٥	٣٤	٩	٣١	١	٣٩	٩	٣٦	قورتنه
پنجشنبه	٢	١	١٣	١٥٨		٧		٣٣		٣٠		٢٩		٢٣	نیسان رومی
جمعه	٣	٢	١٤	١٥٩		٤		٣٢		٣٠		٢٩		٢١	اول موسم لاله
جمعه ایرتسی	٤	٣	١٥	١٦٠		٢		٣١		٣٩		٣٠		١٨	
بازار	٥	٤	١٦	١٦١	١١	٠		٣٠		٣٩		٣٠		١٧	
بازار ایرتسی	٦	٥	١٧	١٦٢	١٠	٥٨		٢٩		٣٨		٣٠		١٥	قروقی نهار
صالی	٧	٦	١٨	١٦٣		٥٢		٢٨		٣٨		٣١		١٣	
چهارشنبه	٨	٧	١٩	١٦٤		٥٤		٢٧		٣٧		٣١		١١	
پنجشنبه	٩	٨	٢٠	١٦٥		٥٣		٢٦		٣٧		٣١		٩	اول سنانور
جمعه	١٠	٩	٢١	١٦٦		٥١		٢٥		٣٧		٣١		٦	عید اضحی
جمعه ایرتسی	١١	١٠	٢٢	١٦٧		٤٩		٢٤		٣٦		٣١		٤	
صالی	١٢	١١	٢٣	١٦٨		٤٧		٢٣		٣٦		٣١		٢	
چهارشنبه	١٣	١٢	٢٤	١٦٩		٤٤		٢٢		٣٥		٣٣	٩	٠	
پنجشنبه	١٤	١٣	٢٥	١٧٠		٤٣		٢١		٣٤		٣٣	٨	٥٨	آخر سنانور
جمعه	١٥	١٤	٢٦	١٧١		٣٢		٢١		٣٤		٣٣		٥٦	
جمعه ایرتسی	١٦	١٥	٢٧	١٧٢		٤٠		٢١		٣٣		٣٣		٥٤	رسیدهٔ لاله بکمال
بازار	١٧	١٦	٢٨	١٧٣		٣٨		٢٠		٣٣		٣٣		٥٢	
بازار ایرتسی	١٨	١٧	٢٩	١٧٤		٣٦		١٩		٣٠		٣٣		٥٠	
صالی	١٩	١٨	٣٠	١٧٥		٣٤		١٨		٣٠		٣٤		٤٧	
چهارشنبه	٢٠	١٩	١	١٧٦		٣٣		١٧		١٩		٣٤		٤٤	مایس افرنجی
پنجشنبه	٢١	٢٠	٢	١٧٧		٣٠		١٦		١٩		٣٤		٤١	
جمعه	٢٢	٢١	٣	١٧٨		٢٨		١٥		١٨		٣٤		٣٨	
جمعه ایرتسی	٢٣	٢٢	٤	١٧٩		٢٦		١٤		١٨		٣٤		٣٥	چیچك قورتنه‌سی
بازار	٢٤	٢٣	٥	١		٢٤		١٣		١٧		٣٤		٣٣	روز خضر
بازار ایرتسی	٢٥	٢٤	٦	٢		٢٣		١٣		١٧		٣٥		٣١	
صالی	٢٦	٢٥	٧	٣		٢٠		١١		١٦		٣٥		٣٠	
چهارشنبه	٢٧	٢٦	٨	٤		١٨		١٠		١٦		٣٥		٢٧	
پنجشنبه	٢٨	٢٧	٩	٥		١٦		٩		١٥		٣٦		٢٥	
جمعه	٢٩	٢٨	١٠	٦		١٤		٦		١٥		٣٦		٢٢	وروداد شرقیه
					١٠	٥		٣		١٤		٣٧		٢٠	آخر ایام معطر

تاریخ سنهٔ هجریه

پیغمبرمز علیه الصلاة والسلام افندمز حضرتلری صفرك نهایتلرنده مکهٔ مکرمه‌دن حرکتله ربیع الاولك اون ایکنجی کونی مدینهٔ منوره قربنده (قبا) نام محله و برقاچ کون صکره مدینهٔ منوره‌یی تشریف بیورمشلردر .

هجرتدن تمام «١٧» سنه صکره حضرت عمر رضی الله عنهك زمان خلافتلرنده محررات رسمیه‌یه تاریخ وضعی ایجاب ایتمشیدی صحابهٔ کرامك اولولری بر آرایه طوپلانوب تاریخ اسلامك مبدئی هجرته نیت ایدیلان — محرمك ابتدالرندن — اعتبار بیورمشلردرکه تاریخ میلادك «٦٢٢» نجی سنه‌سی تموزینك «١٦» نجی جمعه کوننه تصادف ایدر .

آیلرك مدتلری ایسه قمرك هلالندن محاقه یعنی غائبیتنه قدر بر دورینی «٣٠» دیکرینی «٢٩» اوله‌رق اعتبار ایتمشلردر .

لکن آیلرك ابتداسنی چولده یارده قابل تطبیق اولمق اوزره مطلقا هلالك کورلمسیله قید آلتنه آلمشلردر .

اعدی اوله دائما آیلرك بری «٣٠» دیکری «٢٩» کیتمیوب بعضاً ایکی «٣٠» و بعضاً ایکی «٢٩» بر آرایه کلوب . فقط الك نهایت سنه «٣٥٤» : «٣٥٥» کوندن زیاده اولماز .

اساساً قمرك بر اجتماعدن دیکرینه قدر کچن مدتی تماماً «٢٩»

ویا ٣٠ دکلدر . بلکه یکرمی طقوز کون اون ایکی ساعت قرق درت دقیقه ایکی ثانیه‌نك اونده طقوزی قدردر . بو مقدار هر ایکی آیده بر کونه بالغ اولوب کسرلر دخی ٣٢ آیده تکرار بر کونه تماملنور . بناءً علیه ایکی سنه‌سی ٣٥٤ واوچنجی سنه‌سی ٣٥٥ کون اولمق اوزره ایکی سنه‌ده بر کره (کبیسه) اسمیله ٣٥٥ کونلك بر سنه اعتبار اولنورکه بو سنهٔ کبیسه‌نك صوك آیی اولان ذی الحجه‌سنی ٣٠ کون اعتبار ایدرك فضله کونی بو وجهله سنه‌یه ضم ایتمش اولورلر .

سنهٔ هجریهٔ شمسیه

پیغمبرمز صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری شمس سنبله برجنك یکرمی سکزنجی درجه‌سنی قطع ایدرکن مدینهٔ منوره قربنده (قبا) نام محله‌یه واصل اولوب اورادن حرکتله شمسك میزان برجنه داخل اولدیغی یعنی کیجه ایله کوندزك تمامیله مساوی بولندیغی بر آنده مدینهٔ منوره‌یه قدم‌زن برکت اولمشلردرکه بو ده میلادك ٦٢٢ نجی سنه‌سی ایلولنك ٢٤ نجی ویاخود رومی ایلولك ١٢ نجی کونی اولوب شمسك اعتدال خریفی نقطه‌سنه کلدیکی کون دیمکدر .

سنه‌مز بوده ایلك سنهٔ قمریهٔ هجریه‌نك مبدئی ٦٢٢ ایلولك ٢٣ فرنکی پنجشنبه کوننه مصادفدر . او کونی بزدخی ایلولك

و تحویلی فرض اتمکله میلادی ایله آرادهٔ ۷۲ کوننك دائمی و ثابت بر فرق قالمش اولور .

سنهٔ مالیهٔ عثمانیه

۱۲۰۹ سنه‌سی ایچنده دفتردار موره‌لی عثمان افندینك در دولته یازدیغی بر تقریر اوزرینه سنه‌سی قمریٔ هجری و آیلری سریانی و روما اصولی اوله‌رق و کونلری روما آیلرینه مساوی سنه ابتداسی هر دائم ثابت اولان حمل برجنك یعنی ایلك بهارك مبدئی عد ایدلمك و بر سنهٔ کامله ۳۶۵ کوندن عبارت اولمق اوزره او زمانلرده قبول اولنمش ایدی .

الحالةهذه قوللانلمقده اولان آیلرك بری او توز دیکری او توز بر اوله‌رق یورودیله‌رك نهایت سنه ۳۶۸ کونه بالغ اولوب حالبوکه بر سنهٔ شمسیه ۳۶۵ ایله تقریباً بر ربع کوندن عبارت اولدیغندن سنه نهایتنه مصادف اولان شهر شباطی بعضاً ۲۹ و بعضاً ۲۸ اوله‌رق یورودیله‌رك بو وجهله بر درجه‌یه قدر تحت انتظامه المشلردر . فقط سنهٔ کامله طوغری اولمدیغندن حمل برجنك ابتداسی کیتدکجه مارتك ابتدالرینه طوغری کلمکده‌در . ایلروده بتون بتون شباطك ایچلرینه کله‌جکندن ایلك بهار آیی عد ایدیلن مارتك مبدئی شاشه‌جغی بدیهیدر . حتی بوکا مثال اوله‌رق ۱۱۶۱ تاریخنده ارضرومی

ابراهيم حقى حضرتلرينك « معرفتنامه » سنده حمل برجنك ابتداسى مارتك اون برى اوله‌رق كوستردلديكى حالده شمديلرده همان سكزينه يه كوچ بولمقده اولديغى ملاحظه‌يه شايان بر مسئله‌در .

شو صوك سنه‌لرده دولتلو غازى احمد مختار پاشا حضرتلرى « رياض المختار و اصلاح » تقويملريله مبدئى ثابت و اصلا تبدل ايتمز سنهٔ شمسيهٔ هجريه‌يى پك كوزل شرح و ايضاح ايتمشلردر .

زیرده مندرج وقایع مشهوره تاریخلری اعتباریله ایكی قسمدر بركه تاریخ مسعود هجرت جلیله‌دن مقدم دیگری مؤخردر .

هجرت شریفه‌دن مقدم

سنین		سنین	
٦٦١٢	خلقت آدم علیه السلام	٢٠٣١	ملوك یونانك ابتدای حكومتی
٤٩٧٤	طوفان نوح علیه السلام	١٦٣٣	داود علیه السلامك سوریه‌ده پادشاهلغی
٣٥٤٨	مصرك ابتدای معموریتی	١٥٩٨	سلیمان علیه السلامك پادشاهلغی
٣٨١٢	ملوك ابی ایرانك ابتدای ظهوری	١٣٥٣	ملوك آثورك بابل حكومتندن ایرانلی [illegible]
٢٥٧٠	ولادت ابراهیم علیه السلام	١٣٣٧	[illegible]
٢٤٧	حضرت اسماعیل علیه السلام	١١٠٥	بخت النصرك سوریه و فلسطینه قدس شهرینی تخریبی
٢٣١٧	یعقوب علیه السلامك مصره تشریفلری	١١١٠	ایران پادشاهلغنك كیخسرو طبقه‌سنه انتقالی
٢٢٩١	مصرده یدی سنه ممتد اولان قحط وغلا	١٠٨	ایرانلولرك مصری استیلاسی
٢١٧٦	فرعونك مصرده اطفال ذكوری اتلافی	٩١٦	اسكندرك مصری ایرانلولردن استردادی
٢١٦٦	لاتین قرالغنك تشكلی	٩١٥	اسكندرك ایرانی استیلاسیله داراك مقتولیتی
٢١٦٥	آتنه قرالغنك تشكلی	٧١٧	ماكدونیا قرالغنك رومایه الحاقی
٢٠٧٥	موسی علیه السلامك مصردن خروجلری		

سنین		سنین	
٦١٧	مصرله رومانك اتفاقی	١٦٣	فرانسه قراللغنك تشکلی
٥٨٥	میلاد حضرت عیسی علیه السلام	٤١	توپ قلی ایجادی
٥٦١	روماده پاپا نصبی	٣٣	له قراللغنك تشکلی
٤٨٤	جام ایجادی	٢٥	اسقوچیا قراللغنك تشکلی
٣٦٨	طبقهٔ ماصانیانك ظهوری	١٤	انکلیز قراللغنك تشکلی
٢٣٤	ایاصوفیه‌نك بناسی	١١	اسپانیا قراللغنك تشکلی
٢٠١	صو ترازوسی ایجادی		

هجرت جلیله‌دن مؤخر

٢	غزای کبرای بدر	٣٦	استانبولك عربلر طرفندن ایلك محاصره‌سی
١٠	حج وداع	٤١	ظهور بنی امیه
١٠	فتح جلیل مکهٔ مکرمه	٤٩	غلطه‌ده عرب جامعنك اولکی بناسی
١٠	غزای حنین	٦٠	وقعهٔ دلسوز کربلا
١١	خلافت حضرت ابوبکر رضی الله عنه	٧٥	ضرب سکهٔ اسلامیه
١٣	خلافت حضرت عمر رضی الله عنه	٨٠	ولادت امام اعظم رضی الله عنه
١٤	بنای بصره	٨٢	سیجلیا جزیره‌سیله مسینا بوغازینك فتحی
١٤	فتح شام	٩٢	اسلاملرك اندلسه عبوری
١٩	فتح قیصریه	٩٥	غلطه جامعنك ایکنجی بناسی
٢٤	خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه	١٢٠	کاغد ایجادی
٢٧	فتح جزیرهٔ قبرس	١٢١	عربلر بیننده علم کیمیانك ظهوری
٣٥	خلافت حضرت علی رضی الله عنه		

سنین	
١٣٢	انقراض بنی امیه
١٣٢	اندلسده دولت بنی امیه‌نك تشكلی
١٥٠	انتقال حضرت امام اعظم رضی الله عنه
١٨٣	دانمارقه قراللغنك تشكلی
٢٩٧	مغربده دولت فاطمیه‌نك تشكلی
٣٦٣	روسیه دولتنك تشكلی
٤٢٢	دولت سلجوقیه‌نك ظهوری
٤٥٥	مجار قراللغنك تشكلی
٤٨٠	ولادت جلیلهٔ حضرت عبد القادر
٥١٦	ساعت ایجادی
٥٦١	انتقال حضرت عبد القادر
٥٦٧	ملوك ایوبیه‌نك ظهوری
٦٠٤	مولد شریف قرائتنك ابتداسی
٦٠٤	ولادت جلیلهٔ حضرت مولانا
٦٥٦	دولت عباسیه‌نك انقراضی
٦٧٢	انتقال حضرت مولانا قدس سره
٦٨٦	كوزلك ایجادی
٦٨٧	كمی پوصله‌سی ایجادی
٦٨٧	دولت سلجوقیه‌نك انقراضی
٦٨٨	ظهور دولت علیهٔ عثمانیه
٦٩٩	مبدأ استقلال و قرائت خطبه

سنین	
٧٢٦	فتح بروسه و تولد حضرت خداوندكار غازی
٧٢٨	ضرب سكهٔ عثمانیه
٧٢٨	دولت علیه‌ده موظف عسكر تنظیمی
٧٥٨	بحراً شهزاده سلیمان پاشا حضرتلری روم ایلی‌یه كچوب كلیبولی و حوالیسنی فتحلری
٧٦٢	طوپ ایجادی
٧٧٣	فتح ادرنه
٧٨٤	مصرده دولت چراكسه‌نك ظهوری
٧٩١	انتقال حضرت شاه بهاء الدین نقشبند قدس سره
٧٩٢	خداوندكار غازی حضرتلرینك قوصوه مظفریت و شهادتی
٧٩٦	فتح سلانیك و ینكیشهر
٧٩٧	یلدرم بایزید خان حضرتلرینك نیكبولی غالبیتی
٧٩٧	اناطولی حصارینی انشا بیوردقلری
٧٩٨	بروسه‌ده جامع كبیر وضع اساس بیوردقلری

سنين	
٨٠٤	وقعهٔ تيمور
٨٣٣	امير سلطان حضرتلرينك انتقالى
٨٣٠	فتح يانيه
٨٤٨	سلطان مراد ثانى حضرتلرينك وارنه غالبيتى
٨٥١	صنعت طباعتك ايجادى
٨٥٢	قوصوه مظفريت ثانيه‌سى
٨٥٦	فاتح حضرتلرينك روم ايلى حصارينى بنا بيوردقلرى
٨٥٧	قره‌دن كميلر مروريله استانبول فتحى
٨٥٨	اسكى سرايك بناسى
٨٦٦	مدللونك فتحى
٨٦٢	امريقانك كشفى
٨٦٥	دولت ايوبيه‌نك انقراضى
٨٦٨	اقامهٔ جامع حضرت فاتح
٨٧٥	سراى جديدك انشاسى
٨٨٠	منكلى كراى خانك دولت عثمانيه‌يه مطاوعتى
٨٩٢	كمال رئيسك دوننماايله اسپانيايه هجومى

سنين	
٩٠٣	بناى جامع سلطان بايزيد خان
٩٠٣	اميد برونى طريقنك كشفى
٩٢٠	چالديران وقعه‌سى
٩٢٢	سليم اول حضرتلرينك مصرى فتحى
٩٢٢	اعانات جليله ايله فرقياب اولدقلرى
٩٢٢	قوين ساعتى ايجادى
٩٢٢	فتح حلب و شام
٩٢٣	درسعادتده ترسانه بناسى
٩٢٩	رودوس جزيره‌سنك فتحى
٩٣٥	ويانه‌نك برنجى محاصره‌سى
٩٣٧	جان بردى غزالينك وفاتى
٩٤٤	عدنك تسخيرى
٩٤٧	ايمپراطور شارلوسك هزيمتى
٩٦١	بحر محيط شرقيه سيدى رئيسك برنجى سفرى
٩٦٥	سليمانيه جامعنك اتمامى
٩٧٢	ساقزك جزيره‌سنك فتحى
٩٧٩	قليچ على پاشانك قپودان دريالغى
٩٨٥	اندلسك تخليه‌سى
٩٨٧	تقى الدين رصدينك انشاسى

سنین		سنین	
٩٨٧	حساب اصول اعشاری	١٢٢٧	سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك حرمین محترمینی وهابیدن تخلیه‌یه همت بیورملری
١٠٠٥	سلطان محمد خان ثالثك اكری قلعه‌سنی فتح وغلبه‌سی	١٢٣٣	اوروپا مصالحهٔ عمومیه‌سی
١٠١٢	ممالك اسلامیه‌ده دخانك ظهوری	١٢٤٠	تیمور یول ایجادی
١٠٥٠	افیونك استانبولده شیوع استعمالی	١٢٤١	وقعهٔ خیریه و تأسیس عساكر نظامیه
١٠٥١	اوروپاده غزته ایجادی	١٢٤٢	مكتب طبیه تأسیسی
١٠٦٨	لیمنی جزیره‌سنك استردادی	١٢٥٣	جسر عتیقك انشاسی
١٠٩٤	ویانه‌نك ایكنجی محاصره‌سی	١٢٥٤	فرانسه نظاماتك وضعی
١١١٦	بیوك پترونك روسیه‌یه نظام وضعی	١٢٥٥	تنظیمات خیریه
١١٣٥	اسكدارده دار الطباعه تأسیسی	١٢٥٩	سلطان عبد المجید خان حضرتلرینك صحیح البخاری مسكوكاتك تزیینه همتلری
١١٦٧	چیچك آشیسی اختراعی	١٢٦٥	ایاصوفیه‌یی اعمار بیوردقلری
١١٩٩	بالون ایجادی	١٢٦٦	[illegible] عمدتا انشاسیه موفقیتلری
١٢٠٦	تلغرافك ایجادی	١٢٧٧	ابنیهٔ مقدسهٔ حرم سعادته موفقیتلری
١٢١٣	سلیم ثالث حضرتلرینك مصری بوناپارته‌دن فتح واستخلاصی ٭ مصراع ٭ ٥ سلیم ثالث ولدی مالك مصر و فاتح ثانی ٥	١٢٧٧	بروسه جامع كبیرینی تجدید بیوردقلری
١٢١٥	طاش باصمه‌سی ایجادی		
١٢٢٢	واپور ایجادی		

سنین	
١٢٧٨	طوربینو ایجادی
١٢٨١	تشکیل ولایات مبدأی
١٢٨٢	پروس ایله اوستریا ایله صادووه محاربه‌سی
١٢٨٣	منافع عمومیه صندوقلری تأسیسی
١٢٨٣	ایکه‌لی تفنکك ایجادی
١٢٨٤	سلطان عبدالعزیز خانك اوروپایه سیاحتی
١٢٨٦	سوویش خلیجنك کشادی
١٢٨٧	پروسیا و فرانسه دولتلرینك محاربه‌سی
١٢٨٧	آلمانیا ایمپراطورلغنك اعلانی

سنین	
١٢٨٧	ایتالیا دولتنك رومایی استیلاسی
١٢٨٧	فرانسه‌نك جمهوریته انقلابی
١٢٨٨	درسعادتده ترامواینك احداثی
١٢٨٩	تونلك تحت اعماله ادخالی
١٢٨٩	ترسانهٔ عامره‌ده حوض سابح استعمالی
١٢٩٠	غلطه‌ده تونل کشادی
١٢٩٠	ازمید دمیریولنك انشاسی
١٢٩٣	قانون اساسی وضعی
١٢٩٣	روسیه محاربهٔ اخیره‌سی
١٢٩٥	برلین قونغره‌سی
١٢٩٦	سجل احوال اتخاذی
١٢٩٧	موزه‌نك رسم کشادی

خلفاء راشدین

اسامی	سنهٔ هجریه ده خلافتلری	مدت خلافت: آی	مدت خلافت: سنه	مدت عمر: سنه	مدفن شریفلری
حضرت ابوبکر الصدیق رضی الله عنه	١١	٢	٢	٦٣	حجرهٔ سعادت حضرت نبویه ده مدفوندر
حضرت عمر الفاروق رضی الله عنه	١٣	٦	١٠	٦٥	حجرهٔ سعادت حضرت نبویه ده مدفوندر
حضرت عثمان ذی النورین رضی الله عنه	٢٤		١٢	٨٨	مدینهٔ منوره ده جنتهٔ البقیعه ده مدفوندر
حضرت علی المرتضی رضی الله عنه	٣٥		٥	٦٣	نجفده مدفون اولدوقلری مشهور اولدیغی کبی فرزند عالیلری حضرت حسنک بعد ایام مکانلرینی جنتهٔ البقیعه‌یه نقل ایلدیکی دخی مرویدر
حضرت حسن رضی الله عنه	٤٠	٦		٤١	

مدت عهد خلفاء راشدین

سنه	شهر
٣٠	٣

بنی امیه

				نه قدر حکومت ایتدیکی	وفاتنده سنی
١	معاویه	٤١	— ٦٠	سنه (١٩)	٨٧
٢	برنجی یزید	٦٠	— ٦٤	سنه (٤)	٢٩
٣	ایکنجی معاویه	٦٤	— ٦٤	آی (٣)	٣١
٤	برنجی مروان	٦٤	— ٦٥	سنه (١)	٦٢
٥	عبدالملك	٦٥	— ٨٦	سنه (٢١)	٦٠
٦	برنجی ولید	٨٦	— ٩٦	سنه (١٠)	٤٦
٧	سلیمان	٩٦	— ٩٩	سنه (٣)	٤٥
٨	عمر	٩٩	— ١٠١	سنه (٢)	٣٩
٩	ایکنجی یزید	١٠١	— ١٠٥	سنه (٤)	٤٠
١٠	هشام	١٠٥	— ١٢٥	سنه (٢٠)	٥٣
١١	ایکنجی ولید	١٢٥	— ١٢٦	سنه (١)	٤٠
١٢	اوچنجی یزید	١٢٦	— ١٢٦	آی (٥)	٤٠
١٣	ابراهیم	١٢٦	— ١٢٨	آی (٢)	٣٨
١٤	ایکنجی مروان	١٢٧	— ١٣٢	سنه (٥)	٦٢

مدت حکومتلری

شهر	سنه
١٠	٨٠

خلفای عباسیه

				مدت خلافتلری سنه				
						آی	گون	عمری
١	—	ابو العباس السفاح عبد الله بن محمد بن عبد الله بن عباس	١٣٢	—	١٣٦	٤	٨	٣٢
٢	—	ابو جعفر المنصور بن محمد	١٣٦	—	١٥٨	٢٢	٠٠	٦٣
٣	—	محمد المهدی بن منصور	١٥٨	—	١٦٩	١٠	٠٢	٤٢
٤	—	موسى الهادی بن مهدی	١٦٩	—	١٧٠	٠١	٠١	٢٥
٥	—	هارون الرشید بن مهدی	١٧٠	—	١٩٣	٢٣	٠٣	٤٥
٦	—	محمد الامین بن هارون	١٩٣	—	١٩٨	٠٤	٠٨	٢٩
٧	—	عبد الله المأمون بن هارون	١٩٨	—	٢١٨	٢٠	٠٦	٤٨
٨	—	محمد المعتصم بالله بن هارون	٢١٨	—	٢٢٧	٠٨	٠٨	٤٨
٩	—	واثق بالله بن معتصم	٢٢٧	—	٢٣٢	٠٥	٠٩	٣٦
١٠	—	متوكل على الله بن معتصم	٢٣٢	—	٢٤٧	١٤	٠٩	٤١
١١	—	منتصر بالله بن متوكل	٢٤٧	—	٢٤٨	٠٠	٠٦	٢٤
١٢	—	مستعين بالله بن معتصم	٢٤٨	—	٢٥٢	٠٣	٠٩	٣١
١٣	—	معتز بالله بن متوكل	٢٥٢	—	٢٥٥	٠٣	٠٧	٢٣
١٤	—	مهتدی بالله بن واثق	٢٥٥	—	٢٥٦	٠١	٠٠	٣٩
١٥	—	معتمد على الله بن متوكل	٢٥٦	—	٢٧٩	٢٣	٠٠	٥٠
١٦	—	معتضد بالله بن موفق بن متوكل	٢٧٩	—	٢٨٩	٠٩	١٠	٤٦
١٧	—	مكتفى بالله بن معتضد	٢٨٩	—	٢٩٥	٠٦	٠٧	٣١

١٨ —	مقتدر بالله بن معتضد	٢٩٥	—	٣٢٠	٣٥	٠٠	٣٨
١٩ —	قاهر بالله بن معتضد	٣٢٠	—	٣٢٢	٠١	١٠	٥٢
٢٠ —	راضی بالله بن مقتدر	٣٢٢	—	٣٢٩	٠٦	١٠	٣٢
٢١ —	متقی بالله بن مقتدر	٣٢٩	—	٣٣٣	٠٣	١١	٦٠
٢٢ —	مستکفی بالله بن مکتفی	٣٣٣	—	٣٣٤	٠١	٠٤	٤٦
٢٣ —	مطیع لله بن مقتدر	٣٣٤	—	٣٦٣	٢٩	٠٥	٦٣
٢٤ —	طائع بالله بن مطیع	٣٦٣	—	٣٨١	١٧	٠٩	٦٩
٢٥ —	قادر بالله بن اسحق بن مقتدر	٣٨١	—	٤٢٢	٤١	٠٣	٨٦
٢٦ —	قائم بامر الله بن قادر	٤٢٢	—	٤٦٧	٤٤	٠٨	٧٦
٢٧ —	مقتدی بالله بن محمد بن قائم	٤٦٧	—	٤٨٧	١٩	٠٥	٣٩
٢٨ —	مستظهر بالله بن مقتدی	٤٨٧	—	٥١٢	٢٦	٠٠	٤٤
٢٩ —	مسترشد بالله بن مستظهر	٥١٢	—	٥٢٩	١٧	٠٦	٤٣
٣٠ —	راشد بالله بن مسترشد	٥٢٩	—	٥٣٠	٠١	٠٠	٤٣
٣١ —	مقتفی لامر الله بن مستظهر	٥٣٠	—	٥٥٥	٢٤	٠٣	٦٦
٣٢ —	مستنجد بالله بن مقتفی	٥٥٥	—	٥٦٦	١١	٠١	٤٨
٣٣ —	مستضیء بنور الله بن مستنجد	٥٦٦	—	٥٧٥	٠٩	٠٧	٣٩
٣٤ —	ناصر الدین بالله بن مستضیء	٥٧٥	—	٦٢٢	٤٧	٠٠	٦٩
٣٥ —	ظاهر بامر الله بن ناصر	٦٢٢	—	٦٢٣	٠٠	٠٩	٥٢
٣٦ —	مستنصر بالله بن ظاهر	٦٢٣	—	٦٤٠	١٧	٠٠	٥١
٣٧ —	مستعصم بالله بن مستنصر	٦٤٠	—	٦٥٦	١٦	١١	٤٧

مدت عهد خلفای عباسیه

دور	سنه
٣	٥٢٦

بدایت ظهور اسلامدن خلافت سلاطین عثمانیه‌یه قدر مرکز خلافت اولان شهور

(مدینهٔ منوره) (کوفه) (شام) (انبار) (هاشمیه)
(بغداد) (سامرا) (هارونیه) (دفعهٔ ثانیه بغداد)
(تونس) (مصر) (دفعهٔ ثالثه بغداد) (دفعهٔ رابعه بغداد)

مدینهٔ منوره	خلفای راشدین کرامك هجرتك اون برنجی سنه‌سندن اوتوز سکزنجی سنه‌سنه قدر مقر خلافتلری اولمشدر .
کوفه	خلفای راشدیندن حضرت علی رضی الله عنه حضرتلری زمان خلافتنده هجرتك اوتوز سکزنجی سنه‌سنده مرکز خلافت اتخاذ بیوریلوب ۴۱ تاریخ هجریسنه قدر مقر خلافت قالمشدر .
شام	بنی امیه‌نك مقر حکومتلری اولمشدر .
انبار	خلفای عباسیه‌نك برنجیسی ابی السفاح طرفندن هجرتك ۱۳۲ نجی سنه‌سنده مرکز خلافت اتخاذ اولنمشدر .
هاشمیه	خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی جعفر المنصور طرفندن ۱۲۶ سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت اتخاذ اولنه‌رق برقاچ سنه صکره بغداده نقل ایدلمشدر .
بغداد	خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی ابو جعفر المنصور طرفندن ۱۲۶ تاریخ هجریسنده مقر خلافت اتخاذ ایدلمشدر .

سامرا	خلفاء عباسیه‌نك سكزنجیسی معتصم بالله طرفندن بنا ایدیله‌رك ۲۲۰ سنهٔ هجریه‌سنده مركز خلافت اولمشدر .
هارونیه	خلفاء عباسیه‌نك برقاچ سنه مقر خلافتی اولمشدر .
دفعهٔ ثانیه بغداد	۲۵۱ سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت تكرار بغداده نقل اولنمشدر .
قروان	تونسده برشهردر دولت فاطمه‌نك تاریخ تأسیسی اولان ۲۸۷ سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت اولمشدر
مصر	ملوك فاطمه‌نك ۳۵۱ سنه‌سنده مقر خلافت اتخاذ اولنمشدر .
دفعهٔ ثالثه بغداد	خلفا آل عباسك انقراضی اوزرینه ۶۳۹ سنه‌سنده اعتبار خلافت بنه مصره كچمشدر .
دفعهٔ رابعه بغداد	ملوك اتراكدن مصرده سلطنت ایدن (ملك الظاهر بیبرس) خلفاء عباسیه‌نك اوتوزیدنجی مستنصر بالله‌ی مصره دعوتله خلافته اجلاس ایلمش واوندرت خلیفهٔ عباسیه كلمش نهایت المتوكل علی الله ثالث خلافتی یاوز سلطان سلیم خان حضرتلرینه ترك ایلمشدر .
انبار	فرات نهری كنارنده مبنی ایدی .
هاشمیه	عراق قطعه‌سنده الیوم خرابه‌زاردر .
سامرا	(مرمن رای) دخی دینلور ایدی بغداد ایله تكریت آره‌سنده ودجله صویی كنارنده‌در .
هارونیه	عراق قطعه‌سنده الیوم خرابه‌زاردر .

سلاطین عثمانیهٔ سالفه‌نك اسامیسی

برنجی پادشاه

غازی سلطان عثمان ابن غازی ارطغرل بك

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٦٥٦	٦٩٩	٢٧	٧٢٦

مشار الیه حضرتلری بروسه‌ده ایچ حصار ایچنده مدفوندر

ایکنجی پادشاه

غازی سلطان اورخان خان ابن عثمان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٦٨٠	٧٢٦	٣٥	٧٦١

مشار الیه حضرتلری پدرلری تربه‌سنده دفن ایدلمشدر

اوچنجی پادشاه

غازی سلطان مراد خداوندکار ابن اورخان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٧٢٦	٧٦١	٣٠	٧٩١

مشار الیه حضرتلری بروسه‌ده تربه اولنان مقبرهٔ مخصوصلرینه دفن اولنمشدر

دردنجی پادشاه

سلطان یلدرم بایزید ابن سلطان مراد اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
۷٦۱	۷۹۱	۱٤	۸۰۵

مشار اليه حضرتلری بروسه‌ده جامعلری جوارنده غریق لجهٔ رحمتدر

بشنجی پادشاه

چلبی سلطان محمد خان اول ابن بایزید خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
۷۸۱	۸۱٦	۸	۸۲٤

مشار اليه حضرتلری بروسه‌ده بنا کرده‌لری اولان یشیل جامع شریف جوارنده مدفوندر

آلتنجی پادشاه

سلطان مراد خان ثانی ابن چلبی سلطان محمد اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
۸۰٦	۸۲٤	۳۰	۸۵۵

بروسه‌ده جامعلری قربنده دفین خاک مغفرتدر

یدنجی پادشاه

ابو الفتح سلطان محمد خان ثانی ابن سلطان مراد خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
۸۳۳	۸۵۵	۳۱	۸۸٦

مشار اليه حضرتلری استانبولده جامعلری جوارنده مدفوندر

İSTA BÜYÜK BELED ATATÜRK

سکزنجی پادشاه

سلطان بایزید ثانی ابن سلطان محمد خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٨٠١	٨٨٦	٣٢	٩١٨

مشارالیه حضرتلری بناایتدکلری جامع شریف داخلنده مدفوندر

طقوزنجی پادشاه

سلطان سلیم خان اول ابن سلطان بایزید ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٨٧٤	٩١٨	٨	٩٢٦

مشارالیه حضرتلری جامع شریفلری جوارنده مدفوندر

اوننجی پادشاه

سلطان سلیمان خان قانونی ابن سلطان سلیم خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٩٠٠	٩٢٦	٤٨	٩٧٤

مشارالیه حضرتلری جامع شریفلری جوارنده مدفوندر

اون برنجی پادشاه

سلطان سلیم خان ثانی ابن سلطان سلیم خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٩٣٠	٩٧٤	٨	٩٨٢

مشارالیه حضرتلری، ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر

اون ایکنجی پادشاه

غازی سلطان مراد خان ثالث ابن سلطان سلیم خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٩٥٣	٩٨٢	٢٠	١٠٠٣

مشاراليه حضرتلری ایاصوفیه جوارنده مدفوندر

اون اوچنجی پادشاه

غازی سلطان محمد خان ثالث ابن سلطان مراد خان ثالث

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٩٧٤	١٠٠٣	٩	١٠١٢

مشاراليه حضرتلری ایاصوفیه جوارنده مدفوندر

اون دردنجی پادشاه

غازی سلطان احمد خان اول ابن سلطان محمد خان ثالث

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
٩٩٨	١٠١٢	١٤	١٠٢٦

جامع شریفلری قربنده قرین رحمت قبایاندر

اون بشنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان اول ابن سلطان محمد خان ثانی

	ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
	١٠٠١	١٠٢٦	١	
دفعهٔ ثانیه		١٠٣١	١	١٠٤٨

مشاراليه حضرتلری ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر

اون آلتنجی پادشاه

سلطان عثمان خان ثانی ابن سلطان احمد خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠١٣	١٠٢٧	٤	١٠٣١

مشار الیه حضرتلری پدرلری تربه‌سنده مدفوندر

اون یدنجی پادشاه

سلطان مراد خان رابع ابن سلطان احمد خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٢٠	١٠٣٢	١٧	١٠٤٩

مشار الیه حضرتلری پدرلری تربه‌سنده مدفوندر

اون سکزنجی پادشاه

سلطان ابراهیم خان ابن سلطان احمد خان اول

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٢٤	١٠٤٩	٨	١٠٥٨

مشار الیه حضرتلری ایاصوفیه‌ده عمیلری سلطان مصطفی تربه‌سنده مدفوندر

اون طقوزنجی پادشاه

غازی سلطان محمد خان رابع ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٥١	١٠٥٨	٤١	١١٠٤ [*]

مشار الیه حضرتلری باغچه‌قپوسنده والده طرخان تربه‌سنده مدفوندر

[*] سلطنتدن فراغتلری بیک طقسان طقوز سنه‌سنه مصادفدر

یکرمنجی پادشاه

غازی سلطان سلیمان خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٥٢	١٠٩٩	٣	١١٠٢

مشارالیه حضرتلری جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر

یکرمی برنجی پادشاه

سلطان احمد خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٥٢	١١٠٢	٤	١١٠٦

مشارالیه حضرتلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر

یکرمی ایکنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان ثانی ابن سلطان محمد خان رابع

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٧٤	١١٠٦	٩	١١١٥

باغچه قپوسنده والده تربه سنده دفین خاك رحمتدر

یکرمی اوچنجی پادشاه

غازی سلطان احمد خان ثالث ابن سلطان محمد خان رابع

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١٠٨٤	١١١٥	٢٨	١١٤٩ [*]

مشارالیه حضرتلری درسعادتده باغچه قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر

[*] سلطنتدن فراغتلری بیك یوز قرق اوچ سنه سنه مصادفدر

یکرمی دردنجی پادشاه

سلطان محمود خان اول ابن سلطان مصطفی خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١١٠٨	١١٤٣	٢٥	١١٦٨

مشار الیه حضرتلری پدرلری سلطان مصطفی تربه‌سنده مدفوندر

یکرمی بشنجی پادشاه

سلطان عثمان خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١١١٠	١١٦٨	١٣	١١٧١

مشار الیه حضرتلری برادری سلطان محمود تربه‌سنده مدفن شریفلرنده غنوده رحمتدر

یکرمی آلتنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان ثالث ابن سلطان احمد خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١١٢٩	١١٧١	١٦	١١٨٧

مشار الیه حضرتلری جامع شریفلری قربنده مدفوندر

یکرمی یدنجی پادشاه

سلطان عبد الحمید خان اول ابن سلطان احمد خان ثانی

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
١١٣٧	١١٨٧	١٦	١٢٠٣

مشار الیه حضرتلری درسعادتده باغچه قپوسنده‌کی تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر

یکرمی سکزنجی پادشاه

سلطان سلیم خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان ثالث

وفات	مدت سلطنت	جلوس	ولادت
١٢٢٢	١٩	١٢٠٣	١١٧٥

مشارالیه حضرتلری پدرلری سلطان مصطفی تربه‌سنده مدفوندر

یکرمی طقوزنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان رابع ابن عبدالحمید خان اول

وفات	مدت سلطنت	جلوس	ولادت
١٢٢٣	١	١٢٢٢	١١٩٣

مشارالیه حضرتلری پدرلری تربه‌سنده مدفوندر

اوتوزنجی پادشاه

غازی سلطان محمود خان ثانی ابن سلطان عبدالحمید خان اول

وفات	مدت سلطنت	جلوس	ولادت
١٢٥٥	٣٢	١٢٢٣	١١٩٩

مشارالیه حضرتلری چنبرلی طاشده‌کی تربهٔ مخصوصه‌سنده مدفوندر

اوتوز برنجی پادشاه

غازی سلطان عبدالمجید خان ابن سلطان محمود خان ثانی

وفات	مدت سلطنت	جلوس	ولادت
١٢٧٧	٢٢	١٢٥٥	١٢٣٧

مشارالیه حضرتلری سلطان سلیم جوارنده‌کی تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر

اوتوز ایکنجی پادشاه

سلطان عبدالعزیز خان ابن سلطان محمود خان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت	وفات
۱۲۴۵	۱۲۷۷	۱۶	۱۲۹۳

مشارالیه حضرتلری پدرلری سلطان محمود تربه‌سنده مدفوندر

اوتوز اوچنجی پادشاه

سلطان مراد خان خامس ابن عبدالمجید خان

ولادت	جلوس	مدت سلطنت
۱۲۵۶	۱۲۹۳	آی ۳ کون ۳

IBUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI



مجد بنیان دولت وباعث حیات سلطنت اولان
ولی نعمت بیمنتمز شهریار وفیر الآثار

الغازی

عبدالحمید خان ثانی

افندمز حضرتلری

کمال یمن وسعود ایله بیك ایکی یوز اللی سکز سنهٔ
میمنه سی شهر شعبان شریفنك اون التنجی چهارشنبه
کونی کهواره زیب وجود اوله رق بیك ایکی یوز
طقسان اوچ سنه سی شعبان المکرمنك اون برنجی

پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق مقام مقدس

خلافت کبرای نور وجود مسعود ظل اللهیلریله تنویر

بیورمشلردر .

جناب حافظ مطلق . بو ملك ودولتڭ عطیهٔ

ازلیه‌سی اولان شهنشاه حمیدالشیم وپادشاه کثیرالکرم

افندمز حضرتلرینی تخت معالیبخت خلافتپناهیلرنده

اطول عمر ایله انواع مظهریتده موفق بیورسون

آمین وبحرمة سیدالمرسلین

بو صحیفه‌یه بو قاروده اشارت قلندیغی وجهله مبدأ در سعادت ملك وملت اولان جلوس میامن مأنوس جناب خلافتپناهی بیك ایكیوز طقسان اوچ سنهٔ هجریه‌سی شهر شعبان المعظمنك اون برینه مصادف بیك ایكی یوز طقسان ایكی سنهٔ رومیه‌سی اغستوسنك اون طقوزنده شرف واقع اولوب هر سنه جلوس همایون شهر آیینلری ایسه تاریخ رومی اعتباریله اجرا قلنمقده ایدوكندن بو سنهٔ میمنه‌ده قنغی كونه تصادف ایده‌جگی بروجه آتی بیان اولنور .

جلوس همایون

شوكتمأنون حضرت شهنشاهی

١١ ربیع الاول ١٣١٣

١٩ اغستوس ١٣١١

جمعه ایرتسی كونی

ولادت

باهر الميمنت جناب پادشاهی

١٦ شعبان المعظم ١٣١٣

١٩ كانون ثانی ١٣١١

جمعه كونی

ولادت همایون میمنت مقرون حضرت پادشاهی یه دائر والد کثیر المحامد جهانبانی سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلری جانب اشرفلرندن صدراعظم محمد رؤف پاشایه خطاباً باب عالی یه وارد اولان خط همایون مسرت نمونك صورت منیفه سیدر :

صورت خط همایون

(بنم وزیر صداقت سمیرم)
(جناب خلاق جهانك لطف وعنایت علیه سنه حمد اولسون اشبو)
(ماه حالك اون التنجی دوشنبه کیجه چهارشنبه کونی ساعت اون بر)
(قرارلرنده صلب پاك شاهانه مزدن بر شهزاده قدم نهادهٔ عالم شهود)
(ومسرت افزای گهوارهٔ وجود اوله رق اسمنی « سلطان)
(عبدالحمید » تسمیه ایلیوب سنی وجمله بندکان سلطنت)
(سنیه مزی تبشیر ایچون اشبو خط همایون مسرت نمون)
(ملوکانه مزی تسطیر ودار السعادة الشریفه م اغاسی ایله طرفکه)
(تسییر ایلدم جناب واجب الوجود حضرتلری محدود وقدومنی ذات)
(شاهانه مزه وکافهٔ عباد اللهه متیمن ومسعود بیورسون آمین .)
(بو مسرت جمله عالمیان مبشر وحصه مند اولمق اوزره بیدی کون)
(بشر نوبت طوپ انداختی وبالجمله وکلای فخام وبندکان)
(صدق ائتمز وسائر اینتکلی اولانلردخی ایام مذکوره کیجه)
(لرنده ایقاد قنادیل ایله اجرای مراسم سرور وشادی اولنمسی)

(لازم گلنلره نفيه ابليه سين عمان جناب رب العالمين سلاله)
(طاهره مزى الى الابد باقى ودائم وهر حالده عباد اللهه كمال)
(رفاه واسايش احسان بيورسون آمين)
(بحرمت رسول الثقلين)

اشبو خط همايون ولادت ملوكانه نك فرداسى پنجشنبه كونى صورت مطنطنه ده باب عالى يه شرف وارد اولوب مكمل موسيقه ايله استقبال اولنه رق مجلس والاى احكام عدليه دائره سنده وكلاى فخام ووزراى عظام ورجال وامراى بنام مواجهه سنده قرائت وبيدى كون بشر نوبت طوب انداختيله هر طرفجه اجراى مسرت اولنمشدر .

جناب حق عمر وعافيت وشان شوكت همايونلرينى مزداد بيورسون

شهريار ديندار و پادشاه كثير الآثار افندمز حضرتلرينك جلوس ميامن مأنوس همايونلرندن برو بحر سفيد ولايتنده وجوده كتوريلان خيرات ومبرات (١) جليلهٔ حضرت خلافتپناهيلرندن تحقيق اولنه بيلان آثار خيريه ومبرات مشكوره‌لرى بروجه زير درج ايله تزيين صحايف مفخرت اولندى

رودس قصبه‌سنده سليمانيه و ابراهيم پاشا جامع شريفلرى تعميرى

» » مجدداً انشا اولنان خستهٔ خانهٔ عسكرى

» » ترسانه ميداننده قوندوره خانه انشاسى

» » تعميراً توسيع قلنان رسومات دائره‌سى

» » بكى واروشده بر باب جامع شريف ايله بر باب مكتب ابتدائى انشاسى

» » مجدداً انشا اولنان بر باب قره‌قولخانه

» » مجدداً بر باب قرانتينه خانه ايله ترسانه ميداننده اوقافه عائد اولنه‌جق انشاسى

» » املاك ميريه‌دن اسكى محاملك توسيعاً وتعميراً انشاسى

قلعه‌سنه وچاروص نيطه قريه‌لرنده مجدداً انشا اولنان اوچ باب جامع شريف

---

(١) ولايت داخلنده موجود اولان خيرات ومبرات سنيهٔ حضرت خلافتپناهى حروسى كلدكجه هر سنجاق وقضا وناحيه اشتدارينه يازلمشدر .

ظهور دولت معظمهٔ عثمانيه دنبرو مقر سلطنت اولان شهور

اناطولئ شاهانه

(قره‌جه‌حصار) (يكيشهر) (بروسه)

روم ايلئ شاهانه‌ده

(ديمتوقه) (ادرنه) (استانبول)

قره‌جه‌حصار	موسس دولت معظمهٔ عثمانيه اولان سلطان عثمان غازى حضرتلرى (٦٩٩) تاريخ هجريسنده ابتدا بو قصبه‌ده اعلان استقلاليت بيورديلر .
يكيشهر	طرف جليل عثمانيدن مركز سلطنت قره‌جه حصاردن بورايه نقل بيورلشدر .
بروسه	سلطان عثمان [غازى] حضرتلرينك اواخر سلطنتلرنده و (٧٢٦) سنهٔ هجريه‌سنده فتح اولنوب مخدوم عاليلرى سلطان اورخان حضرتلرى طرفندن مقر سلطنت يكيشهردن بورايه نقل بيورلشدر .

دیمتوقه	سلطان مراد اول حضرتلری (٧٦٣) سنهٔ هجریه سنده روم ایلینك فتحنه مباشرت بیوردقلری زمان بر ایکی آی مقر سلطنت اولمشدر
ادرنه	هجرتك (٧٦٣) ایجی سنه‌سی سلطان مراد اول حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده لالا شاهین پاشا طرفندن فتح اولندیغنك بدنجی سنه‌سی سلطان مراد غازی حضرتلری مقر سلطنتلرینی بورایه نقل بیورمشلردر
استانبول	فاتح سلطان محمد خان حضرتلرینك فتحلریله پایتخت اتخاذ بیورمشلر و الیوم عموم اسلامیتك مرکز خلافتی و دولت معظمهٔ عثمانیه‌نك مقر سلطنتی بولنمقده‌در

أدام الله خلافته وسلطنته الى يوم القيام

رتب سیاسیه وعلمیه وعسکریه وملکیه‌نك

ترتیبات تشریفاتیه‌سی

{ رتبه }

(وزارت — و — مشیریت)

(روم ایلی — و — اناطولی قاضیعسکرلکی پایه‌سی — رتبهٔ بالا)

(استانبول قاضیلغی (فریقلق — رتبهٔ اولی صنف اولی)

(روم ایلی بکلربکیلکی)

(حرمین محترمین مولویتی — میرلوالق — میرمیرانلق — رتبهٔ اولی

(صنف ثانیسی)

(بلاد خمسه مولویتی — میرالایلق — رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی)

(مخرج مولویتی — رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی — میرامرالق عسکری)

(قائمقاملق — اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌سی)

(کبار مدرسین — بیکباشیلق — رتبهٔ ثالثه — رکاب همایون)

(قپوجی باشیلق)

(مدرسات پایه‌سی — الای امینلکی رتبه‌سی)

(رتبهٔ رابعه — قول اغالق رتبه‌سی)

(خواجکان رتبه‌سی — رتبهٔ خامسه — یوز باشیلق رتبه‌سی)

(القاب رسميه)

(ذات فخامت سمات صدراعظمی یه خطاباً)

علمای كرام جانبندن : معروض داعی كينه لريدركه
سائر ذوات طرفلرندن : معروض چاكر كينه لريدركه
عباره ارسنده اسملری ذكر اولندقده غياباً
فخامتلو دولتلو ... پاشا حضرتلری

(مسند جليل صدارت عظمايی احراز ايتمش اولان وزرای عظام)
(حضراتنه خطاباً)

علمای كرام جانبندن : معروض داعيلريدركه
سائر ذوات طرفلرندن : معروض چاكر كميلريدركه
عباره اسنده اسملری ذكر اولندقده غياباً
فخامتلو دولتلو ... پاشا حضرتلری
امير مكه مكرمه حضرتلريله
معزوللری حضراتنه : دولتلو سيادتلو افندم حضرتلريم
دار السعادة الشريفه اغاسی حضرتلری : دولتلو عنايتلو افندم حضرتلريم

(مقام جليل مير عسكری يه وشرف صهريت سنيه يه نائل)
(اولان وزرای عظام حضراتنه)

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری
ذات سردار اكرمی يه : دولتلو رافتلو افندم
وزرای عظام ومشيران كرام حضراتنه : دولتلو افندم حضرتلری
رتبۀ بالا رجال كرامنه : عطوفتلو افندم حضرتلری

(فریقان کرامه ، رتبهٔ اولی صنف اولی رجال کرامنه ، روم ایلی)

(بکلربکیلکی پایه‌لو امرای کرامنه)

سعادتلو افندم حضرتلری

میرلوالره ، میرمیران کرامنه ، رتبهٔ اولی صنف ثانیسی رجال کرامنه

سعادتلو افندم

میرآلایه ، رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی اصحابنه : عزتلو افندم رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسنه ، میرامرایه ، عسکری قائمقاملرینه ، اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌لولرینه : عزتلو « بك » « افندی » « پاشا » « آغا »

یکباشیلره ، رتبهٔ ثالثه‌یه ، رکاب همایون قپوجی باشیلغی پایه‌لولرینه آلای امینلرینه : رفعتلو « بك » « افندی » « آغا »

رتبهٔ رابعه‌یه ، قول آغالرینه ، خواجکانه ، رتبهٔ خامسه‌یه ، یوزباشیلره : فتوتلو « بك » « افندی » « آغا »

رتبهٔ مذکوره مادوننده بولنانلر ایله سائر مأمورینه و لوازمه : حمیتلو « بك » « افندی » « آغا »

(مسند جلیل مشیخت اسلامیه‌یه)

(خطاباً)

جناب عالی کرامدن : معروض داعی دیرینه‌لریدرکه
سائر ذوات طرفلریندن : معروض بندهٔ دیرینه‌لریدرکه
عباره ارسنده خطاباً : دولتلو سماحتلو ... افندم حضرتلری

BU ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞ

مشیخت جلیلهٔ اسلامیه‌دن منفصل

ذوات فخامه خطاباً

جناب عالیء کرامیدن	:	معروض داعیلریدرکه
سائر ذوات طرفلریدن	:	معروض بنده‌لریدرکه
عباره‌سنده عیناً	:	دولتلو فضیلتلو افندم حضرتلری
صدور کرامه	:	چلبی افندی حضرتلرینه
سماحتلو افندم حضرتلری	:	رشادتلو افندم حضرتلری
استانبول مولویتی پایه‌لو ذوات کرامه	:	فضیلتلو افندم حضرتلری
حرمین محترمین مولویتی پایه‌لو ذوات کرامه	:	فضیلتلو افندم
بلاد خمسه و مخرج و دوریه موالی کرامنه	:	فضیلتلو افندی
مدرسین کرامه	:	مکرمتلو افندی
قضادن ولایات نوابه	:	مودتلو افندی

سلطنت سنیه‌نك نشان ذیشانلری

خاندان آل عثمان	ولی نعمت بی‌منتمز شوكتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینك جملهٔ مآثر جلیلهٔ ملوكانه‌لرندندر نشان عالی مذكورەنك ذات اقدس حضرت خلافتپناهی‌یه مخصوص اولوب خاندان سلطنت سنیه‌یه واجنبی حكمدارلرینه واركان خاندانلرینه ودها كوچك قطعه‌سی مأمورین سلطنت سنیه‌یه اعطا بیوریلور .
نشان فروغ افشان نشان امتیاز مرصع مدالیه‌سی آلتون كموش	نشان امتیاز ولی نعمت بی‌منتمز شوكتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینك جملهٔ مآثر جلیلهٔ خلافتپناهیلرندندر رتب متعدده‌یه منقسم اولیوب آلتون كموش مدالیه‌لری واردر قوردونك نصف طولانیسی یشیل نصف دیكری قرمزی رنكده‌در .

عثمانی	مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی	نشان عالیٔ عثمانی جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینك ایجاد کردهٔ عالیلریدر برنجی رتبه‌سنك مرصع وسیم قطعه‌لرینك اورطه‌سی یشیل کناری قرمزی رنکلی قوردونی واردر .
مجیدی	مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی بشنجی	نشان ذیشان مجیدی ولد کثیر المحامد حضرت پادشاهی جنتمکان سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلرینك مآثر عالیلرندندر برنجی رتبه‌سنك مرصع وسیم قطعه‌لرینك اورطه‌سی قرمزی کناری یشیل قوردونی واردر .

برنجی شفقت ایکنجی اوچنجی	شفقت نشانی ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینک مأثر جلیلهٔ همایونلرندندر طائفهٔ نسایه مخصوص اولوب برنجیسی مرصعدر وقوردونک اورطهسی بیاض کناری یشیل رنکدهدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KİTAPLIĞI

مابين همايون جناب ملوكانه

مابین همایون

اسامی	رتبه	افتخار	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت
سرقرناء حضرت شهریاری حاجی علی بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش	
قرین ثانی حضرت شهریاری نوری پاشا	فریق		١	١	« «	
قرناء محمد بك	اولی		١	١	« «	
قرناء راغب بك	بالا		مرصع	١	« «	کموش
قرناء امین بك	بالا		١	١	« «	کموش
قرناء محمد عارف بك	اولی		٢	١	« «	کموش
قرناء بکر صدیق بك	اولی		٣	٢	« «	
قرناء فائق بك	اولی		٢	٢	« «	

جناب ملوکانه

اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه امتیاز		مدالیه لیاقت	مدالیه صنایع
مابین همایون ملوکانه باش کاتبی تحسین بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	٠	التون کموش	التون	
تحریرات جدیده کاتبی عبد ... پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	٠	٠		
مابین همایون ملوکانه ... کاتبی ... حضرتلری								
بارون عزت بك	بالا		مرصع	١	٠	٠	٠	
مابین همایون کاتبی نائل بك	اولی		٢	٣	٠	٠	کموش	
مابین همایون کاتبی ... بك	بالا		٢	١	٠	٠	التون کموش	
مابین همایون کاتبی ... بك	بالا		١	١	٠	٠		صنایع
مابین همایون علی جواد بك	بالا		٢	١	٠	٠	٠	
مابین همایون کاتبی ... بك	بالا		٢	٢	٠	٠	٠	
مابین همایون کاتبی حقی بك	ثانیه		٣	١	٠	٠	٠	
مابین همایون کاتبی رفیق بك			٣	٢		٠	٠	
مابین همایون کاتبی ... بك	اولی		٢	٣	٠	٠	٠	صنایع
مابین همایون کاتبی ... بك	اولی		٢	٣			٠	
مابین همایون کاتبی محمد ... بك	اولی		٣	٣	٠	٠		
مابین همایون کاتبی ... بك	اولی		٤	٢		٠	٠	
مابین همایون کاتبی کامل بك	اولی		٤	٢		٠	٠	
مابین همایون کاتبی ...	ثانیه		٣	١		٠	٠	
مابین همایون کاتبی شفیق بك	ثانیه		٣	٣		٠		
مابین همایون کاتبی عبد الرحمن ... بك	ثانیه		٣	٣		٠		

اسامى	رتبه	نشان: افتخار	نشان: عثمانى	نشان: مجيدى	امتياز مداليه‌سى
مابين همايون ٢نجى يحيى مرزى بك	اولى ٢		٤	٣	
« « « اسماعيل حقى بك	اولى ٢		٤	٣	
« « « رفعت بك	اولى ٢		٤	٣	
« « « اجود بك	اولى ٢		٤	٣	كموش
« « « امين بك	متمايز		٤	٤	•
« « « محمد توفيق بك	ثانيه		٤	٤	•
« « « واصف بك	•				•
« « « عصام بك	ثالثه				•
« « « حسين اديب بك	ثالثه				•
« « « محمد منير بك	ثالثه				•
امام اول حضرت شهريارى راشد افندى	[illegible]		مرصع	مرصع	•
امام ثانى حضرت شهريارى اسماعيل حقى افندى	[illegible]		٢	٢	•
سرمصاحب حضرت شهريارى جوهر آغا	[illegible]		١	١	التون و كموش
حرم همايون اوطه لرى مديرى ناظرى وشوراى دولت اعضاسندن رئيس ثانيسى حاجى ناكى افندى	بالا		١	١	•
خدمهٔ خاصهٔ شاهانه مديرى فريق سليمان پاشا	فريق		١	٢	التون و كموش
خزينهٔ همايون كتخداسى حسن شوقى بك	بالا		٣	١	التون و كموش
اصطبل عامره مديرى فائق پاشا	فريق		٢	٢	التون و كموش
تشريفات همايون مديرى حاجى محمود افندى	اولى		٢	١	التون و كموش
مابين همايون مدير اولى حاجى حسن افندى	•		•	٣	كموش

اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز مدالیه‌سی
مابین همایون مترجم ثانیسی اسعد افندی			۳	
جیب همایون کاتبی ابراهیم بك	اولی	٤	١	کموش
خزینهٔ همایون باشکاتبی [illegible] ادهم بك	اولی ثانی	۲	۲	کموش
خاص اوطه کتخداسی حاجی محمد افندی	اولی	۳	۳ ۳	
باب السعادة اغاسی حاجی مصطفی اغا	متمایز	۳	۳	
سرأطبای حضرت شهریاری ماوروئنی پاشا	وزیر	مرصع	١	آلتون و کموش
توپجو قدار اول علی بك	اولی ثانی	۳	۳	صنایع
توپجو قدار ثانی حسین بك	ثالثه		۳	
تفنکجی اول حسنی بك	متمایزه		۳	
تفنکجی ثانی ابراهیم بك	ثانیه		٤	

هیئت وکلا

صدر اعظم خلیل رفعت پاشا

نشان				مدالیه	
افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت
مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون وکومش	آلتون

اسامی

عدلیه ناظری عبدالرحمن پاشا
سرعسکر محمد رضا پاشا
بحریه ناظری حسن حسنی پاشا
شورای دولت رئیسی محمد سعید پاشا
خارجیه ناظری احمد توفیق پاشا
داخلیه ناظری محمد ممدوح پاشا
طوبخانهٔ عامره مشیری مصطفی ذکی پاشا
مالیه ناظری حسین توفیق پاشا
اوقاف همایون ناظری عبدالله غالب پاشا
معارف ناظری احمد زهدی پاشا
تجارت ونافعه ناظری محمود جلال الدین پاشا
مستشار صدر عالی محمد توفیق پاشا

BUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI

وکلای فخام

شیخ الاسلام محمد جمال الدین افندی

نشان				مدالیه
افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	لیاقت
مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون

رتبه	افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	امتیاز مدالیه‌سی	لیاقت	کرید
وزیر		مرصع	مرصع	مرصع	آلتون و کموش	•	•
مشیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون و کموش	آلتون	•
مشیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون و کموش	آلتون	آلتون
وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون و کموش	آلتون	آلتون
وزیر			مرصع	مرصع	آلتون و کموش	•	•
وزیر			١	٢	•	•	•
مشیر			مرصع	١	آلتون و کموش	آلتون	•
مشیر			١	١	آلتون و کموش	آلتون	•
وزیر			مرصع	١	آلتون و کموش	آلتون	•
وزیر			مرصع	١	آلتون و کموش	آلتون	•
وزیر			مرصع	مرصع	آلتون و کموش	آلتون	آلتون
وزیر			١	١	•	آلتون	آلتون

ولاة عظام

اسامى	رتبه
حجاز ولايتى والى وقوماندانى وزرادن احمد راتب پاشا	مشير
يمن ولايتى والى حسين حلمى پاشا افندى	
بصره ولايتى والى انيس پاشا	روم ايلى
بغداد ولايتى والى عطاء الله پاشا	وزير
موصل ولايتى والى نورى پاشا	روم ايلى
حلب ولايتى والى رائف پاشا	وزير
سوريه ولايتى والى ناظم پاشا	وزير
بيروت ولايتى والى رشيد بك	بالا
طرابلس غرب ولايتى والى نامق پاشا	وزير
خداوندكار ولايتى والى خليل بك	بالا
قونيه ولايتى والى محمد فريد بك	بالا
انقره واليسى توفيق پاشا	مشير
آيدين واليسى كامل پاشا	وزير
اطنه واليسى فخرى پاشا	روم ايلى
قسطمونى واليسى انيس پاشا	روم ايلى
سيواس واليسى حاجى حسن حلمى پاشا	وزير
دياربكر واليسى محمد خالد بك	بالا
بتليس واليسى عمر صبرى بك	بالا
ارضروم واليسى فريق محمد [illegible] پاشا	وزير
معمورة العزيز واليسى رؤف بك	روم ايلى
وان واليسى طاهر پاشا	روم ايلى بكلربكى
جزائر بحر سفيد واليسى عابدين پاشا	وزير
ادرنه واليسى عارف پاشا	فريق
سلانيك واليسى حسين رضا پاشا	وزير
قوصوه واليسى حافظ محمد پاشا	روم ايلى

رتبه	اسامی
فریق	یانیه والیسی حسین فوزی پاشا
مشیر	اناطولی والی و قوماندانی کاظم پاشا
فریق	حداده‌ن والیسی عبدالکریم پاشا

الویهٔ مستقله

وزیر	جبل لبنان متصرفی ناعوم پاشا
بالا	چتالجه « مصطفی جواد پاشا
فریق	بنغازی « طاهر پاشا
اولی	قدس شریف « توفیق بک
روم ایلی	قلعهٔ سلطانیه « محمد جلال پاشا
بالا	زور « اسماعیل زهدی بک
اولی ثانیسی	ازمید « کاظم بک

ایالات ممتازه

مصر قاهره

مجیدی	عثمانی	امتیاز نشانی	امتیاز مدالیه‌سی	خاندان	رتبه	اسامی
مرصع	مرصع	مرصع	لیاقت	آل عثمان نشان ذیشانی	صدارت عظمی پایه‌سی	خدیو عباس حلمی پاشا

تونس ایالتی

(بوسنه ولایتی)

مرکز نائبی مصطفی حلمی افندی   ازمیر پایه‌سی مجردی

(بلغارستان)

(روم ایلی شرقی)

(سیسام امارتی)

سیسام جزیره‌سی بکی استفناکی موسوروس بک   بالا

سفارت سنیه

مأموریت واسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]	امتیاز
برلین سفیر کبیری توفیق پاشا	فریق	٢	٢	[illegible]
پاریس » » منیر بك	بالا	١	١	
پترسبورغ » » حسین حسنی پاشا	فریق	مرصع	١	
روما » » مصطفی رشید بك	اولی	·	١	
طهران » » شمس الدین بك	بالا	٢	١	
لوندره » » انطوپولو پاشا	وزیر	١	١	
وینه » » محمود ندیم بك	بالا	١	١	
آتنه » » رفعت پاشا	اولی	٢	١	
استوقهولوم » » شریف پاشا	فریق	٢	١	
بروكسل سفیری آتین قره تودوری افندی	بالا	١	١	
بكرش » حسین كاظم بك	بالا	٢	١	
بلغراد » ابراهیم فتحی پاشا	ركاب حربیه	٢	٤	
جتینه » احمد فوزی پاشا	٢ میرلوالی	٢	٢	
لاهی » یوسف [illegible] افندی	اولی	٢	٣	
مادرید » نجیب پاشا	فریق	مرصع	١	
واشنغتون » علی فروح بك	[illegible]	٢	٤	

ولايات تشكلاتندنبرو واليلكده
بولنان ذوات كرام

ولایتك تشکیلندنبرو والیلکده بولنان ذوات

اسامی	رتبه	تاریخ تعیین	مدت مأموریت یوم	آی	سنه
قیصرلی احمد پاشا	مشیر	في ١٦ مايس سنه ٨٣	١٤	٠٠	٦
محمد لطیف پاشا	روم ایلی	في ١ حزيران سنه ٨٩	٢٥	٦	٠
عمر فوزی پاشا	مشیر	في ٢٧ كانون ل سنه ٨٩	٢٠	١	٠
ابراهیم پاشا	مشیر	في ١٧ شباط سنه ٨٩	١٢	٠٠	٤
ضیا پاشا	وزیر	في مارت سنه ٩٣	٠٠	٣	١
باش وکالتدن منفصل صادق پاشا	وزیر	في ٢١ مايس سنه ٩٤	٢٣	١١	٢
سعید پاشا	روم ایلی	في ٢٣ مايس سنه ٩٧	١٧	١١	٠
حاجی ناشد پاشا	وزیر	في ٣٠ نيسان سنه ٩٨	٠٠	٢	١
محمد لطیف پاشا دفعهٔ ثانیه	وزیر	في ٢٠ حزيران سنه ٩٨	٢٨	٨	٠
اسماعیل حقی پاشا	روم ایلی	في ١١ شباط سنه ٩٩	٧	٠٠	١
غالب پاشا	وزیر	في ١٨ شباط سنه ٣٠٠	١٤	١١	٠
محمد عاکف پاشا	وزیر	في ٤ شباط سنه ٢٠١		١١	٧

والیٔ ولایت عابدین پاشا حضرتلری

رتبه	تاریخ تعیینلری	ایشه مباشرتلری
(وزیر)	في ١ كانون اول سنه ٣٠٩	(٣١ كانون اول سنه ٣٠٩)

ولایتك تشکیلندنبرو نوابلقده بولنان ذوات

اسامی		رتبه	تاریخ تعیین	..
حسین رشدی	افندی		ربیع الاول غره‌سنده	١٢٧٨
محمد نائلی	»		١٥ رمضان	١٢٧٩
احمد رشدی	»		١٥ ربیع الاول	١٢٨١
سعید قوامی	»		١٥ جمادی الآخر	١٢٨١
حافظ محمد حمدی	»		ربیع الاول غره‌سنده	١٢٨٢
مفتی زاده محمد امین	»		١٥ ربیع الآخر	١٢٨٣
محمد غالب	»		شوال غره‌سنده	١٢٧٤
محمد ثابت	»		غره جمادی الآخر	١٢٨٥
راغب	»		ذی الحجه‌ده	١٢٨٦
محمد امین	»		غره ذی القعده	١٢٨٧
عبدالله حلمی	»		غره رمضان	١٢٨٨
محمد عاصم	»		جمادی الاولده	١٢٩٠
محمد سعدالدین	»		١٥ جمادی الاولده	١٢٩٢
عبدالرحمن نسیب	»		غره رجب	١٢٩٣
عبداللطیف	»			١٢٩٤
خالد ملا	»		محرم	١٢٩٦
نوح زهدی	»		ربیع الآخر	١٢٩٦
محمد محمود	»		صفر	١٢٩٧
عبدالله محمود	»		ذی الحجه	١٢٩٧
احمد طاوقه	»		جمادی الآخر	١٢٩٨
محمد صانع	»		ذی الحجه‌ده	١٢٩٩
عمر وجدی	»	استانبول	ربیع الآخرده	١٣٠٢
عبدالرحیم زهدی	»		شعبانده	١٣٠٦
مصطفی صفی الدین	بك	حرمین	ربیع الآخرده	١٣٠٧
محمد خیرالدین	افندی	استانبول	ربیع الآخرده	١٣٠٩
علی رضا	افندی	حرمین	ربیع الاولده	١٣١١
محمد رشاد	بك	مخرج	غره شعبان	١٣٠٨
یوسف صدقی	افندی	مخرج	غره شعبان	١٣١٣

نائب لاحق مصطفی حلمی افندی

رتبه مخرج

ولايتك تشكلندنبرو دفتردارلقله بولنان ذوات

اسامی		رتبه	تاريخ تعيين
راسم	افندی		
علی	»		
امين	»		
صالح رفعت	»		
عبداله رفعت	»	اولى ثانيسى	
ايوب خالد	»	اولى ثانيسى	
شاكر	»		
طاهر	»		
خيری	»	ثانيه	
خيری	»	اولى اولى	٢٥ تموز سنه ٩٧
نجيب	بك	اولى اولى	٢١ نيسان سنه ٣٠٤
نوری	افندی	اولى اولى	١٦ تموز سنه ٣٠٦

دفتردار ولايت ابراهيم حقی افندی

ممتاز تموز ٣١٤

مکتوبجیلر

اسامی	رتبه	تاریخ تعیین
ناظر بك	متمایز	
نجیب افندی	ثانیه	
احمد زیور بك	متمایز	
فائق افندی	ثانیه	
ابراهیم صارم بك	متمایز	
شرف بك	«	
عالی بك	«	
نجیب بك	«	
حسنی بك	ثانیه	
کمال بك	متمایز	فی ۱۱ مارت ۳۰۰
مقبل بك	اولی ثانیسی	فی ۱۰ نیسان ۳۰۵
سلیمان افندی	متمایز	فی ۱۵ اغستوس ۳۰۵
فهمی افندی	اولی اولی	فی ۲۰ تشرین ثانی ۳۰۵
علی رائف افندی	اولی اولی	فی ۵ مارس ۳۰۹

مکتوبی ولایت احمد بك

تاریخ تعیین ۲۷ ذی الحجه ۳۱۳ اولی ثانیسی ذی حجه ۳۱٤

دفترده‌کی بیوك حرکت ارض اثناسنده خراب و ضایع اولان قیودك تنظیم اولنه‌مامش اولمسی جهتیله نواب دفتردار مکتوبجیلرك تاریخ تعیین و انفصاللری ضبط ایدله‌مامشدر .

والی وارکان ومأمورین ولایت

والی ولایت عابدین پاشا

رتبه	امتیاز مدالیه‌سی	عثمانی	مجیدی
وزیر	کموش	١	١
غ ب ١٢٩٧	١٣ ذ ١٣٠٣	١٨ ش ١٣٠٦	١٨ ص ١٢٩٨

ارکان ولایت

اسامی	رتبه	تاریخی	عثمانی	مجیدی	تاریخ
نائب مصطفی حلمی افندی	مخرج				
دفتردار ابراهیم حقی افندی	متمایز	ر ٣١٦			
مکتوبی احمد بک	اول ثانیسی	ذ ٣١٤		٤	ن ٣٠٨
معاون [illegible] افندی	اول ثانیسی	ر ٣١٦			
ژاندارمه آلای قومندانی عابدین پاشا	میرمیران		٣	٣	

مجلس ادارهٔ ولايت

رئيس والئ ولايت

	اسامى	رتبه	تاريخ	مجيدى
اعضاى طبيعيه	نائب افندى			
	دفتردار بك			
	مكتوبجى بك			
	معاون افندى			
	مفتى احمد افندى	ازمير پايه	٢٩٢	٣
	مترهپوليد فوليقرپوس افندى			٣
	خاخامباشى موسانى فرانقو افندى			
اعضاى منتخبه	شيخ عبدالله افندى	ادرنه پايهٔ ثانيه	٣٠٣	٣
	محمود افندى			
	اناستاش ديمترياذى افندى			
	ديمتونى افندى			

مجلس ادارهٔ ولايت نزدنده متشكل محكمه مأمورلرى

هيئت اتهاميه رئيسى مفتى افندى

مدعئ عمومى مركزلوا كاتبى

مستنطق وبركو مديرى

ضبط كاتبى مكتوبى قلمى مبيضلرندن وصفى افندى

ولایت داخلیه قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
مجلس باشکاتبی فوزی افندی	متمایز	۷۸ ذ ۳۱۰	٤	۲۰ ش ۳۰۹
کاتب ثانی صادق افندی	ثالثه	۱٦ کانون اول ۳۱۳	٥	۱٥ جا ۳۱۰

مکتوبی قلمی

ممیز طاهر افندی	ثانیه	۱٤ ج ۳۱۲		
مر مسود حسنی افندی	ثالثه	غره را ۳۱٤	٤	۲۸ ب ۳۱۰
« حیدر بک	ثالثه			
« حسین حسنی افندی	خامسه	۲۲ ش ۳۱۰		
مر مبیض شکری بک	ثالثه		٥	۲۹ را ۳۱۱
« وصفی افندی	خامسه	۱۸ ش ۳۱۰		
« احمد کمال افندی				
« شوکت افندی				
« احمد مختار افندی	رابعه	۹ ب ۳۱۲		
« مصطفی افندی				
« علی حیدر افندی				
« نائل افندی				

معیت ولایته مأمور

توفیق افندی	
مهدی افندی	
عاصم افندی	

اوراق اوطه‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
مدیر قاسم افندی	ثانیه	۲۷ ب ۳۱۰		
معاونی حافظ حسن افندی	خواجگان	۲۷ ش ۳۰۷		
مقیدی رجب افندی				

نفوس دائره‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
ناظر رشید افندی	ثانیه	۱۰ ش ۳۱۲		
باش کاتب سالم افندی				
ایکنجی کاتب امین افندی				
کاتب رشدی افندی				

امور اجنبیه قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
مدیر یوسف افندی	متمایز	۲٤ ل ۳۱۲	٤	۳۱ ذ ۳۸٥
ترجمان قسطنطی افندی	رابعه	۳۱۲		

ولایت سجل احوال خصوصی قومیسیونی

رئیس مکتوبی ولایت

اعضا:
- محاسبه اداره باش کاتبی
- مکتوبی قلمی ممیزی
- اوراق مدیری

کاتب مکتوبی قلمی مبیضلرندن وصفی افندی

مطبعهٔ ولايت ادارەسى

اسامى	مداليه
ناظر مكتوبى ولايت	
« معاونى رشيد افندى	
مدير اسماعيل افندى	
تركى محررى احمد كمال افندى	
حساب مأمورى ثابت افندى	
ليطوغرافيا مأمورى حسنى افندى	صنايع
ليطوغرافيا مأمورى معاونى اغوب افندى	
تركى مرتبى عزت حلمى افندى	
رومى مرتبى قسطنطين افندى	
تحصيلدار صادق افندى	
دپوى وصندق امينى حسنى افندى	
ماكينس وچارخجى وخدمه نفر ٣	

حبسخانه اداره‌سی

اسامی	رتبه‌سی	صنفی	تاريخ	مجیدی	تاريخ
مدير موسى كاظم بك	ثالثه	٤	٢٤ ذ ٣٠٥		
مفتش محمد نورى افندى				٥	٢٩٢
كاتبى حاجى مصطفى افندى					
سرغردبان شعبان اغا					
غردبان ابراهيم افندى					
« سليمان افندى					
« محمد اغا					
« حاجى خورشيد اغا					
« عثمان اغا					
« حليم اغا					
« حاجى حسن اغا					
« سليمان اغا					
« عثمان اغا					
« حسين اغا					
« محمد چاوش					

ولایت مالیه قسمی

اسامی	رتبه	تاریخی
ممیز خسرو افندی	ثالثه	۸ رجب ۳۰۱
ولایت محاسبه‌سی کاتبی محمد افندی	رابعه	ب ۳۱۰
مصرف قسمی رفیق اولی فؤاد افندی		
مصرف قسمی رفیق ثانیسی رحمی افندی		
واردات قسمی رفیق اولی علی افندی	خامسه	ب ۳۱۰
واردات قسمی رفیق ثانیسی احمد افندی	رابعه	
عدلیه حساب کاتبی رضا افندی		
لوا کاتبی علی حلمی افندی	خامسه	۱۶ ش ۳۱۰
رفیق نوری افندی		
قضا کاتبی مراد افندی		
یومیه کاتبی محمد افندی		
عمارت کاتبی مصطفی افندی		
اوراق مقیدی حسنی افندی		
صندق امینی خلیل افندی		
اوطه‌جی رستم افندی		

BUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI

مع تحریر ویرکو قلمی

مدیر حسیب افندی
باشکاتب احمد شوکت افندی
مرکز ویرکو کاتبی اسماعیل افندی
مرکز کاتبی رفیقی محمد علی افندی
لندوز ویرکو کاتبی مسعود افندی
قستلاوز ویرکو کاتبی ضیا افندی
دفترجی شوقی افندی

İSTA BÜYÜK BELED ATATÜRK

دوائر سائره

تحصیلات قومیسیونی

رئیس والی ولایت

اعضا
- دفتردار
- ویرکو مدیری
- دفتر خاقانی مأموری

طرق ومعابر قومیسیونی

رئیس والی ولایت

اعضا
- نفوس ناظری رشید افندی
- شیخ عبداه افندی
- بلدیه مجلسی اعضاسندن صادق افندی
- نیقولی لیناردی افندی
- بانق شعبه مأموری سعید افندی
- کاتب سالم افندی

محكمهٔ شرعيه

اسامى	رتبه	تاريخ	[illegible]	[illegible]
باشكاتب حافظ صدقى افندى				
مقيد سليمان افندى				
محضر احمد افندى				

دروس واعظى

اسامى	رتبه	تاريخ		
حافظ [illegible] صدقى افندى	مدرس		٤	٤

اوقاف قلمى

اسامى	رتبه	تاريخ		
محاسبه‌جى ابراهيم ادهم افندى	متمايز	١٨ جا ٣١١	٤	
كاتبى خليل افندى				
[illegible] احمد بك				

دفتر خاقانى قلمى

اسامى	رتبه	تاريخ		
مأمورى احمد مصطفى بك	رابعه			
كاتبى مصطفى افندى				

اورمان دائره‌سى

اسامى	رتبه	تاريخ		
مفتش اوصمان افندى				
كاتب شرف افندى				
اورمان سوارى مأمورى [illegible] بك				

زراعت بانق شعبه دائره سيله مجلسی

اسامی	رتبه	مجيدی
شعبه مأموری سعيد افندی		
مأمور معاونی منت افندی		
كاتب حسن افندی		
رئيس مراد افندی		
اعضا		
زانبيللی حاجی محمد آغا		
نيقوللی ليناردی افندی		٤
اناشطاس دمتريادی افندی		٤

زراعت وتجارت اوطه‌سی

اسامی	رتبه	مجيدی
رئيس اول مصطفی افندی	قپوجی باشيلق	
رئيس ثانی نيقوللی ليناردی افندی		
اعضا		
حاجی محمد آغا		
حاجی واسيلاكی افندی	ثالثه	
تماقجق زاده عمر افندی		
حاجی سيد احمد آغا زاده سليمان آغا		
اناشطاس دمتريادی افندی		
صلامون افندی		
حاجی اوريل افندی		
تركی كاتبی عثمان افندی		
رومی كاتبی يورگی افندی		

بلدیه دائره‌سی

اسامی	رتبه	مجیدی
رئیس حاجی حسین افندی	ثانیه	
اعضا: صادق افندی	موصلهٔ سلیمانیه	
محمد علی افندی	ثالثه	٤
مراد افندی		
بوغاز افندی	ثالثه	٤
یانی براشکوا افندی		٤
دیمتری چواللا افندی		٤
طبیب قره ووکیروس افندی	ثالثه	
کاتب و صندق امینی محمد صدقی افندی		
چیچک آشیسی مأموری حاجی مصطفی اغا		
اسکله مأموری حاجی حافظ محمد افندی		
مفتش سلیم اغا		
چاوش شریف اغا		
اوطه‌جی حسن اغا		

نافعه دائره‌سی

اسامی	رتبه	مجیدی
سرمهندس حبیب بك	ثالثه	٤
مهندس اوخانس افندی		٥
قوندوکتور قسطنطی سراندی افندی		

رسومات اداره‌سی

مدیر كانی بك

باشكاتب محمد حلمی افندی

كاتب ثانی و معاینه‌جی تو مأموری رضا افندی

صندق امینی ابراهیم ادهم افندی

مبصر محمد درویش افندی

تذكره مأموری محمد طلعت افندی

قولجی باشی عبداله افندی

قولجی نفر ٤

مع ملحقات بروسه رسومات مدیریتك رومی ۱۳۱۲ سنه‌سی ظرفنده وقوعبولان كمركله معاملاتك قیمت و رسم كمركلرینی كوستریر جدولدر .

		قیمتی	رسم كمركی
ممالك اجنبیه‌دن ورود ایدنلر	ادخالات	٥٤٦١٨٣٧	٤٣٦٩٤٧
ممالك اجنبیه‌یه ارسال اولنان اشیا	اخراجات	٥٧٦٣٧٠٠	٥٧٠٣٧
ممالك شاهانه	عبور داخلیه	١٣٤٧٠٠٠	١٠٨٥٢٠
داخلده كمركلردن دیكر اسكله‌لره كوندریلان اشیادن آلینان	یكون	١٢٥٨٢٥٣٧	٦٠٣٣٣٦

تلغراف و پوسته مدیریتی

اسامی	رتبه	مدالیه
تلغراف مدیری طورسون افندی	رابعه	كريدكموش
تركجه مخابره مأموری محمود ندیم افندی		
« « راغب افندی		
« « طلعت افندی		
فرانسزجه مخابره مأموری [illegible] افندی		
پوسته شعبه‌سی [illegible] مأموری رشاد افندی		
پوسته [illegible] مأموری [illegible] افندی		
تلغراف ملازمی [illegible] افندی		
تلغراف موزعی علی افندی		
« « شوكت افندی		
[illegible] مدیری [illegible] افندی		

دیون عمومیه اداره‌سی

[illegible] افندی
[illegible]
[illegible] افندی
[illegible] افندی
طوز انباری مأموری محمد [illegible] افندی
[illegible]
[illegible]
طوز انبار قطارجیسی مصطفى «
[illegible] احمد افندی
« حسن چاووش

رژی اداره‌ی

اسامی	عثمانی
مدیر موسیو ابوبیلیوتی کاتب [illegible]	؛

فنار دائره‌سی

مدیر موسیو انطـ ان اوبله
سر غردیان محمد آغا
غردیان ثانی صالح آغا
غردیان سلیمان آغا

قرانتینه دائره‌سی

طبیب قونتورو [illegible] ور افندی
کاتبی ماهر افندی
قرانتینه ترجمه کاتبی بتوس افندی
غردیان جعفر آغا
غردیان احمد یقو آغا

ولایت معارف قسمی

معارف دائره‌سی

رتبه	اسامی
ثانیه	معارف مدیری حبیب بك
	محاسبه مأموری سلیمان افندی
	کاتب نوری افندی
	صندق امینی حسنی افندی

معارف مجلسی

رئیس مدیر حبیب بك

مدعی عمومی دیران بك

نفوس ناظری محمد رشید افندی

ویرکو مدیری حبیب افندی

ادهم افندی

صادق افندی

بوغاز افندی

محاسبهٔ ولایت ممیزی خسرو افندی

محاسبه‌جی سلیمان افندی

(اعضا)

کاتب نوری افندی

مکتب اعدادی ملکی دائره‌سی

اسامی
مدیر احمد حازم بك
معاون حافظ ادهم افندی
محرر حافظ مصطفی افندی
بواب حاجی مصطفی آغا
دیگر خلیل آغا

مکتب اعدادی ملکی هیئت تدریسیه‌سی

حافظ ادهم افندی	عقائد دینیه، عربی، فارسی معلمی
محمد کمال افندی	کتابت و انشا معلمی
احمد شوکت افندی	لسان فرانسزی معلمی
[illegible] لطفی افندی	فرانسزجه حساب معلمی
محمد حازم بك	حساب و اصول دفتری معلمی
نوری افندی	هندسه معلمی
حسین قطبی افندی	جغرافیا معلمی
احمد حازم بك	تاریخ، معلومات نافعه و حقوق اساسیه معلمی
علی افندی	حسن خط معلمی
نوری افندی	رسم معلمی

موجود شاگردان

بشنجی صنف	دردنجی صنف	اوچنجی صنف	ایکنجی صنف
۱۳	۱٤	۳۲	۳۰

برنجی صنف	یکون
٤۳	۱۳۲

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KİTAPLIĞI

جمعیت علمیه

	اسامی	رتبه	تاریخ	
رئیس	مفتی افندی			
اعضا	شیخ عبدالله افندی	ادرنه پایه‌سی	را	۳۰٦
	اسماعیل حقی افندی	مخرج	ل	۳۰۲
	حاجی حسین افندی	ثانیه	را	۳۰۵
	ادهم افندی	ثانیه	را	۳۰٤
	محمود افندی	ثانیه		
	صادق افندی	ثانیه	ل	۳۰۸
	محمد علی افندی	سلیمانیه		
	رضا افندی	ثانیه	م	۳۰٦
	مصطفی فهمی افندی	ثالثه		
	محمد کامل افندی			
	مراد افندی			

مدرسهٔ سلیمانیه هیئت تدریسیه‌سی

مدرس علی رضا افندی	ثالثه	
مبصر حلمی افندی		
بواب اسماعیل آغا		
[illegible] خازن آغا		

مدرسهٔ سلیمانیه السان صنفی هیئت تدریسیه‌سی

علی رضا افندی	عربی و فارسی و بلاغت و منطق معلمی
یوسف ضیا افندی	فقه و عقائد معلمی
وصفی افندی	حسن خط و کتابت معلمی
اشرف افندی	فرانسزجه معلمی

رشدیه قسمی هیئت تدریسیه سی

علی رضا افندی — عربی ، فارسی ، لسان عثمانی ، هندسه ، جغرافیا
اصول دفتری ، لغت معنی

معاونی مصطفی فهمی افندی

یوسف دانا افندی — علوم دینیه

وصفی افندی — حسن خط و کتابت

اشرف افندی — فرانسزجه و رسم

حافظ حسن افندی — قرآن کریم

ابتدائی هیئت تدریسیه سی

حافظ شریف افندی

حاجی فکری افندی

حاجی سلیمان افندی

معاونی اسماعیل افندی

حافظ سلیمان افندی

{ عدد شاگردان }

رشدی برنجی صنف	ایکنجی	اوچنجی	لسان صنفی
٣٥	٢٩	٢٢	٨

ابتدائی برنجی صنف	ایکنجی	اوچنجی	دردنجی
١٨٧	٥٥	٦٤	٥٠

(ابراهیم پاشا اناث مکتب ابتدائیسی)

معلم حافظ امین افندی

معلمه و مربیه فاطمه خانم

معلمه و مربیه شفیقه خانم

معلمه حافظه عایشه خانم

بوابه عایشه قادین

موجود شاگردان ٧٢

دوائر محاکم عدلیهٔ ولایت

ولایت عدلیه قسمی

محكمهٔ استیناف حقوق دائره سی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ	مجیدی	تاریخ
رئیس نائب مصطفی حلمی افندی	مخرج ثانیه					
اعضا حقی افندی						
حاجی عثمان افندی						
نیقول افندی						
طومه افندی						
اعضای ملازمی علی فؤاد افندی	مدرس					

محكمهٔ استیناف جزا دائره سی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ	مجیدی	تاریخ
رئیس ابراهیم حسیب پاشا	استانبول	۲۳ ن ۳۱٤	۳	۱ ـ ۳۰۵	۲	ل ۳۱٤
اعضا ادهم افندی	ثانیه	۱ ر ۳۱۰			٤	م ۳۰۲
طارق افندی	متمایزه اولی	۱٦ ل ۳۰۸				
یوغار افندی						
مدحی پاپادوپولی افندی						
اعضای ملازمی عثمان سری افندی	ثالثه	۲۷ ت ۳۰۷				

استیناف مدعی عمومیلکی دائره سی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ	مجیدی	تاریخ
مدعی عمومی [illegible] کاظم شکری افندی	مخرج					

محكمهٔ استيناف قلمی

اسامی	رتبه	تاريخ
باش كاتب مصطفى فهمی افندی	ثانيه	
ضبط كاتبی آصف بك		
« حيدر افندی		
« شكری افندی		
« محمد افندی		
مباشر نفر ٤		

محكمهٔ بدايت حقوق دائره‌سی

رئيس عرفان افندی		
اعضا: حاجی شريف افندی		
اعضا: حاجی ربل افندی		
اعضاء ملازمی مصطفى افندی		

محكمهٔ بدايت جزا دائره‌سی

رئيس اوالر افندی		
اعضا: حاجی آ افندی		
اعضا: حاجی بوركی افندی		
اعضاء ملازمی حافظ حسين افندی		

مدعی عمومی معاونلکی دائرەسی

اسامی	رتبه	تاریخ
مدعی عمومی معاونی ضیا بك	ثالثه	
کاتب جمال افندی		

محکمهٔ بدایت قلمی

باش کاتب احمد نوری افندی		
ضبط کاتبی رضا افندی		
« احمد افندی		
« حسنی افندی		
« ادهم افندی		
مباشر نفر ٤		

اجرا دائرەسی

اجرا مأموری بوانکی افندی		

استنطاق دائرەسی

مستنطق حاجی سالم افندی		
کاتب محمد ضیاء الدین افندی		

مقاولات دائرەسی

مقاولات محرری علی رضا افندی		

تجارت محکمه سی

رئیس محمد افندی

اعضای دائمه
خلیل عزت افندی
استفانوز افندی

اعضای موقته
سلیمان افندی
مارقو قجاره افندی
حاجی اوریل افندی
قسطنطی مارکیدی افندی

محکمهٔ تجارت قلمی

باشکاتب نوری افندی
کاتب ثانی ثابت افندی
مباشر مصطفی افندی

ولایت ضبطیه آلایی

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ [illegible]	[illegible]	[illegible]	ملاحظات
[illegible] پاشا	میرمیران		٢٩٠		٢	
[illegible] حسن افندی	اداره امینی		٣٠٢		٥	

آلای مجلسی

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ [illegible]	[illegible]	[illegible]	ملاحظات
[illegible] شاهین پاشا	میرمیران		٢٩٥			
حاجی احمد اغا	بیکباشی		٢٩٨			
حافظ حسن افندی	امین آلای		٣٠٤			
یوسف اغا	یوزباشی	٢	٣٠٣			
محمد بك	〃	٣	٣٠٧			
حسین افندی	ملازم اول	١	٣٠٩			

برنجی رودوس طابوری

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ [illegible]	[illegible]	[illegible]	ملاحظات
[illegible] احمد اغا	بیکباشی		٢٩٠		[illegible]	
سید [illegible] افندی	کاتب		٣١١		[illegible]	
[illegible] بك	یوزباشی		٣٠١			
یوسف اغا	یوزباشی	٢	٣٠٩	٤	[illegible]	ورود [illegible]
اسماعیل اغا	یوزباشی	٣	٣١٠		[illegible]	
حسین افندی	ملازم اول	١	٣٠٩			
عزیز افندی	ملازم اول	٢	٣١٠			
[illegible] افندی	ملازم اول	٣	٣١٠			
علی اغا	ملازم ثانی	١	٣٠٩			
یوسف اغا	ملازم ثانی	٢	٣١٠			
یوسف اغا	ملازم ثانی	٣	٣٠٩			

ایکنجی مدلی ولیمنی طابوری

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ نصبی	[illegible]	ملاحظات
..ل افندی	بیکباشی		٣٠٩	٤	
..شا افندی	کاتب طابور		٢٩٤		
..لی صبری افندی	یوزباشی	١	٣١٢		
..لیمان افندی	» »	٢	٣٠١	٥	
..مد آغا	» »	٣	٣٠١		افتخار مدالیه‌سی
..ین افندی	» »	٤	٣١٢	٥	
..ل افندی	ملازم اول	١	٣٠٩		
..ر افندی	» »	٢	٣٠٩		
..باور..د افندی	» »	٣	٣٠٩	٥	
..مد آغا	» »	٤	٣١٠		
اسماعیل آغا	ملازم ثانی	١	٣٠٦		
احمد آغا	» »	٢	٣٠٩		
..ت افندی	» »	٣	٣١٠		
..واق آغا	» »	٤	٣١٠		

اوچنجی صاقز طابوری

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ نصبی	[illegible]	ملاحظات
..افندی	بیکباشی		٣١٢	٤	
..افندی	کاتب طابور		٣٠٩		افتخار
..آغا	یوزباشی	١	٢٩٩	٥	
..مد آغا	» »	٢	٢٩٤		قریم مدالیه‌سی
..لی آغا	» »	٣	٣١٠	٥	
علی رضا افندی	ملازم اول	١	٣١٠	٥	افتخار
..دین افندی	» »	٢	٣١١		٥
حاجی احمد آغا	ملازم ثانی	٣	٣١٠		
محمد علی افندی	» »	١	٣٠٩		
کمال افندی	» »	٢	٣٠٩		٥

پولیس اداره‌سی

اسامی	رتبه	مجیدی
سرقومیسر کاظم افندی	ثالثه	٥
ایکنجی » حسن افندی		
اوچنجی » محمد حلمی افندی		
اوچنجی حمدی افندی		٥
پولیس محمد راسم افندی		
» یوسف جمیل افندی		
» احمد رفعت افندی		
» ابراهیم افندی		
» مصطفی لطفی افندی		
» مصطفی زهنی افندی		
» خلوصی افندی		
» حسین ناقد افندی		
» پناپوط افندی		
» حاجی محمد افندی		
» اسماعیل مالك		

رودس لیمان دائره‌سی

لیمان رئیسی سالم بك	قول اغاسی	٤

معیت ولایته مأمور کیلوم

اسلمبوط همایونی

اسامی	رتبه	وظیفه
لطفی افندی	ملازم	سواری
رحمی افندی	«	ایکنجی
ضیا افندی	قول اغاسی	جارخجی
رفیق افندی	ملازم	ایکنجی
افراد موجوده		۱٦

داخل ولايتده بولنديريلان خاصه نظاميه
يدنجى آلاينك دردنجى طابورى

اسامى	رتبه	مجيدى
عبدالرزاق افندى	بكباشى	
مصطفى اغا	صاغ قول اغاسى	٤
رستم افندى	طابور كاتبى	٥
محمد افندى	كاتب معاونى	
كاظم افندى	طبيب يوزباشيسى	
اصيب افندى	اجزاجى	
عثمان اغا	يوزباشى	
اسماعيل اغا	« «	
محمد افندى	« «	٥
محمد اغا	ملازم اول	٥
شوقى افندى	ملازم ثانى	
حسنى افندى	« «	
محمد افندى	ملازم اول	
على اغا	ملازم ثانى	
جمال الدين افندى	« «	
ايمان اغا	« «	
على اغا	« «	
عزت افندى	« «	٥

بحرسفید طوبجی الاینك رودوس قلعه سنده
بولنان برنجی طابوری

مجیدی	رتبه	اسامی
	بکباشی	عارف افندی
٥	طبیب قائمقام	نائل بك
	قول اغاسی	مصطفی افندی
٥	طابور کاتبی	ابراهیم افندی
٥	طابور امامی	مصطفی افندی
	اجزاجی	عزت افندی
	جراح	احمد افندی
[illegible]	قلاجی	احمد افندی
٥	یوزباشی	محمد اغا
	« «	محمد افندی
	ملازم اول	حاجی خورشید اغا
٥	« «	مصطفی اغا
	ملازم ثانی	محمد افندی
٥	« «	علی افندی
	« «	اسماعیل اغا
٥	« «	خلیل افندی
	« «	مصطفی افندی
	« «	مصطفی اغا

عسکری وغربا خستەخانەسی

اسامی	رتبه	مجیدی
دوقتور ماژل بك	قائممقام	٥
جراح احمد افندی		
اجزاجی عزت افندی		
خستەخانه اغاسی مصطفی آغا	ملازم اول	٥

تدارك وسائط نقلیهٔ عسکریه تفتیش قومیسیونی

رئیس مکتوبی ولایت		
اعضا: ویرکو مدیری		
بیکباشی عارف افندی		
طوبجی طابوری		

دیکر وسائط نقلیه عسکریه قومیسیونی

بلدیه رئیسی حاجی حسین افندی	ثانیه	
اعضا: محمد علی افندی	ثالثه	
حاجی درویش اغا		
تحریه مفتیشی رضا افندی		
قول اغاسی مصطفی افندی		

رودوسده بولنان دول متحابه قونسلوسلری

فلمنك قونسلوسی	موسیو امیلی فیلو	ا ع ٤ م ٣
فرانسه قونسلوسی	وکیلی موسیو دالدریه	م ٥
« ترجمانی	مخور سوریاتو	
آوستریا قونسلوسی	موسیو وتتو	
انکلتره قونسلوسی	وکیلی جوزف فرانسز جولس	
روسیه قونسلوسی	وکیلی دیمتریوس غالینوس	
ایتالیا قونسلوسی	وکیلی آلبرت پاپوطی	ع ٤
اسپانیا قونسلوسی	وکیلی موسیو آیین ماس	
یونان قونسلوسی	موسیو یوانی قالوجی	

دول متحابه قنصلریه نامنه مصلحتکذارلق وظیفه‌سی موجود قونسلوس وکیللرینه محولدر .

مشهور اطبا و جراحلر

اسامی	رتبه	درجه	اقامتگاهلری
دوقتور ناثانیلك	قائممقام	٥	عسكری خستهخانه‌سنده
» قره‌وكیروس افندی	ثالثه	٤	بلدیه طبیبی » »
» بناطور افندی			یكی واروشنده‌در
» باوایدی افندی			» » »
» مالیه‌قه افندی			سنبلی واروشنده
» ساریداكی افندی			یكی واروشنده‌در
جراح احمد افندی			عسكر خستهخانه‌سنده
» حاجی مصطفی اغا			قلعه ایچنده

خستەخانەلر

عسكرى خستەخانەسى	قلعەايچندەدر
غرباخستەخانەسى	لوج د كرمنلردەدر

اجزاخانەلر

انكليزاجزاخانەسى	قلعەايچندەدر
يونان اجزاخانەسى	» » »
امنيت اجزخانەسى	» » »

معروف دعوى وكيللرى

خزينەدعوى وكيلى محمدافندى	قلعەايچندەدر
مصطفى نيقولاكى افندى	يكى واروشدەدر
حاجى حافظ افندى	قلعەايچندەدر
صاد افندى	» »
صوافندى	يكى واروشدەدر

ردوس جزيرەسنەاوغرايەقدەاولان وابور

قومپانيەلرينك اساميسيلە

اجنتەلرينك محالى

ادارۀمخصوصە

اجنتە غازيلى افندى	ادارەخانەسى كمرك اتصالندە هراون بش كوندە استانبولدن بريەالشمە عزيمت ايدر وهراون بش كوندە عينى طريقدن درسعادتەعودت ايدر .

شركت حميديە

اجنته‌سی	الماس دیمتریادی	اداره‌خانه‌سی قشله جوارنده هر هفته اثنا طريقيله ازميردن ورود وعين طريقله عودت ايدر .

مصر قومپانيه‌سی

اجنته‌سی	محمد على افندی	تحريرات واره‌رق سنه‌ده برقاچ دفعه رودوسه اوغرار .

حاجی داوود فرقوح قومپانیاسی

اجنته‌سی	الماس دیمتریادی افندی	هر اون بش كونده درسعادتدن اسكندريه پوسته‌سی وهر هفته اثنا طريقيله ازميردن ورود وعينی طريقله عودت ايدر .

لوئيد قومپانيه‌سی

اجنته‌سی	آلتون يارمان افندی	اداره‌خانه‌سی كمرك جوارنده‌در هر هفته چهارشنبه كونلری درسعادتدن اسكندريه‌يه [illegible] اوغرايه‌رق و يوم مذكور ده عينی طريقله درسعادته عودت ايدر

يونان پانه‌ليون قومپانياسی

اجنته‌سی	نيقولی ليناردی افندی	اداره خانه‌سی المديه دائره‌سی قارشوسنده‌در هر هفته بازار كونلری ازميردن رودوس [illegible] هر هفته كيدر بازار ايرتسی كونلری عينی طريقله ازميره عودت ايدر .

ازری قومپانیه سی

اجنتاسی موسیو شارل ماس	اوزری خانه سی اسکله ده . [illegible] کونده [illegible] بازار کونلری استانبول ن [illegible] [illegible] کونی [illegible] بازار کونی استانبوله عودت ایدر .

مشهور و معروف اوتللر

اوتل دانغلتره اوتل ده قونستانتینوپل ردوس [illegible] خانه سی اوتل بدوس	ایکیسی ده [illegible] داخلنده در

(مشهور طاتلی صولر)

[illegible] صویی	قصبه خارجنده بر بچوق ساعت مسافه ده در
[illegible] صویی	قصبه خارجنده [illegible] ساعت مسافه ده در
[illegible] احمد بوکی	قصبه خارجنده [illegible] ساعت مسافه ده در

(مشهور مسیره لر)

سنبللی	[illegible] بازار کونلریله [illegible] [illegible] ارباب [illegible] [illegible] اولور .
مرجانیه	[illegible] قصبه نک [illegible] قسمی [illegible] اولان [illegible] مشهور در .
قوم بورنی	قوم [illegible] بازار کونلری [illegible] شایان [illegible] موقع [illegible] در .

عثمانلی لیراسی	مجیدیه	انکلیز لیراسی	فرانسز لیراسی
١٠٨	٢٠	١١٨	٩٥

مركز ولايته مربوط قضا و نواحى

اندوز ناحیه‌سی

مدیر حسام الدین افندی
مدیر معاونی یورکی افندی
مکتب ابتدائی معلمی ابراهیم افندی
رسومات مأموری عبد العزیز افندی
رسومات سواری قولجیسی نفر ١
رسومات پیاده قولجیسی نفر ١

قتلوز ناحیه‌سی

مدیر اوقه افندی
مدیر معاونی یحیی آغا
کاتب رضا افندی
رسومات مأموری شوکت افندی
رسومات سواری قولجیسی نفر ١
رسومات پیاده قولجیسی نفر ١

هرکیت ناحیه‌سی

مدیر محمود افندی
رئیس مقصود افندی
اعضا واسیل افستاطیو افندی
اعضا پانی وریالو افندی
باشکاتب غالب افندی
ایکنجی کاتب شوکت افندی
مستنطق معاونی احمد شکری افندی
مباشر حسن آغا

رسومات اداره‌سی

مأموری علی رضا افندی
قولجی حسنی افندی

دیون عمومیه مأموری عثمان دورمش افندی
ضابطه مأموری صادق چاوش

سومبكى قضاسى

تاريخ	[illegible]	تاريخ	رتبه	اسامى
٢٠ ش ٣١٠	٣	٢٠ ش ٣١٠	ثانيه	قائممقام محمود بك
				مال مديرى محمود افندى
				تحريرات كاتبى مصطفى افندى

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام بك

[illegible]
دسبوطو كيلى اغاپيوس افندى
مال مديرى محمود افندى
تحريرات كاتبى مصطفى افندى

[illegible]
نيقوله بوياجى افندى
اغاپيطوس اغاپيدينى افندى
فوطى قوستاكى افندى

بدايت محكمه‌سى

رئيس خلوصى افندى
اعضا اغاپيدوس دياقوپانى افندى
اغاپيدوس زاغورا افندى
باشكاتب احمد افندى
كاتب ثانى منحل

مستنطق معاونى جودت افندى — مباشرباشى چكى اغا — اوطه‌جى صالح

مال قلمى

مالمديرى محمود افندى
صندق امينى يانقو افندى

نفوس دائره سى

مأمور محمد كنعان افندى
كاتب رشدى افندى
قولجى نفر ٤

رسومات دائره سى

مأمور نجيب افندى
كاتب صبرى افندى
قولجى نفر ٤

قرانتينه دائره سى

مأمور سيف الدين افندى
غسالخانه عبدالله افندى

ضابطه مأمورلرى

مفرزه ضابطى ملازم ابراهيم اغا
ضابطه مأمورى ملازم على اغا

مأمورين سائره

دیون عمومیه مأموری محمد عاطف افندی
پوسته مأموری علی رضا افندی
اورمان اوندالق مأموری کنعان افندی
رژی مأموری واسیلاکی افندی

الیاکی ناحیه‌سی

مدیر غالب بك
مدیر معاونی یانی بانده‌لیدی افندی
رسومات مأموری واسیلاکی افندی

ناحیه مجلسی هیئتی

رئیس مدیر غالب بك

اعضای طبیعیه:
معاون یانی بانده‌لیدی افندی
متروپولید وکیلی مقاریوس افندی
کاتب غالب افندی

اعضای منتخبه:
میخال نوطاریو افندی
ماسطوریانی افندی
نیقولی افندی
بانده‌لی قا افندی

قاشوط قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	درجه	تاریخ
قائممقام علی ادیب بك مالمدیری وتحریرات کاتبی محمد راسخ افندی	متمایز	٢٦ ذا ٣٠٩	٥	١٣ ذا ٢٩٤

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك

اعضای طبیعیه:
- مالمدیری راسخ افندی
- مترهپولید اغاتکلوس افندی

اعضای منتخبه:
- الیاما ساوی افندی
- میناماورواندونی افندی
- میخال دیافو افندی
- مارقو باپایانی افندی

بدایت محکمهسی

رئیس خیرالدین بك

اعضا حاجی یانی قرمانی افندی

اعضا اندریا منولاقاکی افندی

باشکاتب رجب افندی

مستنطق معاونی پتراکی افندی

خدمه واسیل اغا

مأمورین سائره

تقوس مأموری عیسی افندی
رسومات مأموری محمد راغب افندی
رژی مأموری منول افندی
پوسته مأموری میناورکی میناقولی افندی
دیون عمومیه مأموری عیسی افندی
ضابطه مأموری محمد چاوش

کریه قضاسی

اسامی	رتبه	صنفی	تاریخ
قائمقام شاکر افندی	ثانیه		١٥ ص ٣٠٢
مالمدیری و تحریرات کاتبی حسن حسنی افندی	خامسه		

مجلس اداره‌سی

رئیس قائمقام افندی

اعضای طبیعیه:
مترهپولید اغناتکلوس افندی
مال مدیری حسن حسنی افندی
یورکی یورکیادی افندی

اعضای منتخبه:
نیقوله مقری افندی — ٥ حا ٣١٢
حاجی مانول افندی
یورکی حاجی ساپوط افندی
یورکی استماط یورکیادی افندی
واسیل اورفانیدی افندی

BUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI

بدایت محکمه‌سی

رئیس حسین حسنی افندی
اعضا فرانجسقو ساکیلاریدی افندی
اعضا یانی باباداکی افندی
باشکاتب ابراهیم افندی
مستنطق معاونی حسین افندی
مباشر قسطنطی لامبرونیدی اغا

مال قلمی

مالمدیری حسن حسنی افندی
صندق امینی اندریا افندی

مأمورین سائره

نفوس مأموری احمد افندی
پولیس مأموری ابراهیم افندی
پوسته مأموری حاجی نیقوله افندی
رژی مأموری منول منولاقاکی افندی

طریق قومیسیونی

رئیس مالمدیری افندی
اعضا یانی یاقومیدی افندی
« نیقوله مافری افندی

اعضا يانى لرستاكى افندى
« حاجى منول قبوداناكى افندى
« يوركى حاجى بنابوطا افندى

رسومات دائره سى

رسومات مأمورى نظمى افندى
پياده قولجيسى نفر ٢
قناس رسومات مأمورى وكيلى عزيز افندى
پياده قولجيسى نفر ١

(واپورلر اجنته سى)

حاجى داوود قومپانياسى	اجنته مأمورى فوقه افندى
شركت خيريه قومپانياسى	اجنته مأمورى فرانجى ماكيلا ربدى افندى

KİTAPLIĞI

استانکوی جزیره‌سنده موجود

اولان خیرات ومبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

استانکوی جزیره‌سنده تعمیر اولنان اوچ باب جامع شریف ایله انشا اولنان بر رلیمان .

استانکوی قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
قائممقام محمد رفعت بك	متمایز	۸ ذا ۳۱۰	٤	۹ ر ۳۰۵
نائب محمد شوقی افندی	موالی	۱۸ ص ۳۱۵	٤	۸ ذا ۳۰۷
قائممقام معاونی اوستاش افندی				
مال مدیری عبدالله صدیق بك				
تحریرات کاتبی حقی بك				

مجلس ادارهٔ قضا

اعضای طبیعیه:

رئیسی قائممقام بك
نائب محمد شوقی افندی
مفتی رأفت افندی
قائممقام معاونی اوستاش افندی
مدیر تحریرات ابوتس افندی
مال مدیری صدیق بك
تحریرات کاتبی حقی بك

اعضای منتخبه:

سلیمان افندی
مصطفی بك
اطاناش افندی
یورکاکی افندی

مجلس ادارەنك محكمه مأمورلری

اسامی	رتبه	تاريخ
ی عمومی معاونی نفوس مأموری شریف افندی مستنطق بلدیه کاتبی محمود بك	ثالثه	٢٢ ج ٣٠٤

مال قلمی

مال مدیری عبدا صدقی بك
» معاونی علی افندی
» » حافظ محمد افندی
باش کاتبی توفیق افندی
صندوق امینی حلمی افندی

بدایت محکمه‌سی

رئیسی نائب محمد شوقی افندی
اعضا بقراط افندی
» مستنطق علی بك
باشکاتب حاجی سلیمان افندی
مدعی عمومی معاونی پولیس احمد افندی
اعضای فخریه بهجت افندی
» » ماولاکی افندی
مقاولات محرری محمد افندی
مستنطق معاونی حسین افندی
ایکنجی کاتب رفیق بك
مباشر یوسف آغا
دیگر یورکی آغا
اوطه‌جی درویش محمد آغا

محکمۀ شرعیه

نائب محمد شوقی افندی
کاتب حسین افندی
ایتام صندوقی مدیری حسین افندی

نفوس دائره‌سی

نفوس مأموری شریف افندی
کاتبی شریف افندی

دیون عمومیه دائره‌سی

مأموری مصطفی افندی
کاتب امین افندی
قوروجی نفر ١

قرانتنه دائره‌سی

مأموری احمد افندی
غردیان علی بابا

تجارت وزراعت اوطه‌سى

اسامى		رتبه	تاريخ	نشان	تاريخ
رئيس	يورغكى افندى	رابعه	١٢ ر ٣١١	٥	١٢ م ٣١٠
كاتب	محمود جلال الدين افندى	رابعه	١٢ ت ٣١١		
اعضا	اندون ياقو استماط افندى				
	نيقولى بندى افندى				
	حلمى افندى				
	عزت افندى				

طريق قوميسيونى

رئيس قائمقام بك

اعضا:
- نفوس مأمورى [illegible] افندى
- زراعت بانق كاتبى احمد افندى
- المه‌لر رئيسى يورغكى افندى
- زراعت بانق مجلسى اعضاسندن حلمى افندى

زراعت بانق شعبه مجلسى

رئيس وانكور افندى

اعضا:
- محاسب كاتبى احمد رشدى افندى
- حلمى افندى
- شوقى افندى
- [illegible] بك
- نيقولى بندى افندى
- اندون ياقو استماط افندى

ليمان دائره‌سى

رئيس يوزباشى مصطفى افندى

[illegible] محمد

ضابطه مأمورلرى

ضابطه مأمورى ملازم يوسف آغا

پوليس مأمورى احمد افندى

غارديان حسين افندى

بلوك امينى مصطفى افندى

بلدیه دائره‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
رئیس یورغاکی [illegible] افندی	رابعه	١٢ [illegible] ٣١١	٤	١٢ م ٣١٠
کاتب محمود جلال الدین افندی	ثالثه	١٢ ج ٣١١		
قضا طبیبی اسمعیل افندی	قول آغاسی		٥	
اعضا: شوقی بك				
اعضا: علی آغا				
اعضا: [illegible] افندی				
اعضا: یورغاکی افندی				
اجزاجی [illegible] افندی				
بلدیه [illegible] افندی				
ه چاوشی داود افندی				
[illegible] قولجیسی نفر ٢				
تنظیفات [illegible] نفر ٤				

رسومات دائره‌سی

مدیر نورالدین افندی
باشکاتب حسن افندی
کاتب ثانی حاجی [illegible] افندی
مبصر محمد علی افندی
صندق امینی ایلیا افندی
قنطارجی علی آغا
قولجی احمد آغا
دیگری علی بابا
[illegible] مأموری محمد افندی
سواری قولجیسی عثمان افندی
پیاده قولجیسی خلیل آغا

رژی دائره‌سی

مأمور [illegible] افندی
سواری قولجیسی نفر ٢
پیاده قولجیسی نفر ٣

اوقاف قومیسیونی

رئیس وکیل
اوقاف محاسبه‌جیسی وکیلی [illegible] افندی
اعضا: مفتی زاده احمد افندی
اعضا: حاجی [illegible] زاده مصطفی بك
اعضا: بهجت افندی

قومسيونى تدارك وسائط عسكريه

رئيس قائممقام بك

اعضا:
ملازم اسماعيل آغا
شريف افندى
مصطفى بك »
سليمان افندى
بلديه رئيسى يورغاكى افندى

مأمورين سائره

ثنا مأمورى يوسف افندى
پوسته شعبه مأمورى خليل [illegible]

معارف جمعيتى

رئيس قائممقام بك

اعضا:
محمد جلال الدين بك
حاجى سليمان افندى
محمد آغا [illegible]
شريف افندى
احمد »
على بك

اناث مكتب ابتدائيسى

برنجى معلمه عائشه خانم
ايكنجى معلمه [illegible] خانم

مكتب رشديه

معلم اول عثمان وصفى افندى
خط معلمى طاهر »
بواب جمال »

ذكور مكتب ابتدائيسى

معلم اول [illegible] افندى
معلم ثانى على آغا »
معلم ثالث احمد »
بواب محمد »

(قراده بولنان مكاتب صبيانيه)

زرمه قريه‌سى ذكور مكتب ابتدائيسى معلمى مصطفى افندى

پيلى قريه‌سى ذكور و اناث مكتب صبيانى معلمى على افندى

كفالوز قريه‌سى ذكور و اناث مكتب صبيان معلمى محمد افندى

كرمه قريه‌سى اناث مكتبى معلمه‌سى عائشه و شريفه خانملر

ليمان تطهيرينه مأمور دردنجى نومرو طراق دوبه سيله كوكصو استنبوط همايوننك مرتباتى

رتبه	اسمى
منحل	طراق دوبهٔ همايونى قپودانى
صول قول اغاسى	سرچرخجى على افندى
ملازم اول	چرخجى على افندى
« «	محاسبه مأمورى محمد امين افندى
جراح	عمر افندى

ادارهٔ مخصوصه

هر اون بش كونده بر استانكويه دردسعادتدن بالورود اون بش كون صكره برية الشامدن عودتده ينه استانكويه اوغرامقده در .	اجنته سى طاهر افندى
هر هفته ازميردن اطه لر و اناطولى ساحللرينه اوغرايه رق رودسه قدر عزيمت وعودتده استانكويه اوغرامقده در .	دكيلى قومپانيه سى

پاندهلئون قومپانیه‌سی

اجنته‌سی انشه اش افندی

ازمیردن حرکتله ساقز سیسام
قالیمنوز استانکوی سومبکی
ردوس میس انطالیه مرسین
یه بو طریقله ازمیره عودت ایدر

حاجی داود فرکوح قومپانیه‌سی

بودخی هر هفته ازمیردن اطه‌لرو
اناطول ساحلنده‌کی اسکله‌لره
اوغرایوب ردوسه قدر عزیمت
و عودتده استانکویه اوغرا
مقده‌در .

استانکوی قضاسنه ملحق اینجیرلی ناحیه‌سی

اسامی	مجیدی	تاریخ
مدیر احمد افندی	٥	
معاون مانول بابایانی افندی		
کاتب حسن افندی		
ضابطه مأموری خلیل اونباشی		
نفرات ۹		

مأمورین سائره

دیون عمومیه عائدات مأموری احمد افندی
رژی مأموری یانی قاصولاریدی افندی
پیاده قولجیسی نفر ۱

ازمیردن حرکتله استانکوی اسکله‌سنه اوغرامقده اولان «حاجی داوود» و «دکلی» وابورلری انجیرلیه دخی عزیمت وعودتده اوغرامقده در .

میس جزیره‌سنده موجود خیرات ومبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

میس جزیره‌سنده بر باب جامع شریف ایله حکومت قوناغنك مجدداً تعمیرو علاوه‌سی .

میس قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]
قائممقام یوسف ضیاءالدین افندی	ثانیه	۱۷ م ۳۱٤	
مال مدیری ابراهیم بك			
خیرات کاتبی احمد توفیق افندی			

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام یوسف ضیاءالدین افندی	[illegible]		
مال مدیری ابراهیم بك			
متروپولید وکیلی [illegible] پالوس افندی			
خیرات کاتبی احمد توفیق افندی			
یوسف قپودان			
قسطندوس قوجه‌تورا افندی			
[illegible] افندی			
قوندوز اوغلی [illegible] افندی			

بدایت محکمه‌سی

رئیس محمد [illegible] افندی

اعضا یعقولا استقانی افندی

[illegible] پاپا کوستا [illegible] اوغلی

بدایت محکمه‌سی

باش کاتب احمد شریف افندی
مستنطق معاونی عبدالله زکی افندی
باشمحضر حاجی [illegible] آغا

نفوس دائره‌سی

نفوس مأموری یوسف ضیا افندی

ضابطه مأمورلری

پولیس مأموری ابراهیم ادهم افندی
قول وکیلی یوسف ضیا آغا چاوش
« معاونی حسن آغا اونباشی
نفرات ١٠

اوقاف قومیسیونی

ناظر قائممقام بك
متولی حافظ فهمی افندی
کاتب یوسف ضیا افندی
اعضا حسن افندی
« محمد چاوش

مأمورین سائره

رسومات مأموری علی رضا افندی
قولجی ٣
دیون عمومیه « علی رضا افندی
پوسته « محمد ذکی افندی
قرانتینه « طودوراکی افندی

غردیان ١
رژی مأموری قسطنطین افندی
قولجی ٤

لیمان دائره‌سی

لیمان رئیسی قوروت کاتبی سامی افندی
« چاوشی حافظ حسنی افندی

طریق قومیسیونی

رئیس قائممقام بك
اعضا:
قسطندی قوجقور افندی
والد قوندوس افندی
یقوله قوندولیوس افندی
دیمتری طفری افندی
ایقونوموس واسیل افندی

صندق امینی قسطندی حاجی قومیانو
کاتب یاقومی صوتیری افندی

مکتب ابتدائی

معلم ابراهیم ادهم افندی
طلبه ٢٠ طالبات ٢٧

اطبای موجوده

مملکت طبیبی قسطنطی سیریدی افندی
« « خریستو زواوقلیه افندی
« « یقوله نازوراوس افندی
اجزاجی اسکندر یولیتس افندی

اوغرامقده اولان واپورلر

« حاجی داوود فرکوچ » « باندەلوُن » قومپانیا لرینك واپورلری هر هفته من بینه عزیمت وعودتلرنده میس اسکله سنه اوغرامقده در .

مقداری	لیمانه منسوب سفائن		مقدار طونولری
۱	باردو		۱۸۲
۱۷	بریق	۱۷۱	۳۲۰
۲۰	غولت	۱۵	۹۵
۱	بومبارده		۳۰
۱۵	براچره	۸	۲۵
۱۰	صندال	۳	٤
۳۶	رسوم شهریه قایق	۱	۱۰
۱۰	صید ماهی	۵	

بیاجه‌ده تداول ایدن اقچه‌نك جنسی

عثمانلی آلتونی	سیم مجیدی	انکلیز	فرانسز	مجار
۱۲۰	۲۲ –	۱۳۲	۱۰۵	۶۱ –

متالك

۱۳۰

ساقز سنجاغی

ساقز جزیره‌سنده موجود اولان خیرات و مبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

بیوك حرکت ارضدن منهدم اولان جامع شریفك تعمیریله مجدداً اوچ جامع شریف انشاسی و عساکر شاهانه‌نك اقامتنه مخصوص مجدداً انشا اولنان ایکی قشلهٔ همایون .

مجدداً انشا اولنان عسکری خسته‌خانه‌سی و مجدداً و نوبیناً انشا اولنان قوردون و رسومات دائره‌سی .

متصرف لوا رشید پاشا

رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ	[illegible]	تاریخ
روم‌ایلی بکلربکی	۸۱ را ۳۱۲	۲	۲۱ ۳۱۰	۱	۳۱۵

مأمورین لوا

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ	[illegible]	تاریخ
کاتب محمد خالد افندی	مخرج	۱ را ۳۱۱				
محاسبه‌جی اسماعیل حقی افندی	ممتاز	۸ ذا ۳۱۱			٤	۳ ل ۳۱۲
تحریرات مدیری ذهنی بك	ممتاز	۳۱ جا ۳۱۲	٤	۲ م ۳۱٦		۳ م ۳۱٦

مجلس ادارهٔ لوا

	اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدیه	تاریخ
	رئیس متصرف پاشا				
	نائب محمد خالد افندی				
اعضای طبیعیه	مفتی حسین راتب افندی				
	مطران پولیدقسطنطینو افندی				
	محاسبه جی افندی				
	تحریرات مدیری				
	معاون پلاطون افندی	ثانیه	٥ س ٣١١		
اعضای منتخبه	اسعد بك	متمایز	٧ ج ٣٠٥	٤	٥ ل ٣٠٠
	اشرف افندی			٤	
	پاپا پولیدی افندی				
	ویکلی قولا افندی				
	کاتب خلیل افندی	رابعه			

لوا داخلیه قسمی

تحریرات قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدیه	تاریخ
تحریرات مدیر معاونی نجیب بك	ثانیه	١ جا ٣١	٤	٣٤ ر ٣١١
مقید رشاد بك	ثانیه	٣ جا ٣١٢		
مبیض حبیب افندی				

ترجمه اوطه‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ
ترجمان موسى كاظم افندی				

نفوس قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ
مأمور رستم افندی	ثانیه	٧ م ٣١١		
كاتبی حسین حسنی افندی				

حبسخانه دائره‌سی

مدیر حاجی ابراهیم افندی
سرغردیان سید احمد افندی
غردیان سلیمان اغا
« محسن افندی
« عثمان اغا

لوا مالیه قلمی

محاسبه قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ
محاسبه‌جی معاونی محمد افندی	ثانیه	٢١ ج ٣٠٢		
یومیه مقیدی کاظم افندی				
صندق امینی رحمی افندی				

مع تحریر ویركو قلمی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ
مأموری عصمت بك	ثانیه	٨ ذا ٣٠٥		
كاتبی كاظم افندی				
رفیقی خلیل افندی				
قراكاتبی حاجی احمد افندی				
رفیقی خیرالدین افندی				
ویركو كاتبی محی الدین افندی				

اوقاف دائره‌سی

مدیری صبغة الله افندی	اولى ثانیسی	١ ج ٣١٦	٤	٥ ل ٣٠٠

دفتر خاقانی قلمی

مأموری رفعت افندی	ممتاز	٣٠٥		
كاتبی فهیم بك	ثالثه	٢٥ م ٣٠٥	٥	م ٣٠٠

اورمان قلمی

مأموری یعقوب افندی

اورمانلق مأموری امین افندی

لیمان دائره‌سی

رئیس حمدی افندی	قول اغاسی			
كاتب علی افندی				
قولجی خضری اغا				

زراعت بانقی شعبه‌سی

رئیس علکساندرو بازو ندی افندی
اعضا احمد بك زاده علی بك
» مانولاکی استاقالا افندی

بلدیه مجلسی هیئتی

رئیس نیقوله اووه‌لا افندی
اعضا حسین البانی افندی
» حاجی توفیق »
» پترو »
» مانولاکی استاقالا »
» ارستیدی بقاکه »
» علکساندرو بازو ندی »
» پناوپه سو »
» یانه لی یالو »

بلدیه دائره‌سی

رئیس نیقوله قوه‌لا افندی
طبیب [illegible] »
» دبیرچاکی »
» مانديا »
[illegible] کاتبی حسن »
[illegible] »
معمار استاقالا
صندوق امینی حسن بك
تفتیش سید آغا
چاوش منولاکی و حسیب افندیلر
» ذاکر آغا » واحد افندی

موزعجی نفر ١
تنظیفات امینی نفر ١

قرانتنه دائره‌سی

رتبه	
	طبیب [illegible] افندی
رابعه	کاتبی محمود افندی
	قرانتنه [illegible]
	مارقو [illegible] افندی
	[illegible]

رسومات دائره‌سی

رتبه	اسامی
	مدیر مصطفی جودت افندی
رابعه	باشکاتب [illegible] بك
	ایکنجی کاتب احمد افندی
»	صندوق امینی [illegible]
»	[illegible] مصطفی
»	[illegible]
»	[illegible]
»	» » [illegible]
»	[illegible] حسن
»	[illegible] نفر ٢
»	[illegible] نفر ٣
»	[illegible] عبدالقادر
»	[illegible] خلیل
	قنطارجی نفر ٣
	قولجی باشی عمر افندی
» »	[illegible]

رسومات دائره سنك كچن سنه ظرفنده وارداتى

پاره	غروش		پاره	غروش	ملاحظات
رسوم كركيه			قيمت اشيا		
٠١	٧٩٠٠٤٣٧		٠٠	١٠٠٩٨٥٠٩٠٠	ادخالات
٢٧	٣٦٨٩٧		٠٠	٣٦٨٩٧٠٠	اخراجات
٢٤	٣١١٥٩٨		٠٠	٤٣٣٠٠٠٠	صرفيات
١٢	١١٣٩٤٢٣		٠٠	١٩٠٠٤٧٩٠	يكون

لواعدليه قسمى

بدايت حقوق محكمه سى

اسامى	رتبه	تاريخ	معاش	تاريخ
رئيس نائب محمد خالد افندى	مخرج			
اعضا اسماعيل افندى				
اعضا يعقوب زورودى افندى				
اعضاى ملازمى حلمى افندى				
اجرا مأمورى مصطفى افندى				

محكمۀ بدايت جزا دائره سى

اسامى	رتبه	تاريخ	معاش	تاريخ
رئيس وولى بك	ثالثه ثالث	٧ ايلول ٣٠٢		
مدعى عمومى معاونى [illegible] بك				
مستنطق [illegible] محمد افندى				
اعضا شيخ الياس افندى				
اعضا [illegible] افندى				
اعضاى ملازمى سيف بك			٤	

محكمۀ بدايت قلمى

اسامی	رتبه	تاريخ	[illegible]	تاريخ
باشكاتب حقى افندی	ثالثه	١٢ ب ٣٠١		
ضبط كاتبى ثروت افندی				
« راغب افندی				
« نائل بك				
« رشيد افندی				
مقاولات محررى زيور افندی				
كاتب راتب افندی				
مباشر نفر ٣				
اوطه‌جى نفر ١				

تجارت محكمه‌سی

رئيسی ملكيان افندی				
اعضادن آغه جمال افندی				
« موسى افندی				
اعضای موقته واوبازاد افندی				
« قرابت اوغلو افندی				

لوا معارف قلمى

رئيسی متصرف پاشا				
مفتی حسيب راتب افندی				
ادهم افندی	مدرس			
راسم افندی	ثانيه	٣١١		
رشاد بك	ثانيه	٣١٢		
فهيم بك	ثانيه	٣٠٢٥٢٠		
نجيب بك	ثانيه	٣١٢	٤	
محمود افندی	رابعه	٢٧ ج ٣٠١		

مكتب رشديه

معلم اول حسين رشدى افندى
معلم ثانى عصمت افندى
خط معلمى رشاد بك
رومى معلمى ماتول رزالدى افندى
بواب شريف اغا

مبداء المعارف مكتبى

معلم اول ابراهيم رشاد افندى
معلم ثانى مراد افندى
معاون مصطفى افندى
ديگرى سيد احمد افندى
خط معلمى احمد افندى
بواب راشد افندى

ابراهيم پاشا اناث مكتبى

معلمه عاليه خانم
قلفه صبيحه خانم
بوابه عصمت خانم

ديون عموميه دائره سى

مدير مصطفى افندى
باشكاتب رجب لبيب افندى
صندوق امينى نورى افندى
مسكرات كاتبى احمد فوزى افندى
تحريرات كاتبى احمد حمدى افندى
مبصر فؤاد افندى
سوارى قولجيسى نفر ١
پياده قولجيسى نفر ٢

تلغراف دائره سى

مديرى توفيق افندى
مخابره مأمورى اسماعيل افندى
پوسته كاتبى ذبيحلى افندى
موزع حقى افندى

استرن قومپانياسى شعبه سى

مدير موسيو توشتان
مأمور موسيو زبه لى
« « پنايوط تودورى
« « جورجى بالاتورا
موزع انطون اغا

رژى دائره سى

مديرى و صرفيات مفتشى موسيو
نقوله توولا

پساپوطخانه دائره سى

مأمورى نورى بك

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KİTAPLIĞI

لواء عساكر ضبطیه قسمی

اسامی	[illegible]	رتبه	[illegible]	مدالیه
صالح صبری افندی		بیکباشی	٤	
صالح افندی		حساب امینی		افتخار مدالیه سی
الماس اغا	١	یوزباشی	٥	
محمد اغا	٢	»		مدالیه
علی اغا	٣	»	٥	مدالیه
رضا افندی	١	ملازم اول		افتخار مدالیه سی
عابدین »	٢	»		
رضا »	٣	»	٤	
حاجی احمد »	١	ملازم ثانی		
علی »	٢	»		
کمال »	٣	»		افتخار مدالیه سی

جزائر بحر سفید طوبجی برنجی آلاینك ایکنجی طابورینك
(ساقز قلعه سنده بولنان اوچنجی بلوکنك امرا و ضابطانی)

لطیف بك		قائممقام		
محمود افندی		طابور کاتبی	٥	
طبیب مصطفی افندی		قول اغاسی	٤	
جراح ابراهیم افندی				
رضا افندی		طابور امامی	٤	
بیطار حاجی شوقی افندی			٥	
مصطفی اغا	٣	یوزباشی	٥	
حاجی فرهاد بك	٣	ملازم اول	٤	
علی اغا	٣	ملازم ثانی	٥	

دول متحابه قونسلوسلری

اسامی		عثمانی	مجیدی	تاریخ
یونان	قونسلوسی موسیو مناق ترجمانی موسیو پاپوطی وندا		٤	
ایتالیا	قونسلوس وکیلی موسیو اقالیو پاسقو ترجمانی اسقار لاتوما اقانا		٤	
آوستریا	قونسلوس وکیلی موسیو دومینقو نیاچاوول	٤	٤	
فرانسه	قونسلوس وکیلی موسیو دومینقو اسپادارو	٤	٣	
انکلتره	قونسلوس وکیلی موسیو جون نونه ترجمانی اندوونق			

موجود اطبا

اسامی	اقامتکاهلری
دوقتور مصطفی افندی	قلعه خسته‌خانه‌سی بوغازده
دوقتور کالفاک	» » »
قرنتینه طبیبی ساکلاریوس افندی	قرنتینه دائره‌سنده‌در
اونوفریو ستاریش »	
قسطی لامارینو »	آپلوطاریه جاده‌سنده
اسپاطاکی »	قامبورزده‌در
ملتیادی جیرا »	آپلوطاریه جاده‌سنده
قسطی مادیا »	»
پاپوطی »	»
اسقرلولاکی »	»
دمیرجاکی »	»

اجزاخانه‌لر

ابه‌الینك اجزاخانه‌سی	آیلو طاریاده‌در
اسپادارو » »	روسند چاشوده‌در
رودوقاناکی » »	قامبوزده‌در
سودینك » »	آیلوطریاده‌در
اسپتونك » »	» »

خسته‌خانه‌لر

عسکری خسته‌خانه‌سی	قرتك محله‌سی جوارنده‌در
روم خسته‌خانه و بیمارخانه‌سی	لازارك موقعنده‌در

ساقزده اجرای وکالت ایدن دعوی وکیللری

حاجی توفیق افندی
حسین الهامی افندی
اسماعیل حقی افندی
یاقو وسوریا افندی
میخالاکی جلیدی
خرالامبو وادیادی افندی
یورغاکی زروودی افندی
مادی‌یاماع اکسانذروو بوچانی

ساقزده ریختم شرکتی مأمورلری

ایشلتمه قومیسری محمد صلاح الدین بك — ثالثه افتخار مدالیه
ایشلتمه مدیر کنتوری موسیو تئودور اسماطبادی
قونترول مأموری موسیو تئودور قراوا
اداره داخلنده مأمور عدد ٦
كمرك داخلنده مأمور » ٤
قولجی » ١٩

انشاآت قسمی

انشاآت متعهدی موسیو نیقولا الیاسقو
کاتبی موسیو نیقولا بلاس
سرمهندس موسیو تئودور قوره سی
قوندوکتور موسیو الکساندر قوندوز
طاش متعهدی موسیو پیر بیانکنی
مراکب بحریه قبودانی ملتیادی موزکیدی

ساقز سنجاغنه ملحق نواحی

{ قاردامیله ناحیه سی }	{ نئالاهوطی ناحیه سی }
مدیر چاکر افندی	مدیر شاکر افندی
کاتب امین افندی ثالثه	کاتب احمد رفیق افندی م ٥
رسومات مأموری نوری افندی	

{ وواتسو ناحیه‌سی }

اسامی	رتبه	تاریخ		تاریخ
مدیر الدتی افندی کاتب حاجی علی افندی رسومات مأموری نظیف افندی	ثانیه	٧ جا ٣٠٦	٥	

ساقز جزیره‌سنده طاتلی صولر

رحتی صوبی	روندادوزده باشا چشمه‌سنده
دراغوبی »	قارنز قریه‌سنده
انکلو »	اسباطوندا ایله فیطا قریه‌سی آراسنده
جالو »	قطاواس قریه‌سی اتصالنده
قولوس ایله الاتانی »	اسقلاویا موقعنده

مشهور مسیره‌لر

ساقزده حضر بابا موقعندن قوندارى جهتنه طوغرى اولان يالى جاده‌سى وپارتنى وسبق موقعلرى بر سيرانكاه لطيف اولوب على الاكثر بازار كونلرى بيكلرجه خلقك مقر ذوق وصفاسى اولور .

بونلردن ماعداسنه نك بعض موسمنده ستايره لابسه‌سيله زيارت اولنان ايامونى موقعلرى دخى لطافتجه ذكره شايانذر .

{ تداول ایدن اقچه فرقی }

پاره	غروش		پاره	غروش	
٢٠	١٢٤	عثمانلی لیراسی		١٢٧	انکلیز
	٢٣	مجیدی		١٠٩	فرانسز

ساقزه اوغرایان واپورلر

نمچه لوئید قومپانیاسی

اداره خانه سی اشاغی بازارده

هر هفته بازار گونی ازمیردن ورود ایله و بازار ایرتسی [illegible] ازمیره دیگر چهارشنبه آقشامی بطومدن ورود [illegible] اثناده اسکندریه یه و پنجشنبه بازار گونی اسکندریه دن بطومه و بازار ایرتسی [illegible] اودسه دن اسکندریه یه و صالی گونی اسکندریه دن ساقزه اوغرایارق اودسه یه در .

انکلیز لامپرو قومپانیاسی

اداره خانه سی اسکله ده در

هر هفته صالی گونی [illegible] سلانیکدن ازمیره طوغری [illegible] بازار گونی حانیه دن بالرووده [illegible] سلانیکه گیدر .

(ایتالیا قومپانیاسی)

اداره خانه سی جامع آلتنده

هر اون بش گونده بر بازار گونی جنوه دن [illegible] ساقزه اوغرایارق قسطنطنیه یه گیدر و پنجشنبه گونی اودسه دن [illegible] .

(یونان پانه لیو قومپانیاسی)

اداره خانه سی اشاغی بازارده در

هر هفته پنجشنبه گونی [illegible] و دیگر [illegible] عودت ایدرک [illegible] گیدر .

(روسیه قومپانیاسی)

اداره خانه سی اشاغی بازارده در

هر اون بش گونده پنجشنبه گونی اودسه دن اسکندریه یه و اون بش گون صکره بازار ایرتسی اسکندریه دن اودسه یه گیدرک [illegible] ساقزه اوغرار .

(قورجی قومپانیه‌سی)

اداره‌خانه‌سی اشاغی بالیده‌در

هر هفته‌ده بر درسعادتدن ازمیر طریقیله ساقزه اوغرایارق کریده‌یه کیدر و چهارشنبه کونی خانیه‌دن ساقزه اوغرایارق درسعادته عودت ایدر .

(یونان پانده‌لئون قومپانیه‌سی)

اداره‌خانه‌سی اسکله باشنده‌در

هر هفته صالی کونی ازمیردن اسکندریه‌یه کیتمک اوزره ساقزه اوغرار و پنجشنبه صالی کونی ازمیردن هر ایکی کیدر و هر چهارشنبه ازمیردن ساقزه اوغرایارق مرسینه کیدر و پنجشنبه کونی سلانیکدن ازمیر طریقیله انطالیه‌یه کیدر جمعه ایرتسی رودوسدن انطالیه‌یه اوغرایارق ازمیره کیدر پازار کونی اسکندریه‌دن ساقزه اوغرایارق ازمیره کیدر .

(حاجی داوود قومپانیه‌سی)

اداره‌خانه‌سی اسکله باشنده‌در

هر هفته جمعه کونی سلانیکدن ساقزه اوغرایارق اسکندریه‌یه کیدر و پنجشنبه جمعه کونی اسکندریه‌دن عودتنده اوغرایارق سلانیکه کیدر چهارشنبه کونی انطالیه‌دن ازمیره کیتمک اوزره ساقزه اوغرار صالی کونی ازمیردن انطالیه‌یه کیدر و بینه صالی کونی ازمیردن قاشوطه‌یه کیدر جمعه ایرتسی قاشوطه‌دن انطالیه و ساقزه اوغرایارق ازمیره کیدر پنجشنبه کونی ازمیردن ساقزه اوغرایارق رودوسه کیدر .

(سابق قرانتینه سنه بیك اوچیوز اون اوچ سنه‌سی مارتندن)
(سنهٔ مرقوم شباطی نهایتنه دکین بر سنه ظرفنده)
(تواردایدن سفائنك مقدارینی مبین جدول)

طوبلاطو			عدد سفائن			
یکون	یلکن	وابور	یکون	یلکن	وابور	باندیرا
١١٦٣٢٢	٢٥٩٤٥	٩٠٢٨٣	٣٤٩٢	٢١٨٦	٣٠٣	دولت علیه
٥٠٣٦	٣٤٥٢	١٥١٨٥	٣٨١	٣٧٦	٥	سیهام
١٩٣٠٥	٢٠٨	١٨٩٩٦٧	٩٤	٢	٩٢	انکلیز
٣٠٥٧٥٤	٨٦	٣٠٥٦٦٨	١٨١	١	١٨٧	نمچه
١٧٠٤٩١	٨٤	١٧٠٤٠٧	١٨٣	٤	٩٠	روسیه
٤٤٦٥٥	٨٦	٤٤٥٦٩	٤٤	٢	٣٨	ایتالیا
٦٧٨		٦٧٨	١		١	فرانسز
٢٢٧٢٩	٥٦٨	٥٢١٦١	٣٨١	٤	١٧٩	رومانیا
٧٦٤٢٥	١٤٩١٨	٦١٥٠٧	٣٦٩	٨٨	١٨١	یونان
٦٩١٢٠١	٤٥٢٤٧	٦٤٥٨٥٤	٣٧٤٢	٢٦١٧	١٠٧٩	یکون جمله

ساقز سنجاغنه ملحق قضا و نواحی

لریوز قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	تاریخ
قائمقام عبدالله بك	ولی ثانیسی	٢٣م٣١٠		
متره‌پولیدو وکیلی یاقی افندی				
مال مدیری علی افندی			٥	٨ص٣١١
تحریرات کاتبی حسین حسنی افندی				

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائمقام بك	
اعضاء طبیعیه	متره‌پولیدو وکیلی یاقی افندی
« «	مال مدیری علی افندی
« «	تحریرات کاتبی حسین حسنی افندی
اعضای منتخبه	قسطنطی افندی
« «	دیمتری افندی
« «	باسقالی افندی
« «	یاقی افندی

بدایت محکمه‌سی

رئیس ابراهیم سامی افندی	مدرس	٢٩ل٣٠١		
اعضا خریستودولی افندی				
باشکاتب یورغاکی افندی				
کاتب ثانی مراد افندی				
مباشر یاقی افندی				

رسومات دائره‌سی

رسومات مأموری فوزی افندی
كاتبی حقی افندی
قولجی علی آغا

مأمورين سائره

تحرير مأموری لطفی افندی
ديون عموميه مأموری حسين افندی
پوسته مأموری نجيب افندی
رژی مأموری استليو افندی
مكتب رشدی معلمی عبد الله افندی
ضابطه مأموری يوزباشی امين
پوليس مأموری محمد علی افندی

لريوزه ملحق باطنوز ناحيه‌سی

مديری شاكر افندی
كاتب مصطفى افندی
پوسته مأموری نيقولاكی افندی
رژی مأموری يورگی افندی
ضابطه مأموری اونباشی احمد آغا

رسومات دائره‌سی

مأموری احمد فوزی افندی
كاتبی احمد افندی
قولجی حسين آغا
لپيور قولجيسی احمد آغا
مكتب رشدی معلمی صالح افندی

قالیمیوز قضاسى

اسامى	رتبه	تاریخ	[illegible]	[illegible]	تاریخ
قائممقام محمد رؤف بك	متمایز	ر ۳۰۹	۴	۴	
مالمدیرى عرفان افندى					
تحریرات کاتبى اسماعیل فائق افندى					
صندوق امینى عبدالله افندى					
رومى کاتبى ریانده‌قلوس افندى					

مجلس ادارۀ قضا

رئیس قائممقام بك
اعضاى طبیعیه مفتى بلده وکیلى افندى
» قائممقام معاونى مارعد بد افندى
» مالمدیرى افندى
» تحریرات کاتبى افندى
اعضاى منتخبه دیمترى ماکریبادى »
» ابوستول قلى یانم افندى
» [illegible] افندى
» زاپیل ززوو

محکمۀ بدایت

رئیس محمد حبیب افندى
باش کاتب ماضى افندى
» ماذون حاجى علکى افندى
باشکاتب ولى افندى
ایکنجى کاتب قسطنطین افندى
مستنطق معاونى معشوق افندى
مبادر یقوله دیکرى ساکیلارى
وطه جى یورکى

مأمورین سائره

نفوس مأمورى پیناکى افندى
تحریرات » اوزنیدى اقماتیولى
دیون عمومیه » اسماعیل حقى افندى
» محافظه » اوزیدى افندى
رژى » الدرون افندى
اورمان اوزه‌لاق » اوخالس افندى
رسومات » حسن بك
» کاتبى طاهر افندى
قوریجى نفر ۲
لیمان رئیسى حسنى افندى

ضابطه دائره‌سى

مأمورى ملازم عابدین افندى
پولیس مأمورى احمد افندى

مملكت طبيبلری

دیمیتوقلی لمبیدی افندی
ساکیلاری قله آتی افندی
تعلی قاطوبیلی افندی
تاباناکی افندی
بالقانو افندی
ازوینو افندی
لیغوری لمبیدی افندی

دعوی وكيللری

میجالاکی اغوستوپلو افندی
دیمتری قره ویکروس افندی
لونیدا قره ویکروس افندی
نیقولا طاولاریوس

قالیمنوزه ملحق اوستروپالیا ناحیه‌سی

مدیر شوکت بك
رسومات مأموری وکیلی عبدالصمد افندی
ضابطه مأموری احمد چاوش

BUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI

قاریوط قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان	تاریخ
قائممقام یواقیم بدی افندی	متمایز	٢٩ ب ٢٨٤	٤	٢٩ ل ٢٨٤
مال مدیری و تحریرات کاتبی توفیق افندی				

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه مال مدیری افندی
» » دسپوطا وکیلی پاپا قوسه
اعضای منتخبه ظهاریه‌لی قره احمد افندی
» » علکسندرو افندی
» » غلازو افندی
» » یورکی واسیلادو افندی
» » یورکی کفالی افندی

محکمهٔ بدایت

رئیس نوری افندی
اعضا واصل قره احمد افندی
» یانی کیلار افندی
مدعی عمومی معاونی وکیلی ولی افندی
باشکاتب حقی افندی
ایکنجی کاتب قسطنطی افندی
مستنطق معاونی صادق افندی

مأمورین سائره

نفوس مأموری خورشید افندی
ضابطه مأموری ملازم یوسف آغا
پولیس » ولی افندی
پوسته » ظهاریه‌لی قره احمد افندی
اورمان اویراق » خورشید افندی
زراعت » یوسف افندی
دیون عمومیه » قسطندی میلونا
طابو علاقه‌دات کاتبی توفیق افندی

رسومات دائره‌سی

رسومات مأموری احمد لطیف افندی
محافظه » مجالی افندی
اورولموز رسومات » بکر افندی
قولجی محمد آغا

ایپساره قضاسی

قائممقام اوزو افندی
معاون تحسین افندی
مال مدیری علی رضا افندی
تحریرات کاتبی خلیل افندی

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه معاون افندی
« مال مدیری افندی
« تحریرات کاتبی افندی
« متروپولید وکیلی پاپا اندریاسقو »
اعضای منتخبه یورکی براجو »
« طودوری پاپامیخال »
« یورکی ماریو »
« قسطنطین قطروزاکی »

بدایت محکمه‌سی

اعضا ارستیدی قبلی افندی
« اندرومارشو افندی
کاتب یانی براجو افندی

مأمورین سائره

نفوس مأموری موسی صبری افندی
کاتبی احمد افندی
مع تحریر ویرکو کاتبی وهبی افندی
طابو کاتبی علی رضا افندی
پولیس مأموری نوری افندی
دیون عمومیه عشرات « فیلیب افندی
رسومات « علی قدری افندی
قولجی صالح

بلدیه مجلسی

رئیس اندریاووراو افندی
اعضا ارستیدی قبلی »
« قطروزاکی »
« یانی پاپا »
« یورکی براجو »
« نیقولی بوروغا »

زراعت اوطه‌سی

رئیس یانی پاپا افندی
اعضا دیمتری قامپوری »
« زخاریا میلو »
« یورکی اسقالیدو »

مدللی - نجاغی

مدللی جزیره‌سنده موجود اولان خیرات ومبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

قصبه‌ده مجدداً صورتیله تعمیر ایدیلان ﴿ شریف ابوالحسن ﴾ حضرتلرینك تربه‌لری ومجدداً انشا اولنان حکومت قوناغیله عدلیه دائره‌سی ومجدداً انشا اولنان برباب ملکیه اعدادی مکتبی وبرجامع شریف ایله برخسته‌خانه وقصبه‌ده مجدداً انشا اولنان رسومات اداره‌سی وصفریده برجامع شریف ایله بونده‌ده دخی مع جامع شریف برباب مکتب ابتدائی .

متصرف لوا حافظ پاشا

رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
روم ایلی بکلربکی	٦ ش ٣١١	٢	١٧ را ٣٠٧

مأمورین لوا

اسامی	رتبه	مجیدی	تاریخ
نائب توفیق افندی	خارج	٤	
محاسبه‌جی کمال بك	متمایز	٣	
تحریرات مدیری قاسم شکری افندی	ثالثه		

BUL … ŞEHİ … İYESİ … KİTAPLIĞ

مجلس ادارهٔ لوا

	اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدی	عثمانی
	رئیس متصرف پاشا				
اعضای طبیعیه	نائب افندی				
	مفتی عبدالرحیم افندی	ادرنه پایه‌سی			٣
	متروپولید متودیوس افندی			٢	
	محاسبه‌جی بك				
	تحریرات مدیری افندی				
اعضای منتخبه	حلیم بك	متمایزه			٤
	حاجی حسین آغا				
	مغانلو قوموس افندی	ثالثه			٤
	نلفراکی اسماکی موزاله				

لوا داخلیه قلمی

مجلس قلمی

باش کاتب حقی افندی	ثالثه	
رفیقی شوکت افندی	رابعه	تخلیصیه‌ده الیه‌سی

تحریرات قلمی

مدیر معاونی مصطفی رضا افندی	ثالثه	
مقید فیضی افندی		

نفوس قلمی

نفوس مأموری محمد افندی

کاتبی محمود افندی

İSTA BÜYÜK BELED ATATÜRK

ترجمه قلمى

اسامى	رتبه
ترجمان رؤف بك	

حبسخانه دائره سى

سرغارديان عمر اغا	
كاتب خلوصى بك	
غارديان نفر ٩	

اواماليه قسمى

محاسبه قلمى

محاسبه جى معاونى احمد جميل افندى	رابعه
روزنامه مفتشى امين افندى	
رفيقى شوكت افندى	
مقيد على بك	
صندق امينى محمد افندى	
اوطه جى سليمان اغا	

مع تحرير ويركو قلمى

مأمور حسين افندى	خامسه
قصبه ويركو كاتبى حسن افندى	
رفيقى شجرت افندى	
قاسطور، نوكاتبى بدر الدين افندى	
دفترجى فخرى افندى	

دوائر دائره

(اوقاف قلمی)

اسامی	رتبه
مدیر حسن فهمی افندی	

(اورمان دائره‌سی)

مأمور رمزی افندی	
تذکره کاتبی علی افندی	

(زراعت بانقه شعبه دائره‌سی)

مأمور علی رضا افندی	
معاون ضیا افندی	
کاتب عبدی افندی	
اوطه‌جی نیازی افندی	

(دفتر خاقانی قلمی)

مأمور ابراهیم ادهم افندی	رابعه
کاتب نجیب افندی	
املاک کاتبی عثمان »	
... رضا »	

(زراعت اوطه‌سی)

رئیس واسیلاکی افندی	
اعضا مصطفی »	ثالثه
حاجی حسن »	
خرستوفه‌نول »	
کاتب حقی »	ثالثه

(بلدیه دائره‌سی)

رئیس قوطاکی افندی	م ٥
اعضا عمر بك	
» واسیلاکی زول افندی	
» دیمستوقی ماریتو »	
» میخائیل لوقوطی »	
» خرستو دولی »	
» واسیلاکی »	
» بناپوط »	
معمار متولاکی »	
کاتب تحسین »	خامسه
صندوق امینی ارستیلی »	
قومیسر حسنی »	
باش چاوش جلال »	
چاوش یعقوب ستاط »	
» یوقوب »	

(تلغراف و پوسته دائره‌سی)

مدیر گرقور افندی	
مخابره مأموری رشدی »	
پوسته مأموری ادهم »	
موزع علی »	

رسومات دائره‌سی

مدیر راغب بك	تابعه مبصر رفیقی ضیا افندی
باشكاتب عابدین افندی	معاینه‌جی عثمان آغا
كاتب ثانی اسماعیل »	دیكری اسلام آغا
تحریرات كاتبی محی الدین »	انبار مأموری حسن افندی
مانیفستو مأموری عباس »	پویراز لیمانی » یوسف »
تذكره كاتبی حسین »	باقله لیمانی » عثمان »
اسكله كاتبی حسنی »	صارلیجه » جودت »
صندق امینی ادریس »	بالوز » احمد »
قولجی باشی فهمی »	ینكی لیمان » احمد »
مبصر بصری »	اسكله » حلوصی »

دیون عمومیه دائره‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	نشان
ناظر عصمت بك	متمایز	۱۹ ل ۳۰۹	۳
مفتش یعقوب افندی	متمایز	۳۱۲	
طوز وقوزطوول مأموری زكی »			
دعوی وكیلی مصطفی توفیق »			

محاسبه قلمی	تحریرات قلمی
باشكاتب رائف افندی رابعه ۳۱۲	باشكاتب محمد شریف افندی
رفیق اول جمال »	رفیق لطفی »
رفیق ثانی صبری »	سرمبیض حاجی »
رفیق ثالث رمزی »	مبیض جمال بك
مقید حسن »	مقید حسن تحسین افندی
صندق امینی وسیلاقی »	

مدللی مدیریتی

باش کاتب محمود افندی
ثانی احمد »
تذکره کاتبی حسن »
واردات جدیده کاتبی علی »
مقدر فائق »
اسکله مأموری مصطفی »
قوللق باشی محمد بك

طرق معابر قومیسیونی

رئیس متصرف پاشا
اعضا حلیم بك
» بکر بك
» دیمتراکو ماینو افندی
» واسیلاکی ماندیره
قورسو [illegible] اغا
کاتب فرید افندی
اوطه‌جی [illegible] علی اغا

ویرگی دائره‌سی

مدیر [illegible] افندی
محاسبه‌جی و صندوق امینی لامبیتی افندی
دعاوی وکیلی مصطفی توفیق »
محافظه مأموری کاتبی عزت »
انبار امینی [illegible] »
اوطه‌جی علی اغا
قولجی نفر ۷

قرانتینه دائره‌سی

طبیب قرماپاپوس افندی م ٥
کاتبی ادیب افندی
غاردیان نفر ۳

لوا معارف قسمی

رئیس مفتی افندی
اعضا حلیم بك
» سالم بك
» حاجی بکر اغا
» عمر افندی
» رفعت بك
» احمد بك
کاتب نشأت افندی
صندوق امینی عبدالله افندی

مکتب اعدادی

مدیر حمید بك
مدیر معاونی و اول [illegible] افندی
ثانی رمزی »
ثالث [illegible] »
معلم حسنی »
کاتب راسم »
[illegible] مأموری خیرالدین اغا
خدمه اسماعیل اغا

مکتب اعدادی هیئت تدریسیه‌سی

حسنی افندی	تاریخ ادبیات و فن الترجمه	معلمی
حمید بك	جبر، حکمت، معلومات فنیه	»
» »	تاریخ عثمانی	»
[illegible] افندی	عربی، فارسی	»
عبدالله افندی	علوم دینیه و فقه	»
رؤوف افندی	فن الترجمه	»
[illegible] افندی	رسم و هندسه	»
زهدی افندی	خط، جغرافیا و لسان عثمانی	»
صالح افندی	حساب و اصول دفتری	»

ذکور مکتب ابتدائی

معلم اول کامل افندی
معلم ثانی رضا افندی
معلم ثالث حسین افندی
بواب حافظ احمد افندی

اناث مکتب ابتدائی

برنجی معلمه [illegible] خانم
ایکنجی معلمه [illegible] خانم
اوچنجی معلمه صدیقه خانم
بوابه امهان قادین

BUL ŞEHİ İYESİ KİTAPLIĞI

لواء عدلیه قسمی

حقوق بدایت محکمه‌سی

تاریخ	[illegible]	[illegible]	رتبه	اسامی
		٤	مدرس	رئیس توفیق افندی
				اعضا محرم »
				» وسیلاکی »
				» شمس الدین »
				» مصطفی »
	٤		ثالثه	» [illegible] حقی »

جزا بدایت محکمه‌سی

		٤		رئیس طوروس افندی
				رئیس ثانی [illegible] اسماعیل واصف بک
				اعضا اکرم افندی
				» لطفی افندی
			[illegible]	مستنطق کامل افندی

(محکمهٔ بدایت قلمی)

باشکاتب حلمی بک
ضبط کاتبی قدری افندی
» [illegible] افندی
» کمال افندی
» محرم افندی

(جزا دائره‌سی)

مأمور رجب افندی
مأمور حسین افندی
» یورکی

تجارت محکمه‌سی

رئیس وسیلاکی [illegible] افندی
اعضای دائمی‌دن [illegible] بک
» » یورکی تومیو افندی
اعضای موقته‌دن [illegible] »
» » یاوطو [illegible] »
» » مانول [illegible] »
» » خریستو [illegible] »
» کاتب [illegible]

پولیس دائره‌سی

قومیسر اسپیرو افندی	م ٤	پولیس فوزی افندی
پولیس حسن »		» وثیق » »
» الفونس »		» توفیق » »

عساکر ضبطیه قسمی

اسامی	رتبه	[illegible]	تاریخ
خلیل افندی	بیکباشی	٤	
رضا افندی	حساب امینی		
حسن افندی	یوزباشی		
محمد آغا	»		
عمر افندی	ملازم اول		
احمد »	»		
سالم »	ملازم ثانی		
جاوید »	»		
مصطفی »	»		
عنایت »	»		
اسماعیل آغا	ذخائر امینی		

رجعی مدللو قلعهٔ شاهانه بلوکی

[illegible] بك	قائمقام		
[illegible] حقی افندی	قول آغاسی	٤	
جراحی [illegible] »	بیکباشی	٤	
خراج عثمان »	قول آغاسی		
عثمان »	طابور کاتبی		
حسنی »	جراح		
عبدالله »	طابور امامی		
محمد آغا	یوزباشی		
حسن افندی	ملازم اول		
موسی آغا	ملازم ثانی		
یوسف آغا	»	»	

مواوه و صغری قلعه‌لری

رتبه	اسامی
قول آغاسی	طبيب محمد سليم افندی
یوزباشی	نوری »
ملازم اول	ساعی بك
ملازم ثانی	محمد شریف افندی
»	الياس »
جراح	صبری »

دول متحابه قونسلوسلری

روسيه	موقت قونسلوس وكيلی موسيو ديمتری قورچی
انكلتره	قونسلوس وكيلی موسيو هالكنسون
آوستريا	قونسلوس وكيلی موسيو اناتالی بارجيل
آمريقا	قونسلوس وكيلی موسيو ميخالاكی
اسوج و نوروج	قونسلوس وكيلی موسيو ديمتری ولاصو
بلجيقا	قونسلوس وكيلی موسيو ودلاهو
يونان	قونسلوس وكيلی موسيو يانی زواوسی
فلمنك	قونسلوس وكيلی موسيو ناتالی بارجيلی

ایران دولتی تبعه‌سنه عائد ایشلرك تسویه و انجاسنك اجراسی روسیه قونسلوس وكيلنه محولدر .

موجود اطبا و جراح

طبيب قول اغاسى حقى بك — قلعهٔ خاقانيه‌ده بولنور
« قومارپانوس افندى — قرانتينه دائره‌سنده بولنور
« موسيو وولاهو
« موسيو حوندوپلوس
« موسيو صاتملكساندرى
« موسيو بولور
« نيقولاكى روبان افندى
« قطارجى قسطنطى افندى
جراح عثمان افندى

خسته‌خانه و اجزاخانه‌لر

قلعه‌درونده بر عدد عسكرى خسته‌خانه‌سى موجود اولديغى كبى جنس ومذهب تفريق ايتمكسزين هر خسته‌يى قبول و تداوى ايتمك اوزره برده اسپتاليا موجوددر .

مدللىده اوچ باب اجزاخانه موجود اولوب بونلر بريكديگرينه تفوقى برصورتده چارشى ايچنده در .

معروف دعوى وكيللرى

قوسطاكى افندى — مصطفى افندى خزينه دعوى وكيليدر — يحيانى افندى
باندلاكى افندى — يوركى لازو افندى — دمستوقلى قالى افندى
يوركى كهيه افندى — لاقونى افندى — زخاريه افندى

طاتلی صولر

کوش چشمه صوبی   قوماق صوبی   غریب چشمه سی صوبی

بونلردن ماعدا مدللی یه بر ساعت مسافه ده اولان یوره قریه سنده دخی
بك کوزل بر صو وار در .

مشهور مسیره لر

حسن پاشا کوشکی چایری   حکومت قوناغی دکزه ناظر بر فرحفزا محلدر
مولوی خانه سی   رحیم اوزرنده در
علی چاوش قهوه خانه سی   بوغاز لیمانده در

مشهور اوتللر

مالاقوا اوتلی   کوچك برادرلر اوتلی   هر ایکیسی ده رحیم اوزرنده در

تداول ایدن اقچه قیمتی

پاره	غروش		پاره	غروش	
	١٠٨	عثمانلی لیراسی		١١٩	انکلیز لیراسی
	٢٠	مجیدیه		٩٥	فرانسز لیراسی

مدللی یه اوغرایان واپورلر

اداره مخصوصه

اداره خانه سی رحیم اوزرنده
اون بش کونده بر دفعه در سعادتدن کلدیکی کبی بالکز ایواق خطی پوسته سی
دخی هر اون بش کونده بر پنجشنبه کونلری ازمیره و جمعه کونلری
استانبوله کیدر .

(روسیه) (حاجی داوود) (نجه او غلید) وابورلری هر اون بش کونده در سعادتدن ازمیر و بریقاشامدن عودتلرنده مداویه اوغرامقده اولدیغی کبی (شرکت حمیدیه) (انکلیز) (یونان) (غورجی) وابورلری ایسه هر هفته اوغرامقده و بونلرک اداره خانه‌لری ایسه رخثیم اوزرنده در .

مركزه ملحق قضا و نواحى

يره ناحيه‌سى

مديرى
وقوعات كاتبى راشد افندى
" احمد افندى

بدايت محكمه‌سى

رئيس جعفر افندى
اعضا واسيل بك
" يورگى افندى
باشكاتب ابراهيم افندى
كاتب ثانى حسن افندى
مستنطق معاونى على افندى
رسومات مأمورى احمد افندى
كاتبى عزيز افندى

آياصو ناحيه‌سى

مديرى على بك
تحريرات كاتبى مصطفى افندى
مال كاتبى مصطفى افندى

محكمهٔ بدايت

رئيس عبدى بك
اعضا حسن افندى
" مجانبو افندى
باشكاتب بسيم افندى
مستنطق معاونى اسماعيل افندى

مانده‌مانده ناحيه‌سى

مديرى ابراهيم نشأت بك
وقوعات كاتبى ناظم افندى — مدرس

محكمهٔ بدايت

رئيس موساق افندى
اعضا مصطفى بك
" آنتوس افندى
باشكاتب حسام الدين افندى
كاتب ثانى
مستنطق معاونى موسى افندى

پالیه‌ماره قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	[illegible]	[illegible]	تاریخ
قائممقام توفیق بك	ثانیه	٣ ن ٣١٣	٤	٤	
قائممقام معاونی اسپیراکی افندی					
مال مدیری محمد توفیق افندی					
تحریرات کاتبی حسن حسنی افندی	ثالثه	١٣ ر ٣٠٦			

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك
اعضای طبیعیه متر[illegible] وکیلی پارتنیوس
« مال مدیری افندی
« تحریرات کاتبی افندی
اعضای منتخبه محمد نوری بك
« حسین بك
« یانی اطناشیادی افندی
« دیمتری خرستودولیدی افندی

مال قلمی

مدیر معاونی اسماعیل افندی
رفیقی حامد افندی
ثانی کاتبی ادریس افندی
صندوق امینی استرطی افندی

نفوس قلمی

مأموری کامل افندی
کاتبی [illegible] افندی

محکمهٔ بدایت

رئیس حیرت افندی
اعضا [illegible] زهیرو افندی
« یانیوطا ریلا افندی
باشکاتب حسنی فوزی افندی
کاتب ثانی ادریس افندی
مستنطق معاونی عبدالرحمن افندی

زراعت بانق شعبه‌سی

رئیس اسپیراکی [illegible] افندی
محاسبه کاتبی [illegible] افندی
تحصیلدار علی افندی

زراعت قومسیونی

رئیس [illegible] افندی
اعضا [illegible] افندی
« یانی حاجی [illegible] افندی
« دیمتری [illegible] افندی
کاتب [illegible] افندی

رسومات دائره‌سی

مأموری ابراهیم ادهم افندی
کاتب مصطفی »
مبصر حافظ احمد »
قولجی باشی ابراهیم آغا

بلدیه دائره‌سی

رئیس پاناوط پاناجو افندی
اعضا استراتی مرانکل »
» تیواوین لاغومیدی »
» پاناوط افندقرا »
» مانول جامورکل »
طبیب [illegible] افندی »
کاتب [illegible] نوری »

مأمورین سائره

دیون عمومیه مأموری محمد توفیق افندی
رژی مأموری قسطی توچالو »
[illegible] رئیسی وکیلی مختار »
پوسته [illegible] »
[illegible] مأموری وکیلی [illegible] »
[illegible] »

یالماره ملحق بولهنت ناحیه‌سی

مدیری مصطفی لطفی افندی

محکمهٔ بدایت

رئیس خیرالدین افندی
اعضا قدری »
» خرالامبو »
باشکاتب اسمعیل »
کاتب ثانی یوسف »
مستنطق معاونی سالم »

بلدیه دائره‌سی

رئیس پریقل [illegible] افندی
اعضا [illegible] »
» استراطی حاجی [illegible] »
» یورکی [illegible] »
» استراطی [illegible] »
طبیب استراتی »
کاتب دیمتری »

زراعت قومیسیونی

رئیس [illegible] افندی
اعضا صالح بک
» [illegible] افندی

دیون عمومیه دائره‌سی

مأموری محمد افندی
کاتبی دیمتری افندی

مأمورین سائره

[illegible] خالد افندی
[illegible] نوری »
پولیس مأموری ابراهیم »
رسومات » مصطفی »
رژی » یانقو »
پوسته » یورگی »

مولوه قضاسی

قائممقام حسن بك
نائب اسماعیل افندی
قائممقام معاونی روانا کی »
مالمدیری محمد ناظم »
تحریرات کاتبی

مجلس اداره

رئیس قائممقام بك
اعضای طبیعیه نائب افندی
» » مالمدیری »
» » تحریرات کاتبی »
اعضای منتخبه متری بولیدوکلی »
» » حافظ احمد »
» » مصطفی بك
» » قره میتاکی قرال افندی
» » یانتو اتریدی »

مال قلمی

مالمدیری معاونی محمد صبری افندی
روزنامجه‌جی مصطفی نائلی »
طابو کاتبی حقی »
صندوق امینی حافظ علی »

نفوس قلمی

مأموری اسماعیل حقی افندی
کاتب اسعد افندی

بدایت محکمه‌سی

رئیس خالد حفظی افندی
اعضا حقی بك
» خیرالامیر اغا توحت افندی
باشکاتب سلیمان روحی »
کاتب ثانی سالم »
مدعی عمومی معاونی وکیلی وپولیس
مأموری قدری »
مستنطق معاونی علی »
اجرا مباشری کامل »
دیگری زیور »

زراعت شعبه‌سی

رئیس ارسطیدی کریاقو افندی
محاسبه کاتبی حاجی محمد »
اعضا حسن »
» حسنی »
» حافظ علی »
» خیرالامیرو »

تلغرافخانه

مأموری محمود افندی
مدالو خط چاوشی سلیمان اغا
صغری خط چاوشی محمود اغا
موزع شعبان اغا

بلديه دائره‌سی

رئيس حسنی بك م ٤
كاتب سليم افندی
دوقتور سقراط «
اعضا جلال بك
« مصطفی بك
« حاجی رشيد افندی
« قوميناكی قرال «
« الستی كريانو «
« استوراكی سوزلی «

ضابطه دائره‌سی

يوزباشی محمد آغا
ملازم جاويد افندی
باوركاتبی سليمان

قلعهٔ شاهانه ضابطانی

اسامی	رتبه	[illegible]	تاريخ	مداليه
محمد آغا	يوزباشی			[illegible] مداليه‌سی
الياس افندی	ملازم			
طبيب محمد سليم «	قول آغاسی	٥	٣٠٧	
جراح [illegible] «				

مأمورين سائره

رسومات مأموری محمد افندی
ديون عموميه « علی [illegible]
رژی « ذوالفقار «
[illegible] اسماعيل «
ايتام مديری حسنی «
[illegible] رسومات « [illegible] «
چوملك كوی رسومات « خليل «
[illegible] حقی «

چوملكده ديون عموميه مأموری عابدين افندی
« رژی « يورگی افندی

مكتب رشديه

معلم اول عثمان زهري افندي
معلم ثاني حافظ مصطفى افندي
بواب شريف علي اغا

مكتب ابتدائي

معلم اول حافظ مصطفى افندي
معلم ثاني احمد »
بواب حسن »

اناث مكتبي

معلمه امينه خانم

قالويه ناحيه سنده موجود اولان خيرات ومبرات جليله حضرت خلافتپناهي

قالويه‌ده جمعه‌لی كوپريسی

قالونيه ناحيه‌سی

مدير بحری بك رابعه
ويركو كاتبی عبدالرحمن بك
طابو كاتبی علی افندی
پوليس مأموری نوری افندی

بدايت محكمه‌سی

رئيس مقرديچ افندی
باشكاتب سالم افندی
كاتب ثانی صالح افندی
اعضا مستنطق عزت بك
« اسپرو افندی
مستنطق معاونی حسين بك
اجرا مأموری جمال افندی
ديكری پناپوط آغا

(مأمورين سائره)

رسومات مأموری راشد افندی
ليمان رئيسی حاجی عثمان افندی
ديون عموميه « محمد افندی
رژی « ديمستوقلی ورو «

بلديه دائره‌سی

رئيس ديمستوقلی ورو افندی
كاتب علی رضا افندی
دوقتور جيرره‌مونتاری افندی
اعضا شفيق بك
« عبدالرحمن بك
« آندون باطه‌خيقو

صغری قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	عدد
قائممقام فیضی بك			
نائب محمد فهمی افندی	دوریه مدرس	١٩ ب ٢٩٧	٥
تحریرات کاتبی حسن «			
مال مدیری بکر سامی «			
صندق امینی سلیم «			

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك
اعضای طبیعیه ثابت سلیمان بك
« « مال مدیری افندی
« « تحریرات کاتبی افندی
اعضای منتخبه حاجی جمیل شعبان اغا
« « یانی فوطاکی افندی
« « وانکل قراسه «

بدایت محکمه‌سی

رئیس حسین رشدی افندی
اعضا حاجی علی بك
« « تؤخاری خیانو افندی
باشکاتب حلمی افندی
کاتب ثانی عثمان افندی
مستنطق معاونی اسماعیل «
مباشر محمد «
« دفتری اغا
اوطه‌جی علی افندی

نفوس قلمی

مأموری عثمان خلوصی افندی
کاتب احمد غالب «
ویرکو کاتبی حمدی «
طابو کاتبی حافظ احمد «

بلدیه دائره‌سی

رئیس حاجی عثمان آغا
اعضا مصطفی »
» حسین »
» ابراهیم »
» الیاس »
کاتب محمد ذاکر افندی
چاوش محمد آغا

مأمورین دائره

لیمان رئیسی حسن افندی
رسومات مأموری راشد »
دیون عمومیه » یعقوب »
رژی » شارل قوکی »
آغر رسومات عابدین »
پولیس » مصطفی »

پوسته مأموری لطفی افندی
مرکز مخابره » جمال »
خط چاوشی زکریا »
موزع رمزی »

مکتب ابتدائی

معلم حافظ علی افندی

اناث مکتبی

معلمه حنیفه خانم

قلعهٔ شاهانه ضابطانی

اسامی	رتبه	مدالیه
نوری افندی	یوزباشی	گوموش امتیاز مدالیه‌سی •
محمد شریف آغا	ملازم ثانی	
حسین افندی	جراح	

یونده قضاسی

اسامی

قائممقام محمد نازی بك	٤	
مالمدیری علی افندی		
تحریرات کاتبی علی رضا افندی		

مجلس ادارۀ قضا

رئیس قائممقام بك		
اعضای طبیعیه مالمدیری افندی		
« تحریرات کاتبی «		
اعضای منتخبه ابستپوس باقوروس	٤	٥
« اطناش حاجی دیمتری «		
« یانکو واسیلاوولی «		
« حاجی دیمتری «		
« نیقوله بابیوه «		

(مال قلمی)

مالمدیری معاونی بکر سامی افندی
ویرکو کاتبی رجب «
صندوق امینی حافظ عبدی «

(نفوس قلمی)

مأموری عمر افندی
کاتبی عونی «

(زراعت قومیسیونی)

رئیس اندون افندی
اعضا خرالدوماقول آغا
« نیقوله الیشو آغا
« دیمتری قوجتار آغا

(محکمۀ بدایت)

رئیس اسماعیل افندی
باشکاتب محمد «
کاتب ثانی علی «
اعضا [illegible] «
« [illegible] «
مستنطق معاونی
مباشر شموله آغا

(دیون عمومیه دائره‌سی)

مأموری توفیق افندی
قولجی اوسمه آغا

(بلدیه دائره‌سی)

رئیس آناغنوس خوری افندی
اعضا نیقولدق پاپا بوطا آغا
« دیمتری حاجی واحاکی آغا
« حنکا [illegible] آغا
« یانی [illegible] آغا
کاتب دیمتری والصاماکی افندی
طبیب یورکی الوروس افندی

(مأمورين سائره)

اورمان اوده‌لق مأمورى عهدى افندى
ايتام رئيسى شهاب الدين «
پوسته شعبه مأمورى احمد «
زراعت « دده افندى طهرانلو «
قرانتينه « محمد امين «
غارديان قسطنطين آغا

(رسومات دائره‌سى)

مأمور ادريس بحرى افندى
كاتب امين «
قولجى رضى مراد «
يولجى نفر ٤

(ضابطه دائره‌سى)

ملازم رضا افندى
پوليس مأمورى شمس الدين «
غارديان [illegible] آغا

(طرق قومسيونى)

رئيس قائممقام بك
اعضا انسطاس ماوريدى آغا
« استراتى [illegible] آغا
« [illegible] آغا
« استراتى مارولا آغا
« [illegible] آغا
« [illegible] آغا
« [illegible] آغا
« [illegible] آغا
كاتب اندون ماوريدى افندى

(آجنته مأمورلرى)

خديويه واپورلرى آجنته‌سى [illegible] افندى
[illegible] قومپانياسى آجنته‌سى [illegible] داميادى افندى

لیمنی جزیره‌سنده موجود اولان خیرات ومبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

تعمیراً انشا اولنان حکومت قوناغی
تعمیراً انشا اولنان (نیازی مصری) حضرتلرینک تکیه‌لری
تعمیراً انشا اولنان خستهخانهٔ عسکری

لیمنی سنجاغی

متصرف لوا عثمان نوری افندی

رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
اولی ثانیسی		٤	

مأمورین لوا

اسامی	رتبه	تاریخ
نائب محمد نعیم افندی	مدرس	
محاسبه‌جی سلیمان افندی	ثالثه	ص ۳۱۲
تحریرات مدیری اسماعیل عزم افندی	رابعه	ن ۳۱۰
متصرف معاونی مخالاکی افندی		

مجلس ادارهٔ لوا

رئیس متصرف افندی

اعضای طبیعیه:
- نائب افندی
- مفتی محمود جمال الدین افندی مدرس
- متروپولید [illegible] افندی
- محاسبه جی افندی
- تحریرات مدیری افندی
- معاون افندی

اعضای منتخبه:
- حاجی راشد افندی
- احمد بك
- [illegible] افندی
- کاتب حقی بك

تحریرات قلمی

تحریرات مدیر معاونی حسین افندی خامسه
مبیض حقی افندی
مقید احمد بك

نفوس قلمی

مأموری [illegible] افندی
کاتبی [illegible] افندی

ترجمه قلمی

ترجمانی [illegible] افندی

اوامالیه قسمی

محاسبه قلمی

محاسبه جی وکیلی یوسف افندی
رفیق ثانی حسین افندی
صندق امینی مصطفی افندی

مع تحریر ویرکو قلمی

مأمور حسین افندی
وقوعات کاتبی [illegible] افندی
رفیقی حسن افندی
دفترجی محمد

دوائر سائره

دفتر خاقانی قلمی

مأموری وهبی افندی
کاتبی مصطفی ثابت افندی
مرکز وقف طابو کاتبی شریف «
اوقاف مدیری صالح «
ایتام صندوقی مدیری مصطفی «

طریق قومیسیونی

رئیس منصور افندی
اعضا شریف آغا
« احمد افندی
« مجلس اداره اعضاسندن مصطفی افندی
کاتب محمد شکری افندی

زراعت بانق شعبه سی

رئیس شریف آغا
کاتب احمد افندی
رفیقی محمد «
اعضا پاندلی خرالطودر «
« پاندلی قرغادیبود «
« رفعت بك

دیون عمومیه دائره سی

مأمور محمد افندی
کاتب حسن «

تجارت و زراعت اوطه سی

رئیس احمد افندی
اعضا مصطفی افندی
« شریف آغا
« پاندلی قرغادیبود افندی
« یانی بازرجی افندی

بلدیه دائره سی

رئیس احمد افندی
اعضا مصطفی «
« اسماعیل «
« احمد «
« خریستو «
« پاندلی [illegible]
کاتب حلمی افندی
صندوق امینی [illegible] «

مأمورین سائره

مدیر کامل بك
باشکاتب ادیب افندی
مصحح ابراهیم «
لیمان رئیسی فرقتین کاتبی حسن «
تلغراف و پوسته مدیری رؤف «
موزع عزت آغا

لوا معارف قسمی

جمعیت علمیه

رئیس متصرف افندی
اعضا مفتی افندی
« شریف «
« حاجی محمد آغا
« اسماعیل افندی
« طاهر آغا
« شریف آغا

مکتب رشدی

معلم اول محمد امین افندی
معلم ثانی مصطفی «
رقعه معلمی حسین «

مکتب ابتدائی

معلم حسین افندی

لوا عدلیه قسمی

محکمهٔ بدایت حقوق

رئیس نائب افندی
اعضا حاجی محمد بابا
« [illegible] افندی
ملازم عابدین «

جزا دائره‌سی

رئیس [illegible] افندی
مدعی عمومی معاونی یعقوب افندی
اعضا شریف آغا
« آناغوست افندی
« ملازم حسین «
باشکاتب فائق «
اجرا مأموری احمد «

ضبط کاتبی عطا بك
« امین افندی
« علی «
« حسنی «

ضابطه دائره‌سی

یوزباشی ادهم افندی
ملازم ثانی مصطفی «

پولیس دائره‌سی

پولیس قومیسری یوسف کنعان افندی
پولیس نفری « « «

قلعۀ شاهانه ضابطانی

اسامی	رتبه	مجیدی	تاریخ
طبیب حاجی حسین افندی	قول اغاسی	٤	٢ب ٣٠٥
حسن افندی	یوزباشی	٥	١ش ٣١٠
فائق افندی	اجزاجی		
محمد اغا	ملازم اول		
رضا افندی	ملازم ثانی		

لیمنی سنجاغنه مأمور فضل الله وا پور همایونی ضابطانی

اسامی	رتبه	مجیدی	تاریخ
سواری محمد افندی	یوزباشی	٥	
ایکنجی زهدی افندی	ملازم اول		
اوچنجی صالح افندی	ملازم ثانی		
سرچرخجی علی افندی	یوزباشی		
ایکنجی ناسم افندی	ملازم ثانی		
کاتب توفیق افندی	بیراق کاتبی		
لطفی افندی	جراح		
حسین افندی	کدکای	٥	

یونان قونسلوسی

ویس قونسلوسی موسیو قوندوسیقه

موجود اطبا

قامه طبیبی حاجی حسن افندی

موسیو بورکی

موسیو قوندوسیقا

بورکی کلاییدی افندی

اجزاخانه‌لر

روم چارشوسنده ایکی باب اجزا خانه وار در

خسته‌خانه‌لر

قامه درونده بر باب عسکری خسته‌خانه‌سی موجود اولوب محتاجین قبول و تداوی ایدیلور

معروف دعوی وکیللری

آبرو حاخمیان افندی

احمد افندی

مشهور طاتلی صولر

قصبه‌یه یارم ساعت مسافه‌ده واقع جاملیجه آواونا و موندروز ده بازنزیس نام موقعلرده طاتلی و لذیذ صولر واردر .

تداول ایدن اقچه فرقی

عثمانلی ایراسی	مجیدیه	متالك	انکلیز	فرانسز
١٧٥	٢٣ ، ١٠	١٧ ، ٥	١٩٢	١٥٢

لیمنی یه اوغرامقده اولان واپورلر

(ادارهٔ مخصوصه) نك اولنوانش کوندهٔ بر درسعادتدن جمعه ایرتسی اقشاملری سلانیکه عزیمتنده اوغرادیغی کبی صالی کونلری دخی عودتنده اوغرار . بوندن ماعدا (پانده‌لئون) (حاجی داوود) قومپانیالری ازمیردن حرکتله‌ری جمعه ایرتسی دیکری بازار کونی اقشام اوزری سلانیکه عزیمتلرنده اوغرامقده‌در .

لیمنی سنجاغنه ملحق نواحی

مونذروز ناحیه‌سی	بوزبابا ناحیه‌سی
مدیر علی بك	مدیر صبری افندی
معاون	معاون
رسومات مأموری محمد افندی	کاتب خریستو افندی
دیون عمومیه مأموری مصطفی	مع تحریرات کوکانب مصطفی

بوزجه‌اطه قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ
قائممقام شكری افندی	ثالثه	٢٧ رجب ٣٠٦
نائب شاهين افندی		
مال مديری ابراهيم نوری افندی	رؤس	
تحريرات كاتبی محمد راشد افندی		

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام بك
اعضاء طبيعيه نائب افندی
« مفتی امين افندی
« مترمودولی وكيلی قالينيقو افندی
« مال مديری افندی
« تحريرات كاتبی افندی
اعضاء منتخبه حاجی احمد آغا
« حاجی عثمان آغا
« خرالمبوبولو افندی
« قير خرستودولی افندی

مال قلمی

مال مديری معاونی رجب افندی
صندوق امينی قاسم افندی

نفوس قلمی

مأموری محمد بك
كاتبی علی صائب بك

بدايت محكمه‌سی

رئيس نائب افندی
اعضا حافظ حسن افندی
« قسطنطی خرستودولی افندی
باشكاتب ابراهيم افندی
كاتب ثانی علی بك
مستنطق معاونی رائف افندی
اجرا مأموری ابراهيم افندی

زراعت بانقه شعبه‌سی

رئيس حاجی احمد آغا
كاتب حسن شكری افندی
اعضا علی آغا
« واسيلاكی انتونو افندی
« اسقرانی لاغو افندی

اعدادیه دائره‌سی

رئيس علی آغا
اعضا حافظ حسن افندی
" حاجی احمد آغا
" حسن افندی
" حاجی متوال افندی
" بابا حاجی نیقولا افندی
" استراتی زغو افندی

رسومات دائره‌سی

مدير مصطفی افندی
كاتب احمد افندی
مبصر علی "
قولجی نفر ٣

ديون عموميه دائره‌سی

مأمور فوزی بك افندی
كاتب اسماعيل "
قولجی نفر ٣

مأمورين سائره

ليمان رئيسی احمد افندی
پوسته مأموری شوكت افندی
فنار " نيقولاكی "
قره انتينه " حسنی "
غارديان ابراهيم "

معارف جمعيتی

رئيس قائممقام بك
اعضا امام حافظ حسين افندی
" رضا افندی
" امام حافظ اسماعيل افندی
" صادق آغا
كاتب رائف افندی

مكتب رشدی

معلم اسماعيل افندی
بواب فهمی آغا

مكتب ابتدائی

معلم حافظ محمد افندی
بواب حافظ محمد "
اناث مكتبی معلمی حاجی حافظ اشرف افندی

BUL ŞEHİR İYESİ KİTAPLIĞI

قلعهٔ شاهانه ضابطانی

اسامی	رتبه	مجیدی
عثمان نوری افندی	قول اغاسی	٥
احمد افندی	یوزباشی	
حسن شادی افندی	طبیب یوزباشیسی	٥
حقی افندی	اجزاجی	
سلیمان افندی	ملازم اول	
حافظ محمد افندی	ملازم ثانی وکاتب	
حاجی علی افندی	ملازم ثانی	

ضابطه دائرهسی

سالم افندی	ملازم اول	
پولیس مأموری مصطفی افندی		

درسعادتدن چنلیک خطنه عزیمت ایدن (ادارهٔ مخصوصه) (قورجیلر) (پانتلیئون) وapورلری عزیمت وعودتده اوغرادیغی کبی ازمیردن درسعادته عزیمت ایدن مذکور قومپانیه واپورلری دخی اوغرامقده‌در .

امروز جزیره سنده موجود اولان خیرات ومبرات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی

مع مکتب وباب جامع شریف .

امروز قضاسی

اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
قائممقام فائق بك	ثالثه	۲۰ ص ۳۰۲	٤	ل ۳۱۰
مال مدیری سلیم افندی				
معاون				
تحریرات کاتبی احمد افندی				
رومی کاتبی وزویق «				

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك				
اعضا مزه بولیدیانیدیوس			۳	
« مال مدیری افندی				
« تحریرات کاتبی افندی				
« اطناش کلیولید افندی				
« لامبو پناپوط افندی				
« یانقو ابناردی افندی				
« حاجی خرسنوستموز				

بدايت محكمه‌سی

رئيس مصطفى عاشربك م ه
اعضا پراسیمو افندی
« استراتی ماریتو افندی
باشکاتب فهمی «
مستنطق معاونی نیقولاکی «
ایکنجی کاتب صالح «
اجرا مباشری نیقولا آغا
دیگری الطاش آغا

نفوس قلمی

مأمور ادهم افندی
کاتب حسن تحسین افندی

مأمورين دائره

[illegible] ویرکو کاتبی حسین افندی
طابو کاتبی «
صندوق امینی بابی
دیون عمومیه مأموری عبدی «
رژی « اودست ونقو «

تجارت اوطه‌سی

رئيس پورکی واسیلیو افندی
اعضا پانایوطو واسیل «
« دیمتری خرستودولی «
« بانی حاجی قسطنطی «

زراعت اوطه‌سی

رئيس استراتی ماریتو افندی
محاسبه کاتبی محمد «
اعضا یانقو ایلاردی «
« الفتومت مانئل «

رسومات دائره‌سی

مأموری احمد افندی
کاتب مصطفى «
مبصر مصطفى «

ضابطه دائره‌سی

ملازم اول محمد افندی
قول وکیلی یحیی چاوش
پولیس مأموری عثمان افندی
حبسخانه غاردیانی علی آغا

اوقاف قومیسیونی

رئيس مصطفى عاشربك
اعضا مال مدیری سلیم افندی
« تحریرات کاتبی احمد افندی
« نفوس مأموری ادهم افندی
« گمرك « احمد افندی

تحصیلات قومیسیونی

رئيس قائممقام بك
اعضا مال مدیری سلیم افندی
« ملازم محمد افندی

بلدیه دائرهسی

رئیس دیمترولی افندی
کاتبی
اعضا خرستو ستودوپا افندی
« قسطنطی حاجی امناش افندی
« قسطنطی دیمتریادی افندی
« ظلیراکی نیقولاکی افندی
« یانی حاجی قسطنطی افندی

فنار دائرهسی

مأموری لیوستولدیچورلا افندی
خدمه ٣

غره نامهٔ رومی

(رومی آینك ابتدمی قنی كونه تصادف ایلدیكی بیلنمك مراد اولندیغی حالده آی جدولنده اولان)

(رقمی سنه جدولنده كی رقمه ضم ایدوب یومیه جدولنه نظر اوله)

سنه جدولی	
١٢٩٠	١
١٢٩١	٢
١٢٩٢	٤
١٢٩٣	٥
١٢٩٤	٦
١٢٩٥	٧
١٢٩٦	٢
١٢٩٧	٣
١٢٩٨	٤
١٢٩٩	٥
١٣٠٠	٧
١٣٠١	١
١٣٠٢	٢
١٣٠٣	٣
١٣٠٤	٥
١٣٠٥	٦
١٣٠٦	٧
١٣٠٧	١
١٣٠٨	٣
١٣٠٩	٤
١٣١٠	٥
١٣١١	٦
١٣١٢	١
١٣١٣	٢
١٣١٤	٣
١٣١٥	٤

آی جدولی	
مارت	٤
نیسان	١
مایس	٣
حزیران	٦
تموز	١
اغستوس	٤
ایلول	٧
تشرین اول	٢
تشرین ثانی	٥
كانون اول	٧
كانون ثانی	٣
شباط	٦

یومیه جدولی		
بازار ایرتسی	٢	٩
صالی	٣	١٠
چهارشنبه	٤	١١
پنجشنبه	٥	١٢
جمعه	٦	١٣
جمعه ایرتسی	٧	١٤
بازار	٨	١٥

ولايته متعلق معلومات اجماليه

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK

ولايته متعلق معلومات طبيعيه

جزائر بحر سفيد ولايتى آطه‌لر دكزنده واقع اسپوراد آطه‌لرندن عبارت اولوب شمالاً (ادرنه ولايتيله اناطالى اقسامندن بيغا سنجاغى) وشرقاً (آيدين ولايتى ساحلى) جنوباً (بحر سفيد) غرباً (يونان آطه‌لرى سلانيك ولايتى سواحليله) محدوددر .

جغرافيونه كوره بحر سفيده اطلاق اولنان دكز اوروپايى محاط اولان اوچ دكزدن جنوبده واقع اولاندركه سبته بوغازندن قره دكزه قدر امتداد ايتمش واوروپا ، آسيا ، افريقا قطعه‌لرينك آره‌سنده بولنديغى ايچون اوروپاجه قره‌لر آره‌سى وبين العرب بحر متوسط آطه‌لر دكزينه ويريلان مسافه ايسه كريد وقبريس جزيره‌لرى «بحر سفيد» صولرنده بر قدقدن صكره اناطولى ايله روم ايلى شاهانه‌سينى احاطه ايدركه اناطولى سواحله ياقلاشان اطرافنده‌كى بحر ان طاعنيق «ويونانستانه متجاور اولانلرده «سيقلاد دائره» نامليرى ويرلمشدر .

آطه‌لر دكزينك شمالدن ٦١٠ و شرقدن غربه ٢٥٠ كيلو متره طولى اولوب مجموع مساحهٔ سطحيه‌سى ١٦٤٧٠٠ كيلومتره مربعنه مساوى طوتيلور .

بو دكز صولرينك ١٢٠٠ متره‌دن زياده عمقى اولميوب بوندن درت بيك متره‌يه قدر درينلكاره كريد جوارنده تصادف اولنور .

آق دكز صويى بحر محيط اطلاسينك صويندن ۱ ٪۳ درجه آغردر .

بحر سفيدده مد وجزر وقوعبولمديغى ادعا اولنمش ايسه‌ده اغريبوز بوغازنده اوته‌دنبرى مد وجزر كورنديكى كبى سائر طرفلرده دخى آز چوق حس اولنمقده‌در .

بحر اطلاسينك رنكى قويو نيل اولديغى حالده آق دكزك رنكى غايت كوزل صورتده مائيدر . طالغه‌لرنده اوچ درت وبعضاً بش التى ونهايت طقوز متره ارتفاع كورلمشدر .

آطه‌لر دكزنده يعنى بحر سفيد داخلنده يازين شمال وقيشين لدوس روزكارلرى اسديكى كبى موسم ايله بونلرك شدتى آرتوب بالخصوص لدوس فورطنه‌لريله قيش موسمنده خيلى ضايعات وقوعبولور . بو ايكى روزكار هر مملكتك موقع طبيعيسنه كوره تبديل ايدوب پويراز ، اغماط ، كشيشامه ، يلدز ، قبله ، مائم ، جنوب روزكارلرى اسملريله ياد اولنور .

بوناليستانك موره سواحلنه مصادف اولان مدخل ايله مدللى وساقز آطه‌لرينه دوغرى چاندارلى وامروز ولمنى جزيره‌لرينك شمال شرقيسنه تصادف ايدن (ساروس) كورفزنده ياز وقيش روزكارى اكسيك اولمديغى كبى آقندى وانافور دخى زياده‌جه اولديغندن آطه‌لر دكزنده كشت وگذار ايدنلر اكثريا بورالرده انديشه‌يه دوچار اولورلر چناق قلعه بوغازى جريانى ايكى‌يه منقسم اوله‌رق لمنى جهتنه وبابا بورنى طرفيله ساقز قويون آطه‌لرى بوغازلرنده خيلى سرعت كسب ايلر . بونكله برابر هر هانكى روزكار اسسه آطه‌لر اطرافنده ملجأ تداركى قابلدر .

مناظر وطبیعت اقلیمیه

آطه‌لرده لطافت ارضیه‌یی آب وهوانیه تولید وتأمین ایلیان طاغ ودره‌لرله اورمانلرك اوقدر جسیم‌لری کورلمز ایسه‌ده هر بر جزیره‌نك وسعت وموقعنه نظراً منظرهٔ طبیعیه‌جغرا اجقله برکانه‌یه جدیر وتقدیردر .

جزیره‌لرده علی العموم سواحل اراضیٔ منتقله‌وتابع آثارایله مملو اولوب معموریت ارضیه‌دائما داخله تصادف ایدر . حتی قاشوطه‌ایله استانکوی جزیره‌لرینك اسملری یونانیجه یاغمق معناسنه دلالت ایدر ساحل یماجلرنده کوریلان غیر منتظم بر چوق یغینلرك شکللری قوتلی سیللره اماج اوله‌رق طاغلردن آیریلوب دوکلدیکی بر طاقلریده تحولات ارضیهٔ اخیره خرابانی اولدیغنی ظن ایتدیریر .

سواحل جزائری بعض طاغلر اتکلریله قوشانمش اولمسندن ولایتك هیچ بر طرفنده جسیم نهرلر پیدا اوله‌مامش وقیش وقتنده کثرت امطاردن آقان سیل ودره‌لردخی بر طاقم تخریباته باعث اوله‌رق طوپراغی عارضه‌لندیرمکده و آطه‌لرك بك صرب یاتان طاغلرنده‌کی وضعیت سببیله فوق العاده سرعت وقوتله آقان دره‌لرك سیللرك باغ وباغچه وتارلالره وحتی حیوانات بیله خیلی ضرری اولمقده‌در .

بالشنه آطه‌لرده اراضیٔ مستویه یعنی دوز وواسع اووه‌لره تصادف اولنه‌مامسی طاغلرینك بردنبره صاریلاشوب امتدادسز وغیر منتظم شعبات وذروه‌لره منقسم اولمسنه وبرده موسم شتاده کثرتله

جریان ایدن سیللرك تأثیرات طبیعیه‌سنه محولدر .

فصولك تأثیراتنه کلنجه ولایتك هرطرفی منطقهٔ معتدله‌ده داخل واقلیم وهواعمومیتله معتدل ایسه‌ده بعض آطه‌لرك اقلیم وهوالری یکدیکرینه برصورتله متباینددر .

محال مرتفعه ایله وادی واووه‌لرك ساحل ایله داخلك اقلیم وهواجه خیلی فرقلری واردرکه مثلا ردوس قصبه‌سنه اسن روزکاره داخل جزیره‌دن بش ساعت بعدمسافه‌ده واقع برقریه‌ده اصلا اوروزکاره تصادف ایدلمز .

بعض جزیره‌لرده محل واردرکه لدوس روزکارینك تأثیریله درجهٔ حرارتی عربستاندن نشان ویرر وقالیمنوزجزیره‌سی کبی موقع بولنیورکه صاغلام عد اولنسان پویراز روزکارینکده نفاقی مشهود اولور .

بوامثالدن قره‌دن صیجاق دکزدن معتدل روزکار اسدیکی مسلم ایکن مواقع داخلیه‌ده عکسی اولمق اوزره تأثیراتی کوریلور .

معادن وقاپلیجه‌لر

آطه‌لرك قیالق وجبلاق اولان بعض مواقعنك منظره‌لرینه باقیلیرسه ولایت داخلنده ایبجه معادن اولدیغی اکلاشیلوب بوکی جنس ارض ایله آره‌لق آره‌لق وقوعبولان زلزله‌لرده بر درجه‌یه قدر تأیید

ایدییور . لکن اوبله زنکین معدنلر اولوب اولمدیغی هنوز کشف اولنه مامشدر .

شمدیلك ولایت داخلنده طانمش اولان معادن متعدده ایسه‌ده بالکز بر قاچندن استفاده اولنه بیلوب آنلرده آطه‌لرك معلومات خصوصیه‌سی میاننده تعیین و تعریف اولنمشدر .

میاه معدنیه‌یه کلنجه مشهور اولانلرینك تأثیراتنه منظره و آب وهوانك نقدر بشقه‌جه دخللری اولدیغی علاوه ایتمکه ولایت قاپلیجه‌لرینی هر طرفده کیلره فائق طوتمق لازم کلیر .

اوروپا قاپلیجه‌لری مکمل وسائطله اغر سرمایه‌لرله پاپیلان تزییناته مالك اولدیغی ایچون رغبات جهتی قزانوب بوقسه صولری ترکیباتجه آره‌ده کی فرق بك جزئیدر .

فی الحال « مندللی » « انجیرلی » « لیمنی » قاپلیجه‌لری ایچون مطلوب اولان اصلاح و اعمارات اجرا قلنسه « سمزی » و « رومانیزمه » دن مضطرب بولنان بیچاره کانك نه مرتبه‌لرده کسب بر وشفا ایلیه‌جکلرینه شبهه ایتمامکله برابر میانهٔ امواجده قالان بریغین طاش وطوپراغك نه بیوك عطایای الهیه‌یه مظهر بیورلدیغیده زوارجه تسلیم ایدیلور .

﴿ اورمانلر ﴾

آطه‌لر اهالیسنك همان نسلی دینه‌جك قدر بر قسمی کمیجیلکله

مشتغل اولدقلرندن انشاآت بحریه و سائره ایچون بو درجه کراسته یه اولان احتیاج هر طرفدن زیاده اولمق طبیعی بولندیغنه و جزائرک اکثر جهتلرنده تصادف اولنان سونمش وولقانلردن بعضلری هنوز غاز نشر ایتمکده اولوب بوده محل صحت اولدیغنه کوره هم هوانی تصفیه وهمده اهالینک کراسته یه اولان احتیاجلرینی تأمین و تسویه ایچون کثرتله اشجار و اورمان یتشدیرمک لزومی اکرکی کبی درک اولنه رق جلوس میمنت مأنوس حضرت پادشاهیدن بری بو ولایتجه‌ده اورمانلرک فیض و ترقیسنه حسن محافظه‌سنه دقت اولنیور اورمانلرک بو رابطه یه نسبتله مبذول اولدیغی جزائر « رودوس » « مدللی » « کریه » و « ساقز » دن اطه‌لرک بو طبیعی المنظر ریاضی اوقدر توصیف ایتمکه اضطرار ایدرکه رودس مدللی ساقزک غرب وسطنه و کریه‌نک دخی شرق وسطنه تصادف ایدن اقسامنی سیر و تماشا ایتمش اولانلر بک چوق آثار ذوق و لطافتله حفظ خاطرهٔ طبیعت ایلر . چونکی بو موقعک طبیعیلکی بالکز کیک و کچی کبی سوءلی مخلوقاتک سربست و الابله کزمه‌لری حاصل ایتمیور . اورمانلرک خضارت ذوق ورانه‌سنه بحر و سماده‌کی مضبوط و مرغوب مانی رنکلرله حزین و علوی طلوع و غروبلر علاوه اولیور .

بیک بیک ایکیوز متره ارتفاعات جبلیه‌دن سواحله طوغری نمایانده بولنان اشجار میاننده صاری چام مثللو منظره‌جه خوش خرنوب زیتون سرو و روزکاردن براز محفوظ وادیلرنده دخی الما

وارمود بار و تننانه‌ده بولنور .

زيتون زراعتنه حصر قلنان و اكثر طاغلر اورسنده معطر و چيچكلري ده قابل تصوير اولميان مواقع استثنا ايدلديكي حالده ولايتك باشليجه اورمانلرينك مساحهٔ سطحيه‌سي طقسان بيك هكتاره بالغدر .

زراعت و محصولات

بعض ذوات زراعتی انسانك اك ناموسلو اك مفيد برصنعتی اولمق اوزره تلقی ايتمش وحتی زراعت ايله جوبانلغی مادر وطنك ايكی بستان حيات بخشاسنه تشبيه ايله سلاك زراعه عظيم برقيمت بيوك برمزيت ويرمشدر .

فقط موقعك مساعده‌سزلكی جهتيله بورالرده اوله بيوك جفتلكلر بوله‌ميوب ليمنی ايله مدلليده جفتلك نامی ويريلورك عددی التمش يدی‌يه بالغ اوله‌بيلان برلرك بلكه مجموعندن بيله اناطولی ايله روم ايلی‌ده كورلديكی كبی منتظم و بيوك برجفتلك ميدانه كلمز . ردوسده‌كی جفتلكلر ايسه جزائر ملحقه‌ده بولنانلرك برآزجغا بيوكلرندن معدوددر .

ردوسده باغجوانلق استانكويده باغجيلق ساقزده باغجوانلقله كچيلك هركيت سومبكی لريوز قالمنوز اطه‌لرنده سونكرجيلك

مدللیده زیتونجیلق لیمیده جفتجیلك وچوبانلق همان هر صنعته غالبدر .

ولایتك سبزه، زیتون، اوزم، لیموق، پورتقال، قایصی، ماندرینه، شراب، ساقز، محصولاتندن کثرتله اخراجات وقوع بولمقده ایسه‌ده محصولات متباقیه کاملاً داخلده صرف ایدیلور .

بو قاروده ذکر اولنان محصولات ایله مدللیده اعمال ایدیلان صابون استثنا ایدلدیکی حالده آطه‌لرك عمومیتله اخراجاتی ادخالاتندن دون بولنمشدر .

آطه‌لرك پلاموط، بادم، حنطه، شعیر، علف، چاودار، مصر، بورچاق، سیسام، آناسون، خرنوب وبونلره مماثل محصولات سائره‌سی علا العاده اولوب برطرفله مقایسه‌یه وبورادا موازنه‌یه شایان دکلدر .

مع هذا ولایتك زراعت وفلاحته حصر اولنان اراضیسی ایکی بچق میلیون دونمه قریب اولدیغندن اصلاحات فنیه ایله دها زیاده محصول آلمق وباغجوانلغی ترقی ایتدیرمك ممکندر .

﴿ حیوانات ﴾

ولایتك حیوانات اهلیه‌سی قیون، کچی، مانده، مدللی تعبیر اولنور اوفه‌جق اسبلر، تیزرفتار استر، مرکب، وحیوانات وحشیه‌سی آطه طاوشانی تلکی سانسار قوندوز کیك قره‌جه کبی شیلردن عبارتدر .

ردوس، مدللی، قاشوط، امروز آطه‌لرنده یومیه اوچ اوقه‌قدر سود ویرر و بربطنده اوچ یاوری کتیرر برجنس کوزل کچیلر بولندیغی

کبی جزائر [illegible] کلمکده ایدیکی و تجارلری [illegible] کلدر .
زه ولایتک بعض قطعاتنده یتیشن جزدلده نباتی مزکلر بولنوب
کویلیلر [illegible] یاورسی ایکی طونیلری چوجقلرک دکوتنه
مخصوص اوناق اوزره بر مجیدیه‌دن اوچ مجیدیه‌یه قدر مختلف فیاتلرله صاتیلور .

صنایع

منسوجات چوراب کلیم خالی آلاجه بوک قوشاق سجاده بطانیه
وقاپیه کبی شیلردن عبارت اولوب بونلرک اکثرده اسکیلرک کلیم
وخالی دستکاهلری مولانه بوک قوشاقلری یاپیلمارک آلاجه زلری
رغبات لنجه‌یه کوره اولانقجه اصلاح ایدلمشدر .

ولایتجه دوکمکجی، مرانغوز، اتمکجی، قصاب، بوباجی، طاشجی،
قوندوراجی، باقرجی، ترزی، دمورجی، قیوجی و سائر صنایع عادیه
اشتغال ایدلدیکی حالده زیتون یاغی صابون دختیان دقیق اعمالی خصو-
صنده بر چوق مساعی و سرمایه صرف ایدلمکده و فن ایله صنعتده انسانک
بیوک یاردمجیسی اولان ماکنه‌لی فابریقه‌لرک عددی یوماً فیوماً
ازدیاد ایلمکده‌در .

ولایت واخلاده [illegible] ایکی کرمیت ایکی کوکرت اوچ مقاره‌یه
[illegible] دقیق [illegible] واوج [illegible] الی فابریقه‌سی
بولنوب [illegible] ایکی بوز قرق [illegible] باغچه‌سی [illegible]
[illegible] طوقوما [illegible] موجوددر .

دباغخانه‌لرك كونسله معمولاتى بالكز داخلده صرف اولنيوب درسعادته و اوروپا و اناطولى‌يه سوق و اخراج ايدلوردى. رودوس دباغخانه‌لرنده‌كى شيوعى اولنوراتش بيك كونسله اعمال اولنديغى كبى ساقز و مدللى‌جه بونلرك برقاج مثلى معمولاتى ميدانه چيقاريلوردى. ولايتك شو تعداد اولنان صنايعدن ماعدا كمى‌جيلك و سونكرجيلكده شايان قيد و بحث اولوب بونلرده دركار اولان اهميتدن ناشى آيريجه توصيفى مناسب كورلمشدر.

سونكرجيلك

صنايع بحريه‌نك اك خطرليسى الده ايتمكليكى سونكرجيلكدر. بو صنعت مشكله‌يى اختيار ايدن ارباب احتياجدر هيچ برى حياتندن امين اوله‌مز چونكه بونلر نهايت بالالغ قارشيسنه كيرمك يا قعر دريادە برالاجور مدن دوشمك ويا خود اكثر واقع اولديغى اوزره هوانك فقدندن بابيلمق مخاطره‌لرينى هيچ بر زمان نظر تامادن دور طوته‌مزلر.

ايشته اولوقله منحصر اولان بو ورولی‌لر خيالقت بدلى احتياجلرى اجرتله‌ده مرفه حاصل ايده‌مزلر راحت كچيه‌ميوب عموم سونكرجى اصنافنك مشقتمك عيش و خشونت اوله‌رق و مذلت ايچنده ايام‌لرينى مشاهده اولنيور.

بر ده تجارك اقچه اللرنده وليقى اوزرينه دوعطرده تيده تجارت ايدنلر يافوت ويا ماكينه ايله اورلمش الورلر.

شو صنعتك ولایتمز خلقنجه قبولندنبری بر چوق کسه‌لرك کونوردم وسقط اولوب قالدقلری مشهود اولدیغی کبی الحالة هذه بلدن ایاقدن قولدن، بوندن مضطر آ پشلایان وجودینی سورکلیه‌مبنان بوزلرجه سونکرماکنه‌جیلری واردر .

سونکرجیلك صنعتنده درت صنعت مشاهده اولنور .

برنجی صنف ماکنه استعمال ایدوب اون قولاجدن اوتوزونهایت اوتوز التی قولاجه دکین طالوب سونکر صید ایدرلر .

بونلر دکزده شو نسبت قویه ایله بش دقیقه طوره بیلیر ماکنه‌جیلر یاز وقیش بر محلده اجرای صنعت ایدمیوب مایس ابتداسندن تشرین اول غایه‌سنه‌دکین سوریه ومصر وبنغازی وطرابلس غرب وتونس صولرنده قالوب بتون قیش موسمنده‌دخی یا کرید ویاخود اناطولی سواحلنده فاصله وبراز استراحت ایله صید ایدرلر .

بری مالزمه‌لرینه ودیکری ماکنه‌یه مخصوص اوله‌رق ایکی قایق کردیررلر .

سونکرجیلیك ایکنجیلری ماکنه‌لی اولنلردرکه بونلرك یوزلرلرندن لاستیقدن مصنوع اولوب طوبوقلره دکین اوزایان بر لباس بیونلرنده بش اون ویده‌یی حاوی بر طوق وباشلرنده درت جامه‌لی بر باشلقله ایاقلرنده طالمغه خدمت ویاردم ایتمك اوزره هر بری درت بچق قیه ثقالتنده توبچ قابلمه‌لی بر جیفت قوندره وباشلرنده بر طوبوره ایله بر بیجاق اولدیغی حالده دکزه طالارلر .

ایشته شویله برشکل مهیب ایله دکزک قعرینه طوغری انسان طالغیجك حیاتی قیورغه‌لری اوزرندکی قورشونلره مربوط اولان راپچی قایغك باشندن اداره ادیلرله بریه ملتصق اولوب یکرمی اوتوز متره طولنده ماربیج واسطه‌سیله هوا ایصال ایدن ماکنه‌نك چرخنی چویرنلرك النده‌در .

طالغیج بر مخاطره وقوعنده کوکسنده‌کی ایپی چکمکله امداد طلب ایدر . بو امداد ایسه ارقداشلری طرفندن قایغه چکوب چیقارمقدن عبارت قالیرکه بوندن براز بطائت وقوعی حالنده طالغیجك حیاتندن قورقیلور . اصل ادامهٔ حیاته خادم اولان شی ایسه بالطبع ماکنه‌در . طالغیجك اوتوز قولاچ صوده بر دقیقه‌دن اوچ دقیقه‌یه قدر دوام ایتمك احتمال اولان اقامتی اثناسنده ماکنه چرخی بلاانقطاع ومنتظماً اداره اولنور .

جزوئی بر مسامحه ایله طالغیجك حیاتی فنا بولور . اون بش یکرمی قولاچ صوده نهایت بر چاریکدن زیاده طوره‌من .

ماکنه استعمالنك سونکرلری تخریب ایلمسنه مبنی بر زمان منعنه کیدلمش ایسه‌ده مؤخراً بنه مساعده اولنمشدر .

بونلرك ایکنجی صنف افرادی چبلاق اوله‌رق دکزه طالان طالغیجلردر . بونلر دخی مایس ابتدالرندن ایلول غایه‌سنه قدر اجرای صنعت ایدرلر . ایچلرندن اوتوز قولاچ درینلکه طالانلر واراینه‌ده بش اون ثانیه دوام ایده‌من . بو صنف طالغیجلر

اللرندن باغلنوب واون بش يكرمى قيه سـقلنده بدنده برطانك
معاونتيله تبه‌سى اوردى ايترلر جيقارلر .

اوچنجى صنف افرادى بازوقيش مشغول اولان زنقجيلردر
بونلردن بك چوق صندالار ايله كزن زنقجيلر سونكرى آيته ايله
مشاهده‌دن صكره صيده مجبوردر .

دردنجى صنف بالق آغنه مشابه اولان آغلرله دكزك دبنى
طرايالرده طراق نامى ويريلور .

ولايتمزده سونكرجيلك ميس ، ردوس ، هركيت ، سومبكى
قالمنوز ، بونده ، اهاليسنه مخصوص اولوب بوقاريده بيان اولنان
درت صنفك افرادى التى بيك نفره بالغ اوله بيلير .

اشبو صنعتك تجارتى وخارجى لسنده عظيم اولديغندن التى آى
ظرفنده طقسان بوزليرا آلان برماكنه‌جى‌يى چقنجاكه سوق وتشويق
قابل اوله‌مز ايسه‌ده يالكز ولايتمز سونكرجيلرندن سنه‌ده تقريباً الاى
قدر تلفات وقوعبولمسنه وبرچوق كمسه‌لرك حركتندن محروم قالملرينه
آجيامق الدنكلز . ومن الله المستعان .

KITAPLIGI

ردوسن حقنده بعض معلومات

﴿ مرکز ولایت اولان ردوس اطه‌سی ﴾

ردوس جزیره‌سی ولایتی تشکیل ایدن جزایرک جسامتجه ایکنجیسیدرکه ۵۲ دقیقه ۳۵ درجه ایله ۲۸ دقیقه ۳۶ درجه عرض شمالی بیننده واقع اولوب طولاً وعرضاً نهایت ۱۲ میلدر .

جزیرۀ مذکوره‌ده آسیای صغرانک منتهای جنوب غربیسنی اراءه ایدن الیبوروننک همان اون میل قدر جهت جنوبنده واقع ووضعیتجه شمال شرقیدن جنوب غربی‌یه طوغری بر آزماتلدر مساحۀ سطحیه‌سی بحساب التربیع ۲۱۰۰ کیلومتره‌دن عبارت و (۲۷) بیک طقسان التی نفوسی حاوی اولدیغندن شوحسابه نظراً بهر کیلومترو مربعنده‌کی اراضیده (۲٤) راده‌سنده نفوس بولنمق ایجاب ایدر اطه‌نک شمال شرقیسنده ردوس مندرکی وجنوب غربیسنده براسوتیری وشرقاً غایت مخاطره‌لی قیالرله محاط لاردوس وغرباً قوندورا برونلری واقعدر .

اساطیر یونانیه‌یه گوره جزیره‌نک کاشفی فنون وصنایع حامیسی وگونش معبودی « آپولون » نامنده بر آله ایدوکی وردوسده وجودی مروی اولان عجائب سبعه‌دن معدود « قولوس » اسمنده برهیکل دخی آپولوننک نام وشکلنه مضافاً انشا اولنوب میلاددن ۲۲۲ سنه اقدم وقوعبولان زلزلات ارضیه‌دن دورلدیغی بیان ایدلمکده‌درکه شوحسابه نظراً جزیره‌نک میلاددن بش التی یوز سنه اولری معمور ومسکون اولدیغنه حکم ایدیله‌بیلور .

چونکه هیکلك بدایت اعمال واکمالی سقوطندن برقاچ عصر اول اوداق احتمالندن بشقه ذاتاً اوله برازی میدانه کتیرن قومك هرحالده درت و بش عصردنبری مترقی اولمیده محتملدر .

ایشته آپولونك اطه‌یی تقدیرندن صکره تلکینلر وعین فرقه‌دن آریان وهلیات شهرلریله معروف ومعبودیته منسوب اولان اوغللری کریدن بورایه کلوب جزیره اوسنده هیچ برکون صباحدن اقشامه قدر وبالکه علی الدوام ایکی ساعت بیله مهر منیر آفتابك ستره سحاب ایله مستور قالدیغنی کورنجه آطه‌یه « ایلیوسا » یعنی شمس قزی نامنی ویرمشلر شو مناسبتله کندی اسملرینه ده مضاف قیلمشلردر .

حالا السنه‌ده دوام ایدن ردوس نامنه کلنجه ردوس کلمه‌سی « رودون » کل . « رودون » نار . « رودو » « زقوم چیچکی » تعبیرلرندن منحرف اولوب متقدمین یونانیه آطه‌نك لطافت موقعیه‌سنه نظراً (ردوس) لفظی مجرد کل معناسنه اولدیغنی ادعا ایتمشلرسه‌ده متأخرین بوتوجیه وجهی قبول ایله‌برابر ردوسه مخصوص مسکوکات عتیقه اوزرنده کوریلان نار وزقوم چیچکلرینك رسملریله‌ده تأیید مدعا ایدرك وقتیله آطه‌ده نار وزقوم آغاجلرینك کثرت اوزره بولندیغنه اشارت ضمنده آپولونك « ردوس » نامنده‌کی کلینی اسمنه اضافت اولندیغنی افاده ایلمشلردر .

آپولون جزیره‌یی کشف واوغللرینی زدینه جلب ایتدکدن صوکره اناطولی جهتندن وفنیکه لولرله بلادلردن تدریجاً برچوق

خلق كاوب ، ياليسوس ، قاميروس ، ليندوس شهرلرينى تأسيس ايتمشلردر .

رودوس شهرى جزيره‌نك شمالاً دخى محافظه‌سى تأمين ايدلمك مطالعه‌سيله اوز بيك اولكيلردن ايكى عصر صكره يعنى قبل الميلاد ٤٠٨ سنه‌سنده بنا ايدلمش و شديدى قلعه ايله برابر قبرستان و موقعلرى ومرجان تبه‌سنك شهر ديوارلرى جهتلرى بوردى داخلنده بولنمش ايدى .

بو شهرك اتمام انشاآتى متعاقب اولاً ياليسوس بعده اسكى رودوس وقاميروس و بعده ليندوس شهرلرى تدنى ايتمكه باشلامش و گيت گيده تكميل جزيره‌نك مركزى اولمغله ارض عتيقك بر نقطهٔ معموره و مطلوبه‌سى حكمنى كچمش ايدى . بر صورتده كه برينو جكماخ جهانه نيرلر شتاب ايلمشلردر .

بيوك اسكندرك والده‌سى اولمپياس خيلى مدت بورايه اقامت ايتديكى كبى تيبريوس يدى سنه كاوب بوراده قالمشدر .

اطمهٔ ملكك موضوع اولديغى درجه اعتباريله فوق العاده صيجاق اولمسى لازمكلير ايسه ده همان بورايه مخصوص اولان ملائم روزكارينك بيلاندن بدأ ايله تشرين اول نهايتنه دكين دها آلتى ايلى انقطاع دولايله حرارت حيوف حس اولنماز . تموز سنه‌نك انجق بر ايكى هفته‌سى نهايت يكرمى سكز و بعضاً اوتوز ايكى درجه‌ده صيجاق و اولدباش يكرمى كونى صوغوقلرله كچوب قصودى كاملاً فصل ربيع اطلاقنه اجرا وايتدى بر لطافت فوق العاده ايله كذران ايلر .

حقیقت سواحل جزیره‌یه عطف نگاه ایدیلورسه سواحلده بولنان انواع اشجارک دال و بوداقلری و ازهار و اثمار کویا کونشله برلکده دکزه صارقمقجه‌سنه تصویری خارج امکان اولان اولطافت روح افزاسی کوریلیرسه بوراسی جزیره دکل آرایش رنکارنکیله مجسم و برمملکت شکلنه تمثل ایتدیکدن صوکره دکز اوزرینه تعلیق اولنمش غونچهٔ بهارک برلوحهٔ دلکشاسی قیاس اولنور .

بوراده باران فیض رسان اکثریتله اوچ آی دوام ایدر . شو قدر وارکه قیشین او مهیب قورطنه و مدهش بورانلی یاغان یاغمورلرک بیله عقیبنده ینه طلوع شمس واقع اولور .

واقعا کثرت باراندن طرز قدیم اوزره یاپلمش ابنیه و محلات دائما رطب بولنور . فقط کونشک و روزکارک تأثیریله لطافت موقعیتنه خلل طاری اولماز .

کون اولورکه صباحدن اقشامه قدر اون دفعه یاغمور یاغار وهر یاغمورک عقیبنده بهار کونلرینک الک پارلاغنی آندیرجه‌سنه کونش طوغار ودرحال سما برصفوت فوق العاده کسب ایدرک اوزرنده سحابدن اثر کورلمز .

مملکتک صوقاقلری اینه ذاتاً قومدن عبارت واکثریتله‌ده چاقل دوشنمش اولمغله نه قدر یاغمور یاغسه آووج قدر چامورلق محل بولنماز . بلکه بالعکس یاغمورک عقبنده کونش طوغمسیله او چاقللر ، اوقوملر پارلمغله وبرقات دها لطافت پیدا ایتمکه باشلار .

هله ساحلدن بر ایکی ساعت داخله دوشن مواقع ابراز لطافت خصوصنده یکدیگرینه رقابت ایدر . انجق بو مواقعلر میاننده سنبللی ، سنطورلی ، زیانده ، اسکی ردوس ، ایمپالنه وبی غنی احمد ، دکرمن دره سی ، ماناوولی ایله قندللی ، ویلانووا امبونا ایستوس ، آفاندوس کبی محللر جزیره اوزرنده لطافت و نظارتجه بر موقع ممتاز احراز ایتمش اولدقلرندن خلقک رغبتنی هر طرفدن زیاده قزانمشلردر .

ردوس دنیانک هر طرفنده احوال مشروحه سیله اشتهار ایتدیکندن بر چوق محللردن و حتی اوروپالیلر طرفندن یازین متهالکا ، زیارت ایدیلور . هله مصر امراسیله ارباب یسارینه بورالری عادتا مصیفیه اولمشدرکه ایچلرندن بعض ذوات کرام منتظم قوناقلر باغچه لری تملک ایدرک یرلی حکمنه کچمشلردر .

مع مافیه قیشین ده زواری اکسک دکلدر .

قیشین تشرین ثانی اواخرنده طوغری باشلیوب درجهٔ برودت اون درتدن نهایت اون ایکی یه قدر تنزل ایدرک صوبه استعماله قطعا لزوم حس ایتدیرمدیکی کبی اکثر اوقات منقلده احتیاج حس ایتمز ایدر اوله رق بعض سنه لر قار یاغارسه ده یر یوزنده بر چارلق اولوب کندینی کوسترمکه طاقت کتیرهمیوب ادبر محو اولور .

اورمانلر

جزیره اوسطنده بولنان اورمانلرک جمله سی میری یه عائد اولوب

وسعت وجسامتلری علی التخمین بیك هكتاره قریبدر . انلرده طوپلیجه بر محلده اولمیوب جزیره‌نی غربدن شرقه طوغری قطع ایلیان سلسله‌نك اتكلرنده كائندر . طاغلر ایله اورمانلر ایله آنله به زینت ویرن وطراوتیله كوكلره فرح وانشراح بخش ایدن محللر الایارمه، پروفلیا، دیمیلیا، آپوبا، والطانیه، اركیپولی وسائر قراحوالیسیدر .

اورمانلرده‌كی آغاجلر علی الاكثر صاری چام جنسندندر . یبانی زیتون چینار خرنوب سرو . سائر اشجار دخی كثرتاوزره‌در . صاری چام اغاجلرینی حاوی اولان اورمانلر ساحله ایكی نهایت اوچ دورت ساعت مسافه‌ده بولنور .

بونلرده بشدن یكرمی متره‌یه قدر طوللی وبر متره‌دن اوچ متره‌یه قدر نادراً عرضی محیط اولدیغی كوربلور .

ردوس طاغلرینك اك مرتفعی جزیره‌نك وسطنه قریب بولنان (اتاباریا) نام طاغ اولوب بونك تپه‌سی سطح دریادن (٤٠٦٨) قدم ارتفاعی واردر جوارده‌كی جزائر وسواحله نظارت كامله‌یی حائزدر .

جزیره‌نك غنی احمد نام موقعیله لاردوس قریه‌سنده وسائر بعض محللرنده اوفق تفك بش التی قدرده معلجه واردر .

﴿ اراضی مزروعه ومحصولات ارضیه ﴾

جزیره‌ده مزروع وغیر مزروع ٣٨٠،٩٤٨ دونم اراضیدن همان ایكی بوزطقسان بیك دونمی زراعته صالحدر اشبو اراضی مزروعه

دخى قصبه جوارينه اوچ درت ساعت مسافه داخلنده واقع اولوب قسم اعظمى باغ وباغچه وبستان عداولنه بيلير .

بغداى ، آربه ، بولاف ، مصر ، زيتون وساير محصولانك اكثريسى سبزه وميوه يه حصر اولنان باغ باغچه لردن حاصل ايدلمكده در .

اقليم وهوانك مساعده سيله بوراده هر نوع سبزه هر طرفدن اول يتيشه رك كليتله درسعادت ومحل سايره سوق اولنور بونلرك حصولى يكديكرينى تعقيب ايده رك سنه نك هيچ بر موسمى سبزه دن خالى قالمز . هله باطلجان سلانه اق فصوليه برخاصه طوماتس كبى بعضيلرى سنه ده ايكى دفعه خلقك معرض هوسانه چيقار . سبزه نك هر نوعى متدول ايسه ده جمله سندن زياده سنوى ١٧٠٠٠٠٠ قنطار مقدارى محصوله ورن صوغاندن استفاده اولنوركه بونك اثمانى ٤٧٩٠٠٠٠ غروشه بالغ اولور . بعض سنه لر اولوركه فياتنك برقيه سى بشيوز بيك غروشى ده كچر .

بورانك سبزه محصولاتى ميانده (امثالى هيچ بر محلده كورلمديكى جهتله) شايان بيان اولان برده بال قباغى واردركه بوجنس قباقلر على الاكثر اوتوزدن اللى قيه يه قدر ثقلتده اولور آلتمش قيه آغرلغنده بولنانلرى ده واردر .

ميوه نك انواعى زيتون ، طوت ، اينجير ، خورما ، اوزم قاوون ، قاربوز ، شفتالو ، قايسى ، آيوا ، الما ، اريك ، آرموط

بادم . نار . لیمون . پورتقال نورنج ماندەرینه کبی شیلردن عبارت اولوب بونلردن اك زیاده محصول ویرن زیتون درکه سنوی برمیلیون قیه خام زیتون وبوندن دورت یوز بیك قیه‌یه قریب یاغ چیقاریلور .

اثمار سائره‌نك عموماً‌دن رسنه اچنده ١٠،٥٠٠،٠٠٠ غروش تمتع ایدیلرسه‌ده بومیانده قالان اوزم ایدن رکبی شیلر بعض محلرده اولدیغی کبی اوینه بکمز ویا سدیل یاپیله‌جق ویاخود کلیتلوجه قورودیلوب خارجه سوق ایله انتفاع ایدیله‌جك قدر مبذول اولمیوب جزیره خلقنی اداره ایدر بررادەده .

هله بادم انجیر وخورما آیوا ایله شفتالو قبیلندن اولنلر همان موسمنده بیتر توكنیر .

قاربوزلری دیاربکرك مشهور قاربوزلرینی آندیرر جسامتده یعنی یکرمی بش اوقیه‌یه قریب رنقانده ولذتنده همان آنلره یقین درجه‌ده اولوب قاوونلری اوقدر کوزل دکلدر یالکز قطاویه قریه‌سنده چیقان قاوونلر اولدقجه لذیذدر .

اوزملك انواعی بولنورسه‌ده الا کزلی رزاقی ویکی عمه‌سی تعبیر ایدیلانلرله چکردکسز اوزومدر . شراب اوزومی‌ده کثرتله یتشدیریلور .

— معلومات سائره —

جزیره اوزرنده ٤٥ قریه ٢ ناحیه موجوددر .

قصبه جزیره‌نك شرق شمالیسی ساحلنده درقضا اوله‌رق ملحقاتی استانکوی

سوسبکی کربه قاتوط میس جزیره‌لرینه اداره‌سی ناحیه اولان مرکیت اطه‌سیدر .

شهرك اطرافی رصین ومتین دازاً مادار اوج حصن حصین ایله محاط اولوب هرحصارك اره‌سی درین بر خندقله چورلمشدر .

بوحصارلردن برنجیسنك داخلی قپو ، اکری قپو ، قزیل قپو وصاق قپو ناملریله درت مکشوف ایکیده مسدود که التی قپوسی واردر .

جزیره ایله برلکده قلعه سلاطین عظام عثمانیه‌نك اوننجی پادشاه جلادتپناهی غازی سلطان سلیمان خان قانونی طاب ثراه حضرتلری طرفندن فتح وتسخیر اولنمشدر .

شمدی قلعه‌درونده اماکن امیریه‌دن برجسیم قشله وعساکر شاهانه‌یه مخصوص بر جبخانه ، بر دپو ایله مکمل برخسته‌خانه وبرجبخانهٔ عمومی اون قدر قره‌غولخانه بر رسومات اداره‌سیله بونك صاغ وصول جهتلرنده ایکی بیوك لیمان واردرکه عجائب سبعه‌دن معدود اولان وجزیره‌نك نه‌وقتدنبری مسکون اولدیغنی اثبات ایچون ذکری یوقاروده سبق ایدن هیکل (+) مذکور لیمانلردن صول طرفده واقع لیمانك اوزرنده اولدیغی مرویدر .

[+] « ایراون » نامیله معروف عجائب سبعه‌دن معدود اوتوز متره ارتفاعنده « ۱۵۵ » بیك قراق برمملکته لیندوزلی « لاشیبس » نامنده برشخص طوپجدن اعمال ایلدیکی هیکلك برایاغی لیمانك صاغ ودیکری صول طرف قوللری اوزرنده کونشه قارشو دیکز ایدلمش لیمانلری تنویر ایچون ازدرم باشندن یوقاری قالدیرمش اولدیغی الی اوزرنده برفانوس اولوب فنار مقامنده استعمال اولنمق ایچون اوزرنده‌کی چام پارچه‌لری یاقلمقده اولدیغی .

قصبه‌ده بلدیه دائره‌سی بر پوسته شعبه‌سی سکز جامع اون طقوز مسجد اوچ تکیه بش مدرسه و دار الکتب بر عمارت بری ذکوره ایکیسی اناثه مخصوص اولمق اوزره اوچ مکتب بر ساعت قله‌سی بر موقتخانه درت اجزاخانه اون فرون بر مسافرخانه اوچ حمام التی یوز یکرمی درت دکان و مغازه بر قناره فابریقه‌سی بش آجنته‌خانه یکرمی درت محله‌ده بیک یتمش ایکیسی اسلام و ایکی یوز طقسان بشی یهودیلره مخصوص اوله‌رق بیک اوچ یوز التمش یدی خانه‌یی اوتوز قدر چشمه‌یی حاوی اولوب کارقدیم اولان دیوارلری اوزرنده آثار عتیقه پک چوقدر

حصار خارجنده بر واسع لیمان اولوب بونک داخله قپویه ملاصق اولان بر قوله‌نک نهایتنده سطح دریادن ۸۲ قدم مرتفع بر قله اوستنده دوار و هر دقیقه بر دفعه دورینی اکمال ایدر بیاض فنار واردرکه شوقی براً بر ساعت و بحراً اون یدی میل مسافه‌دن کوریلور .

جزیره‌نک نهایت شمالیسنده و نفس قصبه‌یه اون دقیقه مسافه‌ده واقع قوم بورننده دخی ثابت بر عدد قرمزی فنار دها واردرکه بوده سطح بحردن اللی اوچ قدم مرتفع اولوب بش میلدن شوقی رؤیت اولنور .

لیمانک قوم بورننه متصل دیکری بر قوله اوزرنده قرانته‌خانه ساحلده واقع جاده اوزرنده بری مأمورین ملکیه و دیکری عدلیه‌یه مخصوص اولمق اوزره ایکی قوناغی بر لیمان دائره‌سی بر مکتب اعدادی

برسمی مطبعه بولنور .

شهرك اطرافنده یکی واروش اورطه واروش سنبللی واروش دسبوط واروشی یارمقلق واروشی ناملریله متفرق ۹۳۸ خانه بش مسجد ایکی تکیه اوچ مکتب ابتدائی برتلغراف خانه درت بش قدر منتظم هوتل اوتوز قدر قهوه‌خانه یوزی متجاوز دکان اونه قریب فرون اون برکلیسا یکرمی بش قدر یل دکرمنی برفابریقه‌لی دباغخانه‌یی حاوی بش محله‌دن بشقه جوار باغلرده متفرق صورتیله برطاقم خانه‌لر دها بولنورکه بونلردن اکثریسی قلعه ایچنده متمکن اهالینك صیفیه‌سی اولوب بر آوبه طوبلانسه آنلرده برشهر تشکیل ایده‌بیلیر .

رودوس سنجاغنك ملحقاتی

حقنده معلومات

سومبكى جزيره سى

سومبكى جزيره سى مركز ولايت اولان رودوسك شمال غربيسنده ويكرمى ميل بعد مسافه سنده واقع كوچك وسنكستان بر آطه اولوب طولاً اون ايكى بچق وعرضاً اون بر ومحيطاً اوتوز يدى كيلومترهدر .

جزيره اورتاسنده قيالردن متشكل تقريباً اوچ درت يوز متره ارتفاعنده بولنان بر طاقم تپه لر شايان حيرت وتماشادر .

هواسى غايت لطيف اولوب قيشى خفيف بر صورتده كچر بعض سنه لرده درجهٔ حرارتك صفره قدر ايندیكى اندر اوله رق كورولمش ايسه ده چوق دفعه لر درجهٔ حرارت فوق الصفر ٨ : ٧ درجه دن اشاغى دوشمامش [illegible]ق كانونلر ايله شباطلرده بيله لطيف هوالره تصادف اولنمشدر .

ياغمورلر تشرين اولدن بدأ ايله مارته قدر آره لق آره لق دوام ايدوب مارتدن صكره ياغمور ياغماسى نادراً اولدن صايلور وقيش موسمنده اندر اوله رق يوكسك تپه لره بر قار ياغارسه ده بر كون بيله طورميه رق اريوب محو اولور .

موسم صيفك حرارتى ده قيشك برودتى نسبتنده خفيف اولوب بعضاً سانتيغراد حسابيله حرارت ٣٨ : ٣٧ درجه يه قدر چيقار فقط بو حال چوق دوام ايتميوب ملتم وبوراز روزكارلرينك تأثيريله

درحال کسب اعتدال ایدر .

آطه‌نك سواحلی زیاده گیرینتیلی چیقینتیلی اولمق حسبیله اطرافنده برچوق لیمانلر تشکل ایتمش وبونلردن اك ایشلککلی اصل سوه‌بکی لیمانی اولوب کوچکلکیله برابر فوق‌العاده گوزل وهردرلو روزکار وفورطنه‌دن مصون ومدخلی دخی — الك مخالف هوالرده بیله — هرنوع سفائنك مرور وعبورینه مساعددر .

(حاران) لیمانی ایسه اشبو لیمانك برپارچه‌سندن معدوددر .

سوه‌بکی لیماننك یقیننده (امبودیوس) اسمنده برلیمان دها بولنوب بولیمان کرچه گمیلرك بارینملرینه اولدقجه مساعد ایسه‌ده ایشلك دكلدر .

آطه‌نك جهت غربیه‌سنده بولنان « آی‌ییلیانوس » نامنده‌كی لیمان قصبه‌یه بعیدتی حسبیله اوقدر اهمیتی حائز دكلدر .

جهت شرقیه‌ده واقع « بدی » لیمانی غایت گوزل برلیمان ایسه‌ده مدخلنك مساعده‌سزلکی حسبیله مخالف هوالرده یلكن گمیلری ایچرو گیرمکده اییجه مشکلاته مصادف اولورلر .

فقط روزکارلر ایله سیر حرکته مجبور اولمیان واپورلرك دخوللرینه پك مساعد اولدقجه واسع بولندیغی جهتله فورطنه‌دن واپورلره برگوزل ملجأ عد اولنه‌بیلیر .

طرف جنوبیده « پانورمیوطی » اسمنده برلیمان دها اولدیغی کبی آطه‌نك اطرافنده دها برچوق لیمانلر وغیر مسکون اوفاق تفك آطه‌جقلر موجود ایسه‌ده اهمیتدن عاری بولندقلری جهتله شایان

بیان دکلدر .

غیرمسکون آطه‌لرك مشهورلرندن بری جانب شمالده واقع « نیچوس » آطه‌سیدرکه اوزرنده برمقدار قیون وکچی بسلنمکده ودیکری جهت جنوبده « سیقلی » نامیله معروفدرکه ارضنك قابلیتی حسبیله بوراده حبوبات وسائره یتشدیرلمکده‌در .

جزیره همان عمومیتله طاشلق بولنمق حسبیله زراعت وحراثته قابلیتی اولمدیغندن اهالی حوائج ضروریه‌لرینی خارجدن جلب وتدارکه مجبوردر یالکز سقیلی آطه‌سیله دها بعض محللرده بغدای آرپه اوزوم انجیر ارموط باطلیجان بامیه طوماتس کبره و پراسپناق کبی محصولات میدانه کلیرسه‌ده بونلرك مقداری لاشی حکمنده اولوب محصولات معدنیه‌سی ایسه کلیاً مفقوددر .

آطه اوزرنده کول ونهر بولنمدیغی کبی قصبه‌نك اوسطنده « نیچوس » آطه‌سیله جزیره‌نك بیننده‌کی مدخل قرینده بیروتولی تسمیه اولنان محلده ایکی اوچ منبع وار ایسه‌ده بونلر صیزندیدن عبارت اولوب منبع اطلاقنه لایق دکلدر .

بو جزیره‌نك حال حاضری اوته‌دنبری برشوره‌زار اولدیغنی اشعار ایدرسه‌ده وقتیله اینجه بغدای اوزوم یتشدیکی واورمانلرده‌نك چوق کچی بسلندیکی بورایه مخصوص مسکوکات عتیقه اوزرنده کورولان رسم واشارتلردن اکلاشلمقده‌در .

سقیلی آطه‌سنده‌کی منبعك صویی اولدقجه مبذول ایسه‌ده اوزاقلغی حسبیله بوندن اهالی محابه مستفید اولمامقده وذاتاً منبع

صولرینک قلتندن ناشی عموماً خانه‌لرک التنده انشا اولنمش صهریجلره موسم شتاده طوپلانان صولری شرب واستعمال ایتمکده‌درلر .

آطه‌نک حیوانات اهلیه‌سی قیون کچی ایله جواردن عبارتدر . بوراده کسکلک دائمی صورتده موجود ومبذول اولدیغی کبی موسمنده بعضاً چولاق (لوکته) ده بولنور .

قضا بر قصبه‌دن عبارت اولوب قرای ملحقه‌سی یوقدر . ایلیاکی نامیله معروف ومربوط اولان احجه‌سیده آز وجه بر آطه‌در .

قصبه آطه‌نک شمال طرفنده واقع وخانه‌لر سومبکی لیمانلک کنار-لرندن بداً ایله لیمانک شرق طرفنی احاطه ایدن تپه‌جکک اوزرینه طوغری یوکسه‌لرک اشبو تپه‌نک آرقه طرفنه یابلمش وبر اوجی (یدی) ثمانه قدر یاقلاشمشدر .

سومبکی جزیره‌سی کوچکلکله برابر تجارت ومقدار نفوسی نقطه نظرندن قضا مرکزی اولان سائر آطه‌لره فائقدر .

۱۶:۱۸ بیک نفوسدن عبارت اولان سومبکی اهالیسی علی العموم رومدرلر قصبه داخلنده‌کی صوقاقلر اکثری طار ودیک ایسه‌ده ساحلده واسکله جوارنده‌کی صوقاقلر اولدقجه کنیش ودوزدر .

قصبه‌ده تقریباً ۳۰۰۰ خانه ۱۲ کلیسا ایکیسی رشدی دردی ابتدائی اولمق اوزره طقوز معلم درت معلمه اداره‌سنده ۸۲۰ طلاب و ۳۸۰ طالباتی جامع التی مکتب مکمل بر اجزاخانه اوچی اهالی طرفندن معاشله وایکیسی کندی حسابلرینه اجرتله استخدام اولنور

بش طبیب واردر .

بری لیمانك مدخلنده دیگری قصبه خارجنده اولمق اوزره مملکته مخصوص ایکی عدد بیوك چانلر ساعت اوقاتی ارائه ایتمکده‌در .

اون اوچی خراب اوچ معمور اوله‌رق ١٦ یل دگرمنی وبخار ایله تحریك اولنور ١٦ بار کیر قوتنده بر ده ماکنه‌لی دگرمن واردر که بو ماکنه اوچ طاش چویروب برینی ٧٥ ودیگری ٤٥ لیره ایسلیم طوناراکیده قزغانی حاوی اولدیغی حالده طاشلردن هر بری ساعتده ٦ کیله دقیق طحن ایتمکده‌در .

احتیاجات محلیه‌یی ایفایه کافی ارزاق واشیا صاتمقده اولان بقال ومانیفطوره‌جی وترزی وقوندره‌جی مغازه ودکانلری برقاچ فرون درت دمیرجی بش دباغ و برقاچ صندال وقایق دستگاهلری ایله خارجدن کله‌جك مسافرلرك استراحتلرینی تأمین ایده‌بیله‌جك درجه‌ده ایکی اوتل موجوددر .

سومبکی‌ده بش دانه کرج اوجاغی وتنور بونلر تخمیناً سنوی ٢٠ : ٣٠ بیك قنطار کرج اعمال ایتمکده وبونلرك بر قسمی خارجه نقل اولنمقده‌در .

• قصبه‌نك خارجنده وجزیره‌نك مختلف • وقعلرنده ایکی بیوك مناستر ایله تقریباً ٢٠٠ کوچك مناستر واردر که بونلردن الك بیوك برقاچیوز حجره‌یی حاوی (پانورمیوطی) نامیله خرستیانلرجه غایت مشهور بر زیارتگاهدر . هر سنه تشرین اولك سکزنجی کونی

بو مناسترك يوم مخصوصى اولدقده اوچ كون دوام ايتمك اوزره داخلدن و خارجدن ايكى اوچ بيك قدر زوار تجمع ايدر .

تجارت و صنايع محليه سونكر چيلك قايقجيلق ايله بالقجيلغه منحصردر .

قضانك ادخالاتى مانيفاتوره قهوه و شكر و كراسته و سكر ايله بالجمله مأكولات و مشروبات كبى شيلردن و اخراجاتنك قسم اعظمى سونكر و بر مقدارى اخطابوط ايله جلود حيوانيه‌دن عبارت اولوب سنوى ادخال و اخراج اولنان اشيانك قيمتى يدى مليون غروشى تجاوز ايتمكده‌در .

بورانك وسائط نقليه‌سى بالطبع وابور و كميدن منحصر اولوب يلكن كميلرندن ماعدا بوطلى و اشياقل ايتمك اوزره هفته‌ده التى يدى وابور اوغرامقده‌در .

سومبكى ليماننه منسوب ٣٦٥ قايق اولوب بونلردن سونكر قايقلرينك و مقدارله درجه حاصلاتلرى آتيده كوسترلمشدر .

شويله كه ٣ : ١٥ طونلده ٥٠ ماكنه قايغى ٤٠ طالغيج قايغى ١١٠ طراق ٦٠ زنقين و بونلره ارزاق نقليچون دبوزيتو اوله‌رق ده اوتوز قايق كه جمعاً ايكيوز طقسان ٣ سنه سفره حاضر و مهيا ايدلمكده و بوندن ماعدا خارجدن سومبكى ليماننه بهر سنه كيرن يلكن سفينه‌لرى اوچ بيك عدده بالغ اولور .

« الباكى ناحيه‌سى »

الباكى ناحيه‌سى تشكيل ايدن آطه‌نك بر آطول اوچ وعرضى بر ساعتدن عبارت اولوب اورته‌سنده حكومت مركزى اولان طقسان خانه‌يى جامع بيوك كوى و ١٤٠ خانه‌يى حاوى برده كوچك كوى نامنده ايكى قريه بولنور .

جزيره‌ده بيوك كوچك يدى عدد لذيذ صو چشمه‌سى اولوب هواسى‌ده اولدقجه لطيفدر .

كوچك كويده منتظمجه بر ليمان اولديغى كبى قريه‌لرك هر ايكيسنده قايقلره مخصوص بر اسكله واردر . ادخالاتى حنطه شعير دقيق باقوطرى ايله انواع اجزاء عطاريه و اخراجاتى كليتلو بادم و جزوى پلاموط ايله زيت ياغندن عبارت اولوب وسائط نقليه‌سى يلكن قايقلرينه منحصردر .

جزيره‌نك قوهٔ انباتيه‌سى وسط بر حالده ايسه‌ده صوسز اولديغندن باغلرده يتشان اوزوم حنطه شعير مرجمك نخود كبى محصولات محليه اهالينك احتياجاتنه كافى اولمديغندن خارجدن جلب ايديلور .

جزيره‌نك وسعتنه نسبتله ايجه بادم زيتون انجير يتيشور ايسه‌ده پلاموط ليمون بورتقال تورنج اريك كبى اغاچلرده ميدانه كلير .

• آثار عتيقه‌دن جزيره‌نك جهت غربيسنده (ايا آطون) نام جبل كبيرنده حالا قپولرى مجدد كبى كورنمكده بر متين قلعه موجود ايسه‌ده تاريخ انشاسيله بانيسى مجهولدر .

قاشوط جزیره‌سی

قاشوط جزیره‌سی مربوط بولندیغی مرکز ولایته طقسان ایکی میل مسافه‌ده واقع اولوب مرکز حکومت (فری) نام اسکله‌ده‌در . بکدیکرینه اوزاقلغی اون بش یکرمی دقیقه‌دن عبارت آلتی قریه‌یی و (ماقرا) (ارماتیه) (استاکیه) (آپونیه) ناملریله‌ده دورت قطعه جزائر صغیره‌یی حاویدر .

بو آطه‌لردن ماقرا و آپونیه اطه‌لری خالی اولوب استاکیه‌نك اوتلاقیه‌سی جانب حکومتدن احاله والتزام اولنمقله اوزرلرنده برقاچ چوبانلردن بشقه سکنه‌سی یوقدر . اهالینك عهده‌ٔ تصرفلرنده بولنان ارماتیه آطه‌سنده ایسه برمقدار اراضی ایله برقاچ زنجیر خانه‌سی بولنور .

قاشوطك اراضیسی طاشلق اولمقله برابر جزیره اورته‌سنده ماء جاری و متعدد چشمه‌ده بولنمیوب آیابورکی جهتنده برچشمه وار ایسه‌ده اهالینك احتیاجنه کافی اولمدیغندن هرکس صهریج صولریله اداره اولنور . یاغمورلرك درجهٔ کفایه‌ده نزول ایتمدیکی سنه‌لرده قوجیلر اچمکده و قوتقازله کریددن صو جلب ایدیلور . مع مافیه قوهٔ انباتیه‌سی بولندیغی سنه‌ده اون بیك کیله قدر شعیر حاصل اولور .

جزیره‌نك اشجار مثمره‌سی انجیر ، اوزوم ، زیتون و بادم کبی شیلردن عبارت اولوب اورمان و معادنی یوقدر . یالکز برایکی الجی معدنی وار ایسه‌ده بونلرده اسکله‌یه اوزاقجه بولندیغندن نقلی آغرجه مصرفه احتیاج کوسترمکله معطل اولنشدر .

اهالینك همان عمومیتله دینیله‌جك قدر قسم كلیسی كمیجیلك ایله تعیش ایدوب كندی مالری اولمق اوزره یوز كیله‌لكدن اون بیك كیله‌لكه قدر ۱۵ اون بیك كیله‌دن یكرمی بیك كیله‌لكه قدر ۲۵ یكرمی بیك كیله‌دن اوتوز بش بیك كیله‌لكه قدرده ۵۰ كه جمعاً ۱۴۰ قدر كمیلری واردر . بونلر اكثریا روسیه و رومانیه‌دن و ممالك شاهانه‌نك بعض جهتلرندن حنطه شعیر و حبوبات و اشیاء سائره حموله‌سیله اوروپانك هر جهتنه و انكلتره و امریقایه قدر كیدرلر ایشسز قالدقلری زمانلرده قاشوطه‌یه عودت ایدرلر فقط قاشوطه‌ده لیمان بولنمدیغندن بورایه اوچ میل مسافه‌ده واقع (ماقرا) آطه‌سی اوكنده یاتارلر .

آطه اوزرنده درت بیك قدر اغنام اولوب بونلردن بشقه مالدار مصر كچیلرینك حسنندن اولمق اوزره خانه‌لرده بسلانور برمقدار كچیده واردر كه هر برندن یومیه اوچ قیه قدر سود آلندیغی كبی بونلرده قارنده اوچ درت و بعضاً بش یاوری كثیرنده بولنور .

قاشوطه‌ده [illegible] یاپلدیغی كبی ساده یاغیده‌نك [illegible] خانه‌لرده [illegible] قاووت كبی [illegible] یاپیلور حتی بونلر احتیاج درجه‌سنده یاپیله كلدیكندن خارجه نقل اولندیغی یوقدر

ارمادیا آطه‌سنده ایكی سنه اوله كلنجیه قدر سنه‌ده ایكیوز بیك قنطار قدر آلچی طاشی اخراج ایدیلوب بونلك قسم اعظمی روسیه‌یه و بر ازیده ممالك سائره‌یه نقل ایدیلر ایكن صكره‌لری مذكور طاشدن [illegible] كسان رادسنده كمرك رسمی ارانلمغله حدیلك اهالی بو تجارتدن

محرومدر . آلیجینك عتیق قطاری اوتوز پاره‌یه قدر صاتیلیور .

قاشوطده یدی مناستر ایکی مکتب بر چشمه ایکی فرون اون التی قهوه خانه ایکی اوقانطه یکرمی التی دکان مغازه واردر التمش قدرده ییل دکرمانی وارایسه‌ده خارجدن دقیق کلدیکندن شو حالده بش اون قدری ایشلیوب قصوری معطلدر .

اهالینك حوائج ضروریه‌لرینك اکثریسی ازمیردن و سبزه میوه کبی شیلرده ردوس استانکویدن جلب ایدیلور .

İSTA BÜYÜK BELED ATATÜRK

کریه جزیره‌سی

کریه جزیره‌سی جنوبندن شماله طوغری اوتوز میل طولنده و شرقدن غربه طوغری اون میل عرضنده و رودوسك قطاویه برونندن اوتوز و کریدك شرق طرفنده‌کی برونندن قرق میل مسافه‌ده واقعدر اسپورات آطه‌لرینك جسیملرندن معدود اولان بو جزیره‌ده جنتمكان سلطان سلیمان خان قانونی حضرتلرینك جملهٔ فتوحات جلیله‌لرندندر

بو آطه‌یه ابتدا ایتالیاده (لفقولیون) نامنده بر حکمدارك طرد ایتمش اولدیغی (پلازژی) قومی کلوب ساکن اولمش و مؤخراً (دوری) و (اولی) قوملرندن بر طاقم خلق دها کلوب یرلشه‌رك جفتجیلك چوبانلق ایشلریله مشغول اولوب کیت کیده ثروت سامانلری ترقی ایده‌رك نتیجه ابنیهٔ عظیمه و معابد جسیمه میدانه کتیردکلری خراب اولان قلعه دیوارلرینك اوستنده‌کی آثارلردن آکلاشیلوب بو حال تاریخ میلادك سكز یوز سنه قدر طریق ترقیده دوام ایدرك صکره‌لری قوت و مکنتلری انحطاطه و دور انحطاطنده تدنی یه یوز طوتارق (روما) و (آنتوس) حکمدارلرینك زیر اداره‌لرینه کچمش و بو اثناده‌کی جسیم ابنیه و معبدلر تیاترولره تحویل ایدلمشدر .

ـ (استراوون) نامنده بر مورخك افاده‌سنه نظراً جزیره وقتیله درت شهردن عبارت برنجیسی بیغادیاده واقع (پوشیدون) ایکنجیسی ساریه آطه‌سنك شرق جهتنده مؤسس (بالاطیه) واوچنجیسی راقصه قریه‌سنك قبله جهتنده (ارقاصه) دردنجیسی کریه‌نك شمال طرفنده

مينى (وورغوندە) ناملريله ياد اولنورمش شو حالده (طرليدومه) و (مقرببالو) و (باليوقاستزو) و (لفقوا سوقستزو) نام محلرده زير زمينده شايان مطالعه بك چوق آثار عتيقه اولديغى مرويدركه دزى مأمورى منولاكى افندى طرفندن غايت اسكى برلسانك طاش اوزرنده منقوش اولديغى ميدانه چيقاريلوب جزيره‌نك منفعتنه خدمت ايچون لسانه‌داير برده رساله تأليف ايدرك طبع ايتديرمشدر .

جزيره‌نك شمال جهتنده (بارشبورى) وشمال شرقيسنده‌كى اولمبوز طاغنك اتكنده (مقرايونده) جانب جنوبيسنده (قاستللوس) جنوب شرقيسنده (باسنللا) جنوب غربيسنده (آبى تودورو) غرب طرفنده (لفقوس) شمال غربيسنده (وورغونده) ناملريله يدى بورون واردر .

آطه‌ده باشليجه درت ليمان اولوب بونلردن الك مشهور ومحافظه‌ليسى (طرليدومه) ليمانيدركه بو نام ليمانك اوكنده اوچ عدد اوفق آطه‌بولنمسندن نشأت ايتمشدر . طرليدومه ليماننك اوچ بوغازى اولوب شمال طرفنده‌كى بوغازده يدى سكز قولاج قدر درينلك بولنمغله اكثريا اوروپيوك سفائن بورادن كيروب چيقار ديكر ايكى بوغاز درين اولمديغندن يالكز قايق وصندالار دخول وخروجنه مساعددر .

سائر آطه‌سيله كريه بيننده (آرموزوور) نامنده‌كى ليمان اون بش قولاج درينلكده صويى حاوى اولوب بوراسيده بك چوق قايقلره ملجأ اولمشدر .

مرکز قضاده (بغادیا) نامیله معروف اولان لیمانه کلنجه بونك اطرافی تقریباً درت میل ودرینلکی بش قولاجدن سکز قولاجه قدر اولوب واپور وسفائن شراعیه لر دائما بولیمانه کیرر چیقارلر .

(مقروبالو) نامنده‌کی لیمانك اطراف اربعه‌سی ایکی میل ودرینلکیده سکز قولاجدر .

جزیره اورتنده بولنان طاغلرك اك جسیمی آطه‌نك وسطنده واقع وسطح بحردن ٤٥٠٠ قدم مرتفع (لاسدو) طاغیدر .

قیشین بوراده کثرت امطاردن بیوك چایلر حاصل اولورسه‌ده بونلر مارت اواخرنده بتون بتون منقطع اولوب یالکز مرکز قضایه برچاریك مسافه‌ده واقع میل چایی دائمی صورتده جریان ایدر .

آطه‌ده یاز وقیش جریان دائمیه مالك وشربه صالح ٥ عدد چشمه اولوب بونلردن اك لذیذی باش‌اصوی ایله مرخوریلی ومرتون نام مسیره‌کاهك بش یردن جریان ایدن صولردر .

آرقصه قریه‌سنده‌کی چشمه‌لردن حاصل اولان صو ایله اون ایکی وآیری ایله وولاده قریه‌لری آره‌سنده‌کی منبعلردن چیقان صولرك برآره‌یه کلمه‌سیله‌ده اون بش دکرمان دوندکدن صکره بوصولر یوزی متجاوز باغچه‌لربده اروا ایلر .

کربه طاغلرنده کموش تیمور قورشون معدنلری اولدیغی بر

آلمانیالینك بوندن یكرمی سنه اولكی كشفیاتندن آكلاشلمش ایسه‌ده شمدی یه قدر اویله بر محل امنیتله حفریات و عملیات اجرا ایدلمدیكندن شهرت بوله‌مامشدر .

آطه‌نك ساحل جهتلرنده بك چوق آلچی و مرمر و مالطه طاشی معدنلری واردر .

بوراده بولنان اورمانلر چام آغاجلرندن عبارت اولوب صندال وقایق اعمالنه الویرشلیدر .

صنایع محلیه طاشجیلق نجارلق چفتجیلك كبی شیلردن عبارت اولوب قادینلر طرفندن چارشب كزملك احرام وبونلره مماثل صوف ایبك وپاموقدن غایت صاغلام شیلر نسج ایدیلور .

محصولات حنطه و شعیر مرجمك بورجاق و باقله واوزم وایوا وانجیر وزیتون ولیمون وپورتقال والما وشراب وعرق و روغن ساده وزیتون یاغی وپنیر وبال وصوغان ایله انواع سبزه‌دن عبارت اولوب بونلردن ماعدا ارزاق واشیا خارجدن كلور .

ميس جزيره‌سى

ميس جزيره‌سى اسپورات آطه‌لرينك منتهاى جنوبيسنده (ليكيا) نام قديميله معروف ساحلك قربنده مركز ولايت اولان رودوسك شرق جهتنده واقع اولوب دائراً مادار اون بش ميل وسعتنده‌در .

آطه‌نك قديماً مسكون اولديغى پلاغوزلر زماننده قالمش بر طاقم ابنيه خرابه‌لرينك اسكى ديوارلرندن اكلاشلمقده اولوب بعض آثار قديمه‌يه نظراً يونانلك الك اسكى اهاليسى پوستلكك تعدد الهى تجويز ايدن مذهبندن اولوب (پاترس) شهرينه قريب بر محلده تولد ايدن و كنديلرجه ميس حاميسى نامى ويريلان رودوسك كاشفى (اپولون)ه عبادت ايتدكلرى و آخيراً «اپوستول پاولوس»ك عيسوى مذهبنى اعلان ايتمسى اوزرينه ميس اهاليسنك دين عيسايى قبول ايلدكلرى تبيين ايديليور .

ميس قبل الميلادينه رودوسه مربوط اولوب «ايستاتاس» ناميله رودوسدن اعزام قلنان مأمورلر طرفندن اداره اولنديغى و بر زمان بيوك اسكندر طرفندن استيلا اولندرق اخيراً اسكندرك وفاتيله ممالكنك تقسيمى اثناسنده بر جزيره‌ده «ليكيا» و «پامفيليا» حكمدارى بولنان «پارخوس اندرونيقو»نك حصه‌سنه اصابت ايلديكى و دها صكرولرى متنوع و متفرق بر چوق حكومتلرك زير اداره‌سنه كچوب ميلادك ٣٤٨ تاريخنده ايكنجى بتولومه‌نك و بوندن

صكره روماليلر دوری کلیورکه « لوینوس » واخیراً « امیلبوس »ك زیر اداره‌سنه انتقال ایتمشدر .

میلادك ٨٨٨ تاریخلرنده « هارون الرشید » بو والریده ممالك جسیمه‌سنه الحاق ایتمش و ١٣٠٧ تاریخ میلادیسنده سلجوقیه خاندانندن اوچنجی علاء الدین شاه طرفندن فتح اولنوب اوان سلطنتده لیکیا و پامفلیا نامیله یاد اولنان محللره تکه نامی ویرلمشدر .

بعده جنتمکان سلطان مراد خان ثانی حضرتلرینك مصردن عودت همایونلرنده جزیره‌یی ممالك عثمانیه‌یه الحاق بیورمشلردر .

میسك هواسی معتدل ایسه‌ده اقارصولری اولمدیغی کبی اراضیسیده سنکستان اولوب ایچ ومندرك نامیله ایکی لیمانی واردر ایچ لیمانی جسیم ومنتظمدر .

جزیره برقصبه‌دن عبارت اولوب برحکومت قوناغی واسکله قربنده برجامع شریف برمکتب ابتدائی بررسومات ودیون عمومیه وقرانتنه ولیمان دوائریله مع هوتل برغازینو و اون بش کلیسا ومناستر ایکی خرستیان مکتبی یکرمی بش اسلام و بیك یوز خرستیان خانه‌سیله معطل بردقیق فابریقه‌سی و یوز اوتوز بش دکان قهوه‌خانه سائره ایکی باغچه اون اوچ صهریجی حاویدر .

بورایه مربوط برقاچ آطه‌جق وار ایسه مسکون اولمیوب خالیدرلر .

بالکز میسه سکز میل مسافه‌ده قره آطه نام جزیره‌دن یورك

اسنده کوچك بر مناستر ایله چوبانلره مخصوص بر خانه و بر صو صهریجیله حیواناته مخصوص بر ده طام واردر .

محصولات سنویه‌سی اوچ بش یوز اوقه اوزم ایله یوز اللی قیه مقداری اینجیردن عبارتدر . قرق اللی قدر بادم اغاجی وار ایسه‌ده محصولی تازه ایکن صرف اولنور . طاش ارالرنده خدایی نابت جزؤی المقدار مصر اینجیرلریده بولنوب شونلردن بشقه جزیره‌ده برگونا محصولات ومنسوجات ومعمولات میدانه گلز .

اهالینك نصفی کمیجیلك و نصف دیگری سونگرجیلك و دکانجیلق و قایقجیلق مهلك ایله و بر قسمی ده جوار اولان اناطولیده تجارت وزراعتله مشغول اولوب هر درلو لوازماتی خارجدن جلب ایدرلر .

سفائن بحریه ایله اشتغال ایدنلر شباط مارتده حرکتله اناطولی سواحلندن ذخائر و کراسته حطب کمور حموله‌سیله اسکندریه وسوریه سواحلنه و کرید قبرس جزیره‌لریله اطه‌لر دکزنده‌واقع جزائره سیر وسفرله تشرین ثانی وکانون اول نهایتلرنده کافه‌سی عودت ایدرلر .

استانكوی جزیره‌سی

بو جزیره‌نك نام قدیمی « قو » اولمسنه نظراً « استانكوی » اسمی « قوبی‌یه » معناسیله « ایس تین قو » تعبیر یونانیسندن محرف اولمق لازم كلوب مركز ولایته ٦٠ میل مسافه‌ده اطه‌لر دكزنده شرق شمالیدن غرب جنوبی‌یه طوغری ٤٠ : ٣٦ طول ٥٥ : ٣٦ : ٣٠ عرض شمال و ١٥ : ٢٦ : ٣٤ ایله ٢٥:٢٤ طول شرقی آره‌سنده و خریطه‌لرده كوریله‌جكی وجهله وضعیتی بر قوش شكلنده واقع اولوب طولاً قرق و عرضاً حدود طقسان سكز كیلومتره‌در .

رودوسك فتحندن صوكره (سلطان سلیمان) خان قانونی طاب ثراه حضرتلری مركز خلافتلرینه اثنای عودتلرنده بوراسنی ده فتح و تسخیر ایله ممالك محروسة الممالك عثمانیه‌یه الحاق بیورمش (یفرح المؤمنون بنصر الله) نظم جلیلی تاریخ دوشرلمشدر .

٨٦٠ متره ارتفاعنده (دیخیوونو) اسمیله بر طاغ آطه‌نك بوینجه اوزانوب جنوب غربی جهتنده كه بر زخه قدر تدریجاً انحطاط ایدرك بوندن صكره یكیدن كسب ارتفاع ایله شمالدن جنوبه طوغری ممتد اولور .

بو طاغك جانب جنوبیسی صرب ودیك و شمال طرفی بر از مائل اولوب بر طاقم باغ و باغچه‌لرله مستور كوزل بر یایلا تشكیل ایدرك دكزه یاقلاشدقجه بر اووه حالنه كیرر .

قصبه جزيرهنك شرق شمالى طرفنده بولنمش اولوب سطح دريادن آلتمش طقوز قدم مرتفع بحراً بش ميل مسافهدن مشاهده اولنور ثابت وقرمزى بر فنارى واردر .

حكيم شهير بقراطك مسقط رأسى بولنمغله بوشهر بك اسكى اولوب حكومت قوناغيله قلعه وقپودان دريا جزائرلى حسن پاشا مرحومك جامع شريفى بيننده حكيم مشار اليهك نامنه منسوب شايان قيد وبيان غايت اسكى وجسيم بر چنار اغاجى واردركه بونك فطوغرافيه آلنمش اولان رسملرى اوروپا و آسيانك هرطرفنه كيتمش وبناء عليه آثار عتيقه مراقليلرى بك اوزاق مسافهلردن كلوب مذكور اغاجى تماشا ايتمكده بولنمشدر .

اشبو چنار اغاجنك اون متره آلتمش سانتيمترو قطرندهكى كوكنى تقريباً آلتى متره مربعنده وبربچق متره قدر مرتفع اطرافى مرمر طاشلرله محاط بر سدا حاطه ايتمشدر .

وضعيت افقيه يه قريب اولهرق درت ياندن اوزانان بهرى اوچ متره اون يدى سانتيمترو قالينلغنده درت عدد بيوك داللرى تقلّبدن اكيلوب قيرلماسق اوزره يكرمى بر عدد عمود اوزرينه آلنمشدركه بو عمودلردن طقوزى مرمر واون ايكيسى اخشابدر .

شوقوجه اغاجك غايت طاغينق اولان داللريك هيئت مجموعهسى كونش زوالنده ايكن ارض اوزرنده تقريباً ۱۱۸۵ مترو مربعى محلى احاطه ايديوركه بقراطك بو اغاج آلتنده شاكردلرينه درس ويرمش

اولديغى مشهور و متواتردر .

قصبه‌ده‌كى صولردن بورايه بر مقدار ماء لذيذ اجرا ايتديريله‌رك يابديرلمش اولان كوزل بر چشمه‌دن دائمى صورتده صو جريان ايدر .

ينه حكيم مشار اليه نامنه منسوب قصبه‌نك اورته‌سنده وطاغ اتكنده بر چشمه و بر التنده منبعنه كيريليلير برده يول واردر .

بو جزيره‌ده فصول اربعه‌دن ياز وقيش موسملرى كندينى اكلانديره‌جق بر صورتده حكمنى اجرا ايده‌بيلوب موسمنده قار ياغمديغندن قيشك صوغوقلريده يازك صيجاقلى نسبتنده خفيفدر .

قصبه‌نك شمال شرقيسنده بر كوزل ليمان وقلعه ارقه‌سنده بر مندرك اولوب بونك تطهير وتعميقنه التى سنه‌دنبرى سايۀ عمرانوايۀ جناب جهانبانيده كمال اهميتله صرف همت اولنه‌رق شو حالده درت قدمدن اون اوچ قدم درينلكنه قدر صوو وار ايسه‌ده بر قاندها تعميقنه دوام واهتمام اولنمقده‌در .

بورايه مربوط اينجيرلى ناحيه‌سيله برابر استانكويده جمعاً ۳۵۵ طونيلاتو جسامتنده اللى طقوز عدد سفائن بولنور .

جزيره‌ده‌كى اراضينك مجموعى ۱۲۰۶۶۷ دونمدن عبارت اولوب ۱۰۶۰۰ دونمى اراضى خاليه‌دندر قصبه‌ده بر قاچ صو وار ايسه‌ده اك طاتليسى بقراط صويى ناميله معروف اولاندر .

قضانك محصولات ارضیه‌سی حنطه شعیر سیسام داری صارمساق صوغان كتان نخود بوق اوزم قاوون قاربوز زیتون انجیر فابه‌ی ارموط المه بادم زردالی اریك ماندرینه پورتقال لیمون تورنج وحیوانات قره صغر قصراق بارگیر استر مركب قیون كچی قوان اریسی جنوار كبی شیلردن عبارت اولوب بونلردن بال یاغ پینیر حرق شراب قوری اوزم كبی ارزاقده حاصل اولور .

اشجار غیر مثمره‌سی چنار سروی قواق سكود خرنوب كبی شیلردن عبارتدر منسوجاتی جوراب كلیم سجاده وسائر اوفق تفك شیلر اولوب معمولاتی قوندره وپوطین وكوینلره مخصوص جزمه كون وسختیان وخیط وقاشدن كوفه وسپتلر حیوان سمری زراعت وخانه پنجره وبالقولرینه وكبلره متعلق دمیرجیلك قلفانجیلق احتیاجدن زراعت ادواتیدر .

اخراجاتی بغدای یاش وقوری اوزم قاوون قاربوز فاصی ماندارینه پورتقال كاوساله بورسیلان طوپراغی كچی قیلی سپورگه بادم پلاموط اریك انجیر مرسین یاپراغی سبزه صوغان صارمساقدن وادخالاتی مانیفوطره ساده باغ زیت وغاز یاغلری پرنج صابون وانواع كراسته كرج شكر قهوه وانواع عطاریه‌دن عبارتدر .

استانكویده بر حكومت قوناغی اوچ قلعه بر عسكری خسته‌خانه‌سی ایكی اجزاخانه بش طبیب ایكی جراح طقوز جامع بش مسجد بر تكیه یوز اون بش كلیسا ومناستر بر حاورره (٤٦٩) شاكرد واون اوچ

معلمی جامع بندی اسلام مکتبی (٩٠٠) شاکرد (١٦) معلمه‌دن مرتب اون اوچ خرستیان مکتبی و بر معلمك زیر اداره‌سنده اون التی شاکردلی برده یهودی مکتبی واردر .

قصبه‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده شیطان دره‌سی نام محلده کونودرم صوینی علتلریله عقیم اولان قادینلره وسائره به منفعت عظیمه‌سی مجرب حرارتی یتمش درجه‌یه قریب حدیدلی بر ایلیجه اولوب بوراده بلدی طرفندن متعدد حمام اوطه‌لری انشا اولنمقده در وسنه در ومذکور ایلیجه‌نك جوارنده غایت رنکین مرمر وقایغان طاشی معدنلری وارایسه‌ده ایشلادلمدیکندن استفاده اولنه‌مامقده‌در .

بوندن بشقه قصبه‌یه ایکی ساعت مسافه‌ده امراض مختلفه وعلل متنوعه‌یه فائده‌لی (قزل‌صو) نامیله بنام حدیدلی بر معدن صوییده واردرکه اوروپانك ویشی وبروسه‌نك چیتلی صولرینه فائق اولدیغی بالتجربه تبین ایتمش وبو موقعده امراض جلدیه‌یه نافع حدیدلی کبریتلی برده معدن چاموری بولنمشدر عمومه مخصوص بر بلدیه باغچه‌سی ده واردر .

ینه قصبه‌یه ایکی ساعت مسافه‌ده کوچك شیطان دره‌سی نام محلده برده کوکرتلی ایلیجه وارایسه‌ده ابنیه ومحافظه‌دن خالیدر قضانك نفوس مجموعه‌سی جدول مخصوصنده کوسترلمشدر .

﴿ انجيرلى ناحيه‌سى ﴾

بو جزيره استانكوينك جهت جنوبيه‌سنده واقع بر كوچوجك ومدور الشكل بر آطه اولوب مساحهٔ سطحيه‌سى ٣٥ كيلومتره مربعنده‌در .

اورته‌سنده ٦٩٢ متره ارتفاعنده بر طاغ وبو طاغده غايت زنكين بر كوكرت معدنى اولوب بوندن بر قسمنك امتيازى هالكساندر رالى نام ذاته ويرلمش وصاحب امتياز كنديسنه عائد محلدن وقتيله خيلى انتفاع ايدرك ايچه زماندنبرى تعطيل عمليات ايتمشدر .

بورايه ملحق (بالى) نام بر آطه‌جقده قره‌شيشه اعماله الويريشلى جام ومالطه طاشنه مشابه بر نوع طاش وقايغان طاشى معدنلرى واردر .

بوراده‌كى اراضينك ثلثانى قابل زراعت ايسه‌ده استانكوى اراضيسنه نسبةً پك آز محصولات يتيشوب ديكر ثلثى ده سنكستاندر .

محصولات بغداى اربه پلاموط بادم اوزم انجير كبى شيلردن عبارتدر .

آطه‌نك هواسى استانكويه معادل اولوب مندرك اسپالوس نام محلنده بر ليمان انشا ايدلمكده‌در .

انجيرليده مندرك قريه‌سنده سزى وسائر عائلره نافع ابنيه‌لى وبناقلى مكمل صورتده ايكى قابليجه واردر .

ساقز سنجاغیله ملحقاتی
حقنده معلومات

ساقز جزیره‌سی

ساقز آطه‌سی شمالدن جنوبه طوغری «٢٨» میل طولنده واون میل عرضنده مرکز ولایت اولان رودوسه «١٨٠» میل مسافه‌ده وآطه‌لر دکزینك جانب شرقیسنده واقع اولوب آناطولی ساحلندن الك طار محلی دورت میل قدر اولان بر قنال ایله آیرلمشدر .

جزیرهٔ مذکوره‌نك مساحهٔ سطحیه‌سی ١٠٥٠ کیلومترو مربعنده ومجموع نفوس ٣٦٥٣٢ راده‌سنده اولوب شو حسابجه هر کیلومترو مربعی مقداری اراضیده (٣٤) راده‌سنده نفوس بولنمق لازم کلور .

مقر حکومت وقصبه (قاسترو) دینلان ساقز شهری بدر اوتوز سکز درجه ایکی دقیقه یکرمی [illegible] ثانیه عرض شمالی ایله یکرمی التی درجه طقوز دقیقه طول شرقیده واقع اولمشدر .

ساقزك جنوب بوغازنده کائن (بارباغو) آطه‌سنك اورته‌سنده سطح دریادن ١٣٨ قدم مرتفع بیاض قلعه‌ده ثابت وبیاض بر فنار واردرکه بونك شوقی ١٥ میل مسافه‌دن مشاهده اولنور .

مندرکك نهایتنده بربرینه عمودی قرمزی و ثابت ایکی عدد فنار دها کوسترلورکه اورته‌ده‌کی فنار سطح دریادن ٥٩ قدم مرتفع اولوب ٥ میل مسافه‌دن کورینور .

ساقزك شمال بوغازنده پاشا آطه‌سی اورته‌سنده یکرمی ثانیه اوتوز دقیقه اوتوز سکز درجه عرض شمالی ایله یکرمی ثانیه اون سکز دقیقه یکرمی التی درجه طول شرقیده سطح دریادن ٢٤٦ قدم

مرتفع بولنان بیاض قله‌دن هر دقیقه‌ده دورینی اکمال ایدر متحرك بیاض بر فنارك شوقیده اون‌بش میله بعد ومسافه‌یه قدر عکس ایدر .

جزیره‌نك غرب جنوبی جهتنی تشکیل ایلیان (ماستیقو) بروننده‌ن ایکی میل مسافه‌ده کسمه قیالقدن عبارت مخروطی الشکل (وندیقو) آطه‌سی واقع اولوب مذکور برون ایله بو آطه آره‌سنك وسطی اللی قولاج صویی حاویدر .

ساقز جزیره‌سنده واقع (بنیطه) برونی بیاض رنکده دیك اوله‌رق دکزه طوغری چیقمش ومستوی اولان اوستنده بر ده قلعه خرابه‌سی موجود اولوب بونك ارقه‌سی یوکسلمش وایلروسی بر طاقم اراضی معموره وقرای متعدده‌یی حاوی بولنمشدر .

ساقزك قصبه جوارنده‌کی باغچه‌لر ایله قامپو جهتلری خیلی فرح وبوزالمش صویی ولاتی تشکیل ایدن جزائر وسائره صولرندن لذیذ ایسه‌ده ثروت وتجارتی لطافت موقعیه‌سندن دها معروفدر .

مملکتك معموریت قدیمه‌سی طقسان‌ایکی سنه مالیه‌سنده وقوع بولان زلزلات ارضیه ایله خیلی رخنه‌دار اولمشیده‌ده اووقتدنبری اعمار وانتظامنه اسکیدن برقاچ زیاده بذل ا مقدرت اولنمسیله سایهٔ عمرانوایهٔ جناب جهانبانیده وجوده کتیرلمش الان ابنیهٔ عالیه ایله وسعت واستقامتله آچلمش بولنان جاده‌لر شهرك اون‌بش سنه‌اولکی معموریتنه وجوهله غبطه رساد یه‌جك بر لطافت فوق‌العاده بخش ایلمشدر .

موسم صيفده حرارت نهايت اوتوز ايكى درجه يه چيقه بيلوب قيشن بش التى درجه يه و نادراً صفره قدر تنزل ايدر و موسم ربيع و خريفده هوالر رطوبتلى كيدر .

ساقزك قارداميلا ، وولیسو ، قلاموتى ناحيه لرنده بولنان اورمانلرك مقدار مجموعى ١٥ هكتاره قريبدر .

ساقزك كراموسى قريه سنده بر (انتيمون) معدنى اولوب بافرمان عالى آبوسطول لابو افندى طرفندن ايشلدلمكده در يونانيه وقلاموتى و نتيطه قريه لرنده واقع معدنلرده امتياز ويرلمش ايسه ده هنوز عمليانه باشلانمامشدر .

جزيره نك محصولاتندن اك كثرتليسى و بناءً عليه اك معروف و مشهورى ساقز ليمونى پورتقال ماندرينه بادم و انواع طاتلى و كاوساله ايله مصطكى (ساقز) دن عبارت اولوب بونلردن تقريباً اوچيوز بيك ليرايه قريب بر واردات حاصل اوله بيلور ايسه ده ولايتك هر طرفنده اولديغى كبى بوراجه ده اغاجلره عارض اولان قرمزعلتنك ازاله سنه هنوز بر چاره بولنه مديغندن ليمون پورتقال ماندرينه كبى اغاجلرك محصولى شو حالده خيلى تدنى و تنزل ايتمشدر .

﴿ لربوز جزیره‌سی ﴾

لربوز جزیره‌سی اناطولینك غربنده و یونانستانك شرقنده قالیمنوزك غرب شمالی طرفندن بر آز اوته‌ده واقع اولوب غیر منتظم شكلده و یدی میل ایله درت میل عرضنده‌در .

اراضیسی طاغلق و قیالقدن عبارت بولندیغندن اهالیسنك اكثریسی تجارتله اسكندریه‌ده وقت كچیروب یازین وطنلرینه كله‌رك بر قاج آیلر قالوب ینه عودت ایدرلر .

قصبه جزیره‌نك جهت شرقیسنده بولنان بر تپه‌ده‌كی خراب قلعه‌نك آلت طرفنده بولنمشدر كه اهالیسی اسكندریه ایله بیان ایدیلان مناسبات تجاریه‌لری حسبیله اولدقجه ثروت و سامانه مالك بولندقلرندن خانه‌لریله ساحلده واقع كوشكلری اسكندریه ابنیه‌سنه تقلیداً منتظمانه یاپدیرلمش و بناء علیه مملكتك منظره‌سی امثالنه فائق بر حالده دلربا بولنمشدر .

قصبه‌نك شمال طرفنده (آلنده) كورفزی و آنك جنوبیسنده (سنت مارینا) دینلان و ساحله یقین اوله‌رق مقدار كافی درینلكی بولنان لیمان اولوب قیسنده بر قریه موجوددر .

بوندن بشقه جزیره‌ده (بارتانی) (لاكی) (غورنا) (باندهلی) ناملریله درت لیمان واردر .

لربوزده درت طونیلاته‌لغه قدر قایق و یكرمی سكز بالقچی صندالی درت طونیلاته‌لقدن یكرمی اوچ طونیلاته‌لغه قدر یكرمی

بر براجره یوز اون سکز طونیلاته‌لقدن التی یوز سکسان سکز طونیلاته‌لغه قدر اون بر (بریه وغولت) سفائنی بولنوب بونلر اکثریا قیشین (بارنه‌نی) لیماننده بارانیرلر .

جزیره‌نك آب هواسی لطیف ومعتدل اولوب ملحقاتی بولنان باطنوز ولابوز جزیره‌لریله برلکده محصولاتی حنطه شعیر اوزم بقله فصولیه بادم پورتقال لیمون وزیتوندن عبارت اولوب بونلرده اهالینك احتیاجاتنه کافی برمرتبه‌ده اولمدیغندن نقصانی خارجدن جلب اولنوب بورادن اخراجات وقوع بولماز .

لربوزك معمولاتی طوبراقدن دستی وطوغله‌دن عبارت اولوب باطنوزده بونکله برابر کوزل چورابلر اعمال اولنورکه بوچورابلردن سنوی قرق بیك جفت قدری خارجه سوق اولنور .

لربوزده وندیکلولرك آثارندن اولمق اوزره برخراب قلعه برده برج اولوب بردقیق فابریقه‌سی التی بیل دکرمنی بش چشمه برده قره‌غولخانه‌سی واردر .

حیوانات اهلیه‌سی قیون کچی مانده استر مرکب وحیوانات وحشیه‌سی یالکز طاوشاندن عبارتدر .

﴿ قالیمنوز جزیره‌سی ﴾

قالیمنوز آطه‌سی سیزلوا اولان ساقز جزیره‌سنه یوزایکی میل بعد مسافه‌ده استانکوی ایله لریوز آره‌سنده اوتوزیدی درجهٔ شمالیده مثلث برشکلده واقع اولوب محیطاً اوتوز التی میلی ویرآ طولی طقوز وعرضی درت مساحهٔ سطحیه‌سی اوتوز التی ساعتدر .

بوجزیره طقوزیوز قرق سنهٔ هجریه‌سنده جنتمکان غازی سلطان سلیمان خان قانونی طاب ثراه حضرتلری طرفندن فتح وتسخیر اولنمشدر .

اراضیسی طاغاق ایسه‌ده منبت اولوب ایکی بیك دونمه‌قریب حنطه وشعیر زرعنه مخصوص تارلالری واردر .

جزیره‌ده موجود طاغلردن اك بویوك طاغك ذروه‌سی اوتوز التی درجه‌اللی طقوز دقیقه عرض شمالی ایله یکرمی‌یدی درجه طول شرقیده بولنمشدر .

جزیره‌ده اون‌بش بیك انجیر ویکرمی بیك زیتون اغاجی اولدیغی کبی التمش قدرده باغچه میدانه کتیریلوب وباغچه‌لرده موجود اولان اشجارك کثرتلیسی لیمون پورتقال اغاجلری اولوب سائر میوه اغاجلری‌ده چوقدر .

بوراده سنوی اون‌بش بیك کیله مقداری آریه حصوله کلوب جوراب وفانیله کبی شیلرله برابر سجاده وخالیده نسج ایدرلرسه‌ده بونلر جزیره‌ده صرف اولنوب خارجه سوق اولنه‌جق قدرچوق

دکلدر کوزل پینیر ایله ساده یاغی وزیتون یاغلریده بولنور .

جزیره اهالیسنك برقسمی سونکر تجارتیله عموم اوروپایی کشت وکذار ایدرلر .

قالیمنوزده اون سکز معلم اداره‌سنده ذکور واناث بیك بش یوز قدر طلبه‌یی حاوی التی یدی قدر مکتب اولوب بو مکتبلرده برکجه ورومجه علوم وفنون متنوعه‌دن برمقدار تحصیل ایتدکدن صکره اعدادی مکتبلرینه کیدوب اکمال تحصیل ایدرلر .

بوراده‌کی مکتبلرك اداره‌سی جزیره‌یه مخصوص رسوماتدن اداره اولندیغی کبی برلو وبیانجلری مجاناً تداوی ایتمك اوزره معاشلری رسوماتدن مخصص اوچ موظف طبیب وبرده اجزاجی استخدام اولنور .

جزیره‌نك اخراجاتی سونکره منحصر اولوب ادخالاتی دقیق شکر قهوه صابون غاز ومانیفوطره ایله انواع عطاریه‌دن عبارتدر .

آطه‌ده التمش قدر استراوج بوز مانده طقوز بیك اوچیوز کجی بش بیکه قریب قیون وبشیوز قدرده جنوار بولنور .

نفس قصبه برحکومت قوناغی ایکی بیك قدر خانه اللی قدر مغازه اون بش یکرمی قهوه‌خانه وبر مسافرخانه اون قدر کلیسا ایکی اجزاخانه التی یدی قدرده مکتبی حاویدر .

قرق بش میل مسافه‌ده واقع بش التی یوز خانه اون بش قدر مغازه التی یدی قهوه‌خانه اون کلیسا ایکی اوچ مکتب براجزاخانه‌یی حاوی

بولنان اوستروپالیه ناحیه‌سیده قالیموز مربوطاتندندر .

جزیره‌یه اوغرایان واپورلرله مع ملحقات نفوس محرره‌سی جدول مخصوصنده کوسترلمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

﴿ قاريوط جزيره‌سی ﴾

اوسپورات آطه‌لرندن معدود اولان نفس قاريوط جزيره‌سی محيطاً يتمش التی ميل اولوب قرق ايش قدر قريه‌يی حاويدر .

جزيره‌نك آب وهواسی لطيف ايسه‌ده اراضيسنك قسم اعظمی سنكستان واورمانلقدن عبارت اولمغله زراعتی آزدر .

آطه‌نك ماريا جهتنده واقع (قوشكينا) طاغنك ذروه‌سنده آثار عتيقه‌دن برقلعه وبرجلرينك خرابه‌سی واوديلوز قريه‌سی جوارنده دخی برمعبد واتصالنده جسيم برابنيه خرابه‌سی موجود ايسه‌ده نه‌وقتك وكيملرك آثارندن اولديغنه دائر برمعلومات آلنه‌مامشدر .

اهاليسنك سعی واقداميله طاغلك آره‌لرنده يتشديرلمش اولان باغلردن سنوی بش التی بيك قنطار قوری اوزم وبوندن اوچ بو بيك قيه قدر شراب حصوله كلور .

برمقدار ليمون شفتالو ارمود انجير بادم پتاتس كبی محصولاتندن بشقه اعلا ككيك بالی ومشهور جوزلرنده واردر .

مركز حكومت اولان فنار جهتنده واقع (ابی كرغسوز) قريه‌سنك جوارنده برچوق میاه معدنيه موجود ايسه‌ده تحت انتظامه آلنه‌مامشدر . يالكز بش التی حوضی شامل اوله‌رق اهالی ومأمورين محليه‌نك همتلريله ياپلمش قبه ايله حال انتظامه آلنمش ساحل بحرده قابليجه اولوب صوبی التمش درجه حرارتی حاويدر . تركيبات

معدنیه‌سی هنوز لایقیله تحلیل ایدیله‌مامش ایسه‌ده بر طاغك اتكندن نبعان ایتمسنه نظراً و بو طاغده تیمور و منغانز معدنلری بولنمسنه نظراً مذكور صویك تیمورلی و كوكردلی اولمسی محتملدر .

بو صورتله روماتیزمه كبی سكیر علتلریله امراض جلدیه‌یه پك نافع ودها بر طاقم خسته‌لكلری دافعدر .

شوقدركه محلك عدم انتظامی جهتیله كركی كبی اشتهار ایده‌مدیكندن منفعتی بتمام جزیره‌سندن كلان خلقله اهالیٔ محلیه‌یه انحصار ایتمشدر .

جزیره اراضیسنك حاوی اولدیغی معدنلردن بر قسمی اون اوچ سنه اول امتیازه ربط اولنمش ایسه‌ده برایكی سنه صكره عملیات تعطیل ایدلدیكندن بدایت عملیاتده حفر ایدلمش اولان قیولر سكز سنه‌دن بری معطل قالمش و موجود آنتیمون باقر قلای الكتیت معدنلری ایچون دخی بركونه اجرای حفریات ایدلمامشدر .

هنوز كشف اولنمدق معادن متنوعه بولنه‌جغنه‌ده اراضیسنك استعداد طبیعیسی دلالت ایتمكده‌در .

جزیره‌نك هر طرفندن آقان صولرله یكرمی ایكی قدر دكرمن اداره اولنور .

آطه‌نك (آی كریقوس) و (اودیلوز) نامنده ایشلك ایكی اسكله‌سی اولوب ازمیر خطندن هر اون بش كونده بر دفعه ورود ایدن « حمیدیه » قومپانیه‌سنك واپورلری آی كریقوس اسكله‌سنه

اوغرار .

سفائن صغيره‌يي مخاطره‌دن محافظه‌يه صالح ليمان اولمديغندن درت طونيلاته‌لقدن درت‌يوز طونيلاته‌لغه قدر اهالينك مالى اولان سكسان قدر سفائندن كوچكلرى موسم شتاده قره‌يه چكيلوب بيوكلرى يده داخلنده بارانيرلر .

آطه‌نك اطرافنده بك لذيذ « باربونيا » تكر فانغرى بالقلرى چيقار قديم وندكليلر بو بالقلرك لذتنه مفتون اولمايدرلركه بعض تاريخلرنده بو بالقلرك لذائذ فوق العاده‌سندن بحث ايتدكلرى مرويدر . مع مافيه شوراسى جاى استغرابدركه جزيره اهاليسندن هيچ كيمسه بالقجيلق صنعتنه سلوك ايتمديككندن ارباب مذاق احتياجلرينى صيدماهى ايچون ساقز وايدرا جزيره‌لرندن كلان صيادلرك محصول صيدلريله دفع ايدرلر .

حيوانات اهليه‌سى اون‌ايكى بيك قدر قيون وكچيدن عبارت اولوب بونلردن خيلى استفاده اولنوب قره صغراستى كبى اجراد فلاحتله وسائط نقليه‌يه مخصوص حيوانات آزدر .

حيوانات وحشيه‌سى صنصر وطوشاندن عبارت اولوب سائر يرتيجى حيوان بولنمديغندن كچى وقيونلر چوبانسز رعى اولنور .

اهاليسى اكثريتله كمورجى اولوب هرسنه نيسان ايچنده آيدين قونيه ولايتلرينك سواحلنه قريب اورمانلرنده كمور اعماليله اشتغال ايدرلر . جزيره اورمانلرندن اعمال ايتدكلرى كمورلرى ازميرايله

سائره كنوررلر باز كونلرينه منحصر اوله‌رق اناطولى سواحلندن
اسكندريه‌يه قدر كمور نقل اتمكدن بشقه صنعت ملاحتى ترقى ايتديره‌
مدكلرندن تجارت بحريه‌جه‌ده جزائر سائره اهاليسندن كيرو قالمشلردر .

ادخالاتك كليتلوسى بغداى واخراجاتى قورى اوزم شراب صوغان
بتاتس ايله كموردن عبارت اولوب بونلرى كندى قايقلريله نقل ايدرلر .

قاربوطه‌يه ملحق فورنوز جزيره‌سى قاربوطه‌دن بش التى ميل
عرضنده بر بوغاز ايله آيريلور بو آطه‌جغك آب وهواسى اوقدر
وخيم دكلسه‌ده مدح اوله‌جق لطافتى ده حائز دكلدر .

بوراده‌ بك كوزل مرمر طاشى اوجاقلرى وار ايسه‌ده هنوز
امتيازه ربط اولنمامشدر .

اوزرنده‌كى قريه‌نك پيشكاهنده كوجك وبيوك قطعه‌لرده
هر نوع سفائن استيعاب ايدر واسع ومحافظه‌لى بر مرساى طبيعى اولديغى
كبى ديكر محللرنده كوزل ليمانلريده واردر .

اراضيسى زراعته صالح اولديغندن اهاليسى فيوضات طبيعيه‌دن
مستفيد اولمق ايچون مساعيلرينى اكثريتله فلاحته حصر اتمشلرسه‌ده
اراضينك نفوس موجوده‌يه نسبتله وسعت وكفايتسزلكى حسبيله
حصوله كلان حبوبات احتياجات محليه ايله متناسب اولمديغندن بر قسمى ده
صنايع وموجود اولان قيون وكچيلردن حاصل ايلدكلرى يون وپيردن
استفاده وبعضيلريده قاربوطايلر كبى كمورجيلك وملاحلق ايله اشتغال
ايدر .

ایپساره جزیره‌سی

ایپساره جزیره‌سنك برآ طولی اوچ وعرضی ایکی بچق ساعت اولوب بحراً محیطی اون سکز میلدن عبارتدر .

اکثر محللری طاغلق وطاشلق اولدیغی حالده جسیم وطبیعی بر طاقم لیمانلره مالك اولدیغندن مخاطره‌لی هوالردن کلان کچن واپور وسفائنه بر ملجأ اولمشدر .

جزیره‌نك جوانب اربعه‌سی اوچرم قیالقرله محاط بولندیغندن لیمانلرك غیری بر محلدن قره‌یه چیقمه‌سی عدیم الامکاندر .

هواسی غایت لطیف ومعتدل بولندیغله موسم شتا وصیفك برودت وحرارتندن شکایت ایده‌جك قدر بر تأثیر کوریله‌میوب فصل ربیع بوراده دوام اوزره حکم فرمادر .

یتمش سکسان سنه اولکنجه‌یه قدر جزیره اوتوز بیك قدر نفوسی حاوی اولوب شو حالده موجود اولان آثاردن اکلاشلدیغنه کوره اولوقت صنعت وتجارتجه‌ده جزائر سائره میاننده مهم وممتاز بر موقع احراز ایتمش وبر آرهلق قورصانلقده دخی ایجه شهرت قزانه‌رق خیلی ثروت وسامانه مالك اولمشدر .

اهالیسی خلقةً کمیجی اولدقلرندن صنعت فلاحتدن فوق العاده بر مهارته مالکدرلر . وفتیله ترسانهٔ عامره‌ده استخدام اولنمق اوزره هرسنه کوکللی اوله‌رق « سفرلی » نامیله قرق اللی طائفه آلندیغی مرویدر .

شو حالده كه نفوس عموميه‌سی روم اولديغی حالده بيكه قدر اولديغی كبی وقتيله اوچ يوزی متجاوز اولان سفائن تجاريه‌نك عددی بوكون اونه تنزل ايلمشدر .

اهالينك اكثريسی گميجيلكله توغل ايلديكندن زراعت وحراثتله اشتغال ايدن پك آزدر .

ارضیٔ مزروعه‌سنك مقداری مجموعی ايكی بيك يوز دونمدن عبارت اولوب محصولاتی احتياجات محليه‌يه كافی اولمديغی جهتله خارجدن ادخالات پك چوقدر .

اخراجاتی جزائرجه مشهور اولان باليله برمقدار قيون وپينيردن عبارت اولوب برقاچ سنه‌دن برو اهاليده حاصل اولان شوق ورغبتله باغ وباغچه يتشديرمكه باشلامشدر .

بوراسنك ملحقاتی جزيره‌يه ايكی ميل مسافه‌ده واقع داز آمادار سكز ميل طولنده‌كی ايپساره نامیله غير مسكون زراعته قابل اولميان بربيوك آطه ايله برقاچ آطه‌جقدن عبارتدر .

جزيره‌نك التی سنه اول ياپلمش براستاتستيقه‌يه نظراً ايكی يوز يكرمی خانه درت يل دگرمنی اوچ مكتب تمش ايكی كليسا ايكی مناستر اون بش قدر دكان ومغازه‌يی حاوی اولديغی وحيواناتی اوچ بيك بشيوز قدر قيون وكچی يوز اللی قره صغر يكرمی درت باركير واستر ايكی سكز مركب وبرمقدارده جنواردن عبارت بولنديغی اكلاشلمشدر .

BUL
ŞEHİR
İYESİ
KİTAPLIĞI

مدللى سنجاغيله ملحقاتى
حقنده معلومات

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مدللى جزيرەسى

مركز ولايت اولان رودوسه ٢٤٠ ميل مسافەده ٢٤ درجه ٢٠ دقيقه ايله ٢٣ ، درجه ٣٠ ، دقيقه طول شرقى و ٣٩ درجه ايله ٣٠ دقيقه عرض شمالى بيننده واقعدر .

مدللينك نام قديمى متعدد اولوب اك مشهورى « لسبوس » در جزيرهٔ مذكوره آطه‌لر دكزينك شمال شرقيسنده وادرميد كورفزينك قارشوسنده كائندر .

مساحهٔ سطحيه‌سى ٩٨٧٠ كيلو مترو تربيعنده و مجموع نفوسى ٩٣٣٤٨ راده‌سنده اولوب شو حسابه كوره بهر كيلومترو مربعى اراضيده (٣٢) قدر نفوس بولنمق لازم كلور .

٨٦٠ سنهٔ هجريه‌سى كه ابو الفتح والمغازى سلطان محمد خان غازى حضرتلرينك زمان سلطنتلرينه مصادفدر . بو صره‌ده لسبوس بولنان « منالوز » ك وفاتى جهتيله « نيقولاس » نام ذاتك سنوى آلتى بش بيك دوقا آلتونى ويركو ويرمك اوزره اماره‌سنه تعيينى مورخ مشهور « دوقاس » طرفندن التماس واسترحام اولنمش و دلالت واقعه سيله نيقولاس بالذات كلوب دردولته دخالت ايتمكله مؤلانى اسعاف واولوقتك عادتى وجهله بكلك خلعتى آكا الولندقدنصكره ويركوى مرتبى دخى ذات حضرت پادشاهى طرفندن اوچ بيك آلتون تنزيل ايله تلطيف اولنه‌رق اماره‌سى بالتعيين تطييباً اعاده قلنمش ايسه‌ده صكره‌لرى

نیقولانك بیوك برادری حقنده ارتكاب ایلدیكی حقسزلغه مبنی جزیره‌نك الندن نزعی لازم كله‌رك طرف دولتدن اولبابده واقع اولان تكلیفی مرقوم رد ایتمكله ٨٦٥ تاریخنده وزیر اعظم محمود پاشا قوماندا سیله دوننمای همایون مدللی اوزرینه سوق اولنوب ذات حضرت پادشاهی دخی جزیره‌نك اناطولی یاقه‌سنده واقع آسوز اووه‌سنه عزیمتله كندیسنه دیگر بر كوزل محل توجیه اولنمق اوزره آطه‌نك ترك وتسلیمی تكرار نیقولایه تكلیف اولندقده اسكی عنادنده اصرار ایتمكله محاصره‌یه دوام اولنه‌رق نهایت یكرمی یدی كون صكره مرقوم نیقولانك حركات واقعه‌سنه ندامت وقلعه‌یی تسلیم ایتمك اوزره جرمنك عفوینی استرحامله مرحمت پادشاهی‌یه دخالت ایلدیكندن حضرت پادشاه‌ده اولوجهله جزیره‌یی اخذ وامنیت واستراحت اهالی‌یی استكمال ایله آسایش استقرار بیورمشلردر .

بورانك لطافت موقعیه‌سنی تصویر یولنده اعاظم ادبامزدن بعضلری (عدمدن كلمردن خالی بر كوشه آرایانلر اوموقعه كلسون . كویاكه روزكارنده برخاصیت وار نفس ایله قلبه كیروب چیقدقجه بوله بیلدیكی اكدارلری طوپلایوب عالم عدمه سوریبور) كبی بك پارلاق شیلر یازمش وآطه‌یی كرچكدن جنت دینه‌جك قدر مدح وثناده بولنه‌رق انظار عامه‌ده لایقیله طانیتدرمش اولدقلرندن شوراجقده بوكا دائر بشقه‌جه سوز سویلمكی زائد كورویورز .

آطه‌نك هواسنده موقعی قدر لطیف اولوب بهارهر یرده اولدیغی

كبی بوراجه‌ده مارت اواخرنده باشلار ومايس نهايته دكين امتداد ايدرك اندن صكره موسم صيف حلول ايلرسه‌ده حرارت شكايت اوله‌جق بر مرتبه‌يه وارميوب اوتوز درت درجه‌ده توقفله اعتلاسی نهايت بولور . قيشين‌ه كلنجه حس ايديلان صغوقلرده ياقيلرك بر ودتی قدر مؤثر اوليوب حرارتك بردن صفر درجه‌سنه تنزلی قطعاً كورلمامشدر .

قصبه‌ده موجود اولان ايكی ليمان شكلده بيوكلكده يكديكرينك عينی اولق اوزره براولمشدركه بوليمانلرك هرايكيسنده كنديلرينه التجا ايدن بالعموم سفائن مهالك ومخاطرات بحريه‌نك جمله‌سندن حفظ وحمايه ايدرك آطه‌لر ذكرنده سلامتجه بر موقع ممتاز احراز ايتمشلردر .

بونلردن بشقه جزيره‌ده قالونيا وصغری ناملريله ايكی ليمان دها واردركه آنلرده هرنوع سفائنی محافظه ايدر معروف بر مرسالر .

ولايتك اك مشهور تجارتكاهی مدللی اولوب معاملات عموميه‌سی اعتباريله ممالك شاهانه‌نك ايشلك اسكله‌لرندن معدوددر .

آطه‌نك قوهٔ انباتيه‌سی هرنوع حبوبات واشجارك يتشمسنه مساعد ومحصولاتنك اك زياده‌سی زيتون دركه بونك برسنه‌لك حاصلات عشريه‌سی ٢٠١٩٤٠٢٥١ غروشه بالغ اولور جزيره‌نك اووه‌لری طاغلری كوبلری‌ده غايت نظر ربا باغچه‌لر اورمانلر سبزه‌لر جنلرله مزيندر . بوده آطه‌يه زينت ولطافت ويرمكده اولان زيتون

آغاجلری اشجار سائره‌یه غلبه چاله‌رق بعض محللرنده روزکار هبوب ایتدکجه او کوزل آغاجلرده دکزه تقلید ایدرجه‌سنه طالغه‌لنوب تصوری محال اولان بر منظرهٔ روح افزا تشکیل ایدرلر .

بو میانده اره‌صره بر طاقم بیوك چنارلره تصادف ایدرکه بونلرده او کوزل زیتون آغاجلرینه رقابت ایتمك ایسته‌ترلرسه‌ده موسم حریفك حلولیله برابر سرمایهٔ زینتلری بولنان یاپراقلری دوکلکه باشلایه‌رق بالعکس کندیلری تزیینه ابراز افتقار ایلر .

جزیره‌ده موجود اولان اورمانلرك قسم کلیسی قالوبیه ناحیه‌سنده اولوب صاری چام ایله یبانی زیتون و برنار ایله قوجه یمیشی کبی شیلردن عبارتدر .

مدللیده بولنان قاپلیجه‌لردن بری قصبه‌یه بریچق ساعت مسافه‌ده واقع یره کورفزی ساحلنده و دیکری (قلجه‌لیجه‌سی) نامیله معروف ثمود ولکو کردلی آقتوز ایکی درجه حرارتی حاوی بر صودرکه قاچ سنه‌دنبری سبق ایدن تجربه‌لرله بونك منفعت و اهمیتی تقدیر اولنمغله باشلایه‌رق یانی باشنده برده اوتل انشا ایدلمشدر .

قصبه‌یه بریچق ساعت مسافه‌ده واقع (صارلیجه) صوبی ایسه سکر و روماتیزمه کبی علل و امراضی دافع قرق آلتی درجه حرارتی حائزدر . بو صویك منفعتی‌ده بالتجربه ثابت اوله‌رق مدللی متصرفی اسبق مرحوم فخری بکك همتیله بناسی مجدداً اعمار و جوارینه مشارالیهك مالکی اولمق اوزره برده مسافرخانه انشا قلنمشدر .

قصبه‌یه برچاریك مسافه‌ده (کوچك ایلیجه) نامنده برصو ودها بولنوب بونکده وقتیله قاپلیجه اولدیغی انقاضندن استدلال اولنمقده ایسه‌ده تعدادات اولنانلر قدر هنوز خلقك رغبتنی قزانه‌مامشدر .

بولیهت ناحیه‌سنده واقع قاپلیجه‌یه کانجه صوینی تمش التی درجه حرارته مالك ایسه‌ده قصبه‌یه اوزاقلغیله برابر انتظامدن عاری بولنمسی خلقك شمدی‌یه قدر رغبتنی کسر ایتمکله بوموقعه‌ده شوصره‌ده تنظیم وتزیینته باشلانمشدر .

قصبه‌ده سایهٔ معموریتوایهٔ جناب جهانبانیده کچن سنه انشا واکمال اولنان برحکومت قوناغی لیلی ونهاری برعدادی ملکی اون دردی ذکور واوچی اناثه مخصوص اولمق اوزره اون بدی مکاتب اسلامیه واردرکه بونلردن اوچنده ابتدائی ودردنده رشدی درسلری تدریس اولنوب طلاب وطالباتك مقداری التی یوز اللی ویکرمی طقوزی ذکور اونبری اناثه مخصوص اوله‌رق موجود بولنان قرق قدر مکاتب خرستیانیه‌نك مقدار طلابیده اوچ بیك طقوز یوز سکسان کشی‌یه بالغ اولنور .

مدللیده اوتوز اوچ جامع شریف درت مدرسه بدی تکیه برمسجد برکتبخانه قرق کلیسا اون بدی حمام اوچی معمور وایکیسی خراب بش قاپلیجه برقامه درت فنار برلیمان دائره‌سی برتلغرافخانه ایکیوز طقسان بدی چشمه یکرمی درت قدر زیتون ودقیق فابریقه‌سی واردرکه بوفابریقه‌لردن اون چیقارمغه مخصوص اولنلر یومیه یکرمی

ایی بیك کیلو غرام دقیق طحن ایدرك کریده وارنجه‌یه قدر ارسالاتده بولنور . بالکز ماکنه‌لرده استعمال اولنمق اوزره زیتون کوسبه‌سنك تکرار تعصیری ایله یاغ چیقاران برنو ایجاد ایکی فابریقه وبونلردن باشقه یوز اللی دقیق ویاغ منکنه‌سی دها موجود اولوب بش دانه دالق اوجاغی طقوز بیك طقوز یوز خانه ایکی بیك اون درت دکان اوچ بیکه قریب باغچه اوتوز اللی صابون خانه سکز دباغخانه ایکی یوز قرق قهوه خانه‌یی حاویدر .

جزیره‌نك ادخالاتی برنج قهوه صابون طوبراغی کوسه‌له وانواع عطاریه ایله مانیفاتوره‌دن واخراجاتی زیتون وصابون وپالاموط ایله زیتون یاغی وداباق تعبیر اولنور مرمرطوندن عبارتدر .

﴿ پیلمار قضاسی ﴾

پیلمار قضاسی مربوط اولدیغی مدللی جزیره‌سنک ساحل جنوبیسنده مرکز لوایه سکز ساعت مسافه‌ده واقع اولوب بولنه‌جق برابر اولدیغی حالده اون قریه‌یی جامعدر .

اراضیسی اولدقچه منبت و محصولدار بولنمغله حبوبات متنوعه و انواع سبزه و میوه حاصل اولور .

برنجی درجه‌ده‌کی محصولاتی زیتون اولوب خیلی زیتون باغی و صابونه قاریشدیرلق ایچون « طالق » نامنده بیاض بر نوع طوپراق چیقار .

بو قضاده بش جامع اون بش قدر کلیسا اوچی اسلامه و اون ایکیسی خریستیانه مخصوص اون طقوز قدر مکاتب ابتدائیه ایکی قابلیجه اوچ دباغخانه اون بش صابون خانه و اوتوز طقوزده زیتون تعصیر اولنور یاغخانه و ساحل بحرده طالق طوپراغی طحن ایتمک ایچون برده جسیم بخارله تحریك اولنور فابریقه واردر .

قضانك مرعاسنده ایچه وسعتلی اولوب بر خیلی قیون کچی صغر آت سائر حیواناتی بسلنیر .

مولوه قضاسی

مولوه قضاسی مربوط اولدیغی مدللی جزیره سنك شمال جهتنده نقس مدللی یه اون ایکی ساعت مسافه ده واقع اولوب شرقاً وشمالاً بحر جنوبی مدللی وغرباً دخی بحر وصغری قضاسیله محدوددر .

قضا قالونیه ناحیه سیله برلکده یکرمی التی قریه یی اشتمالیله طقوز یوز اوتوز برخانه ویکرمی التی بیك یوز اوتوز التی نفوسی حاویدر .

مرکز قضا اولان دریاده واقع مرتفعجه وسوری بر تپه نك دائراً مادار اطرافنده مواسس وذروه سنده آثار عتیقه دن معدود برقلعه موجود اولوب بونك وسعتی تخمیناً بیك اوچیوز مترو مربعنده درکه درونده عسکر شاهانه اقامت ایدر .

قصبه ده التی محله درت جامع شریف ایکی مسجد بر تکیه اوچ کلیسا ایکی مکتب رشدی وایکیسی ذکور وایکیسی اناثه مخصوص درت مکتب ابتدائی بر حکومت قوناغی بر تلغرافخانه بر حمام اون فرون بر اجزاخانه بر غاز دپوسی یدی قهوه خانه اوتوز سکز دکان ومغازه ایکی دباغخانه زیتون تعصیر اولنور اوچ یاغ خانه ایکی صابونخانه یکرمی سود کرمی بر یل دکرمنی اون یدی چشمه بر کرمیت اوجاغی اسکله قوسنده التمش قایق استیعاب ایده جك قدر بر لیمان طقوز یوز یکرمی خانه وایکی بیك سکز یوز التی یدی نفوس موجود اولوب قصبه نك ایکی جهتنده بولنان خانه لر بحره ودیگر ایکی جهتنده کی خانه لرده باغ وبوستانله طاغلره ناظر هواسی لطیف ومیاه جاریه سی دخی لذیذ وخفیفدر .

قصبه يه اوچ چاريك مسافه‌ده مركز لوايه قدر امتداد ايدن شوسه طريق اوزرنده (ايالجه) نامنده كوزل بر صودها بولنديغى كبى بر ساعت مسافه‌ده ساحله قريب (ايقنلو) نام موقعده انسانك وجودى تحمل ايده‌بيله‌جكى درجه‌ده حرارتى وچاليكله كوكرت معدنلرينى حاوى امراض جلديه‌يه نافع بر ايليجه وار ايسه‌ده خلقك اوقدر رغبتى اولمديغندن انتظامدن عاريدر .

اهاليسى زراعت وتجارتله مشغول بولنوب وسائط نقليه بر آ برآ بحراً واپور ويلكنلى سفائنه منحصردر .

اراضيسى منبت ومحصولدار اولمغله هر نوع ميوه وسبزه وحبوبات وباميوق حصوله كلير سه‌ده الك كثرتلى محصولى حنطه شعير زيتون اوزم انجير بلاموط كبى شيلردن عبارتدر .

بوراده كليم آلاجه وپشكير كبى شيلرده نسج واعمال اولنورسه‌ده خارجه‌يوق اوانه‌جق مرتبه‌ده دكرلى دكلدر .

مع ناحيه قضانك حاوى اولديغى مراعالرنده قرق درت بيكه يقين قويون اون اوچ بيكه قريب كچى رعى اولنمقده بولنديغندن بونلرك سودندن فصل ربيعده كليتلوجه اولنور وصكره‌لرى غايت كوزل پينر اعمال اولنه‌رق درسعادت ومحال سائره‌يه كوندريلور . هله‌جوملك قريه‌سنك دستى پينرى هيچ بر محلده مثلى بولنميه‌جق قدر الذ ومشهوردر .

نفس قصبه ايله يترو قريه‌سنده كوزل وكليتلى صابون اعمال

ایدیلور قرانك اکثریسنده جزؤیجه فقط اعلا بال دخی حاصل اولور .

مولوه یه مربوط قالونیه ناحیه سنك ثروت وسعه وربتیده امثاله فائقدر . بو ناحیه بیك بدیوز طقوز خانه بش جامع شریف بر مسجد اون کلیسا ایکی مناستر بش حمام اون ایکی فرون بر دباغ خانه التمش قهوه خانه یوز التمش طقوز دکان ومغازه اون بر مکتب ابتدائی اون بر صودکرمنی ایکی دقیق وایکیده زیتون فابریقه سی اوتوز ایکی باغچه خانه سکز بیك یوز اون التی نفوسی حاویدر .

ناحیه نك قوهٔ انباتیه سی هر درلو میوه وحبوبات یتشدیرمکه مساعد ایسه ده باشلوجه محصولاتی زیتون اوزم انجیر حنطه شعیر باقلادرکه سنوی اوچ ملیون قیه یی تجاوز ایدن اوزم محصولاتی غایت لطاتلی وشراب اعمالنه الویرشلی بولندیغندن ساقز جزیره سیله محال سائره دن بر طاقم تجار کلوب کلیتله اوزم مبایعه ایدرلر .

قضانك حیوانات اهلیه سی قره صغر استر بارکیر مرکبدن عبارت اولوب بونلرك جنسی پك عادیدر . کرچه اولری بکیدن بیوجك مدللی تعبیر اولنور بارکیر جنسی ایجه اصلاح اولنه رق کوزلرجه یتشدیرلمش ایسه ده خارجدن اعتبار اولنمدیغی جهتله اهالی صرف ایتدکاری پاره وزحمت مقابلنده استفاده ایده مدکلرندن هوسلری آزالهرق شمدی بوجنس حیوان اولکی کبی یتشدیرلمکده دور .
حیوانات وحشیه سی همان یوق کیبیدر .

﴿ صیغری قضاسی ﴾

جزیره‌نك شمال غربنده واقع اهمیت مخصوصه‌سی لیماننك رفاح دولت دونغماسی استیعاب ایده‌جك صورتده وسعت وصناعتی درکه هر سنه متعدد حرب کمیلرینك زیارتکاهی اولور .

اراضیسی صرف سنكستان ایسه‌ده هر سنه قریه‌سی وحوالیسنده بلاموط محصولی مبذولدر . سایهٔ شاهانه‌ده برمدت قلیله‌یه قدر کسب معموریت ایتمسی مأمول قویدر .

﴿ بونده جزیره‌سی ﴾

بونده آطه‌سنك محیط بحریسی تقریباً اون یدی میل اولوب جزیره اوزرنده قرا و نواحی ملحقه یوقدر . بورایه مربوط راموسقو ، جبلاق ، لیا ، قاموس ، لیوزقار ، بیرغو ، لنوبولی بیلایا ، قلاماکی ، قونطوبیس ، قوباتوز ، املا ، طوموبیس ، سیدرو آموس ، داسقالیو ، آبی یانی ، صوغان ودها سائر نامله ایله برچوق اوفاق تفك جزائر صغیره وار ایسه‌ده طاشلق وقیالقدن عبارت بولنمقله غیر مسکون اولدیغندن بعضیلرینك محصولات ارضیه‌سندن حیوان رعی ایتمك صورتیله استفاده اولنور .

بونده‌نك هواسنده لطافت موقعیه‌سی کبی فوق العاده کوزل اولوب یازین آیوالق وسائر جوار محللردن برای تبدیل هوا بر خیلی

قامليالر كلەرك بر زمانلر اكلنوب ينه عودت ايدرلر . بوراجەقدينك صغوقلرنده شدتلی اولميوب معتدل ايسەده نادراً قار ياغديغی صوينك ازلغندن دولايی اهالی زياده ضرورت چكمكده ايسەده قانلاكی نامنده كی چشمه ايله بر موسقو آلمەسنده جيقان صولرك ازلغيله برابر اطافلرنده مشهوردر .

بورادە يدی بيك طقوز يوز دونم زيتونلق اون سكز بيك يوز يكرمی دونم تارلا يوز طقسان دونم باغ و يوز اللی دونم باغچه اولوب محصولاتی زيتون بغدای آرپه نخود علف اوزوم قاون قاربوز باموق سيسام باقله صوغان آرمود انجير كبی شيلردن عبارتدر .

بونده جزيرەسنده بر حكومت قوناغی بر رسومات دائرەسی اوچ يوز سكسان اللی قطعه عرصهٔ خاليه بش كليسا التی مناستر بر ذكور وايكی اناث مكتبی بش چشمه يدی عدد يل دكرمنی اون طقوز قهوه خانه ايكی غازينو اون ايكی صابونخانه زيتون تعصيرينه مخصوص سكز باغ خانه بر فابريقه يوز طقسان درت دكان بر هوتل ايكی اجزاخانه بيك اوچ يوز تمش بر خانه ذكور اناث عموميله روم اولمق اوزره بش بيك يوز يكرمی بر ده نفوسی واردر .

قطعاتك حيوانات اهليەسی آت مركب استر صغر قيون كچی جنوارلردن عبارت اولوب حيوانات وحشيەسی يوقدر .

وسائط نقليەسی وابور وسفائنه منحصر اولوب محصولات ومعمولاتندن برسنه انجنده طقوز يوز بيك غروشەقدر اخراجات

وطقسان بيك غروشه‌قدر ادخالات وقوعبولوب، اخراجاتك قسم كليسى اخطابوط وروغن زيت ايله صابون وسونكردن عبارتدر .

صنايع محليه برنجى صنفدن اولمق اوزره سونكرجيلك مرانقوزلق صابونجيلق كبى شيلره منحصردر .

بو جزيره‌يه مخصوص اوله‌جق بر ليمان يوق ايسه‌ده آطه‌نك جوانب اربعه‌سى نيمور آتمغه مساعد بولنمغله مختلف هوالرده سفائن لنكر انداز اقامتله محافظه اوله‌بيله‌جك قدر اوفاق ليمانلرى واردر .

جزيره‌ده ايكى مملحه اولوب بونلر اخيراً تعطيل اولنمش ايسه‌ده حاجى آپوستول طوزله‌سى قربنده اون سنه مدتله داليان انشا وكشاد ايدلمك اوزره ديون عموميه نظارتندن متعهدينه احاله ايدلمشدر .

قضايه مربوط غير مسكون آطه‌لردن (الوس) آطه‌سى اوزرنده سطح دريادن يوز طقسان قدر مرتفع ثابت وبياض رنكلى بر فنار اولوب اون ايكى ميل مسافه‌دن ضياسى مشاهده اولنور . وينه « چيلاق آطه » اوستنده سطح دريادن يكرمى درت متره ارتفاعنده قرمزى رنكلى بر فنار دها واردركه بونكده شعاعى آلتى ميل مسافه‌دن كوريلور .

بونلردن بشقه بورنده ايله ابوالفه ايشايان سفائن ايچون كشاد اولنان داليان قنالنده يدى عدد صغير وخصوصى فنارلر واردر .

لیمنی سنجاغیله ملحقاتی

حقنده معلومات

لمنی جزیره‌سی

لمنی آطه‌سی السنهٔ اجنبیه‌ده لمنوس‌در . مرکز ولایت اولان ردوسه ایکیوز سکسان درت میل مسافه‌ده وقرق درجه عرض شمالی ایله یکرمی اوچ درجه طول شرقیده بحر سفید بوغازی مدخلنه غرباً ۳۵ میل مسافه‌ده واقع وشکلی غیر منتظمدر . مساحهٔ سطحیه‌سی (۶۰۰) کیلومترو مربعنده ومجموع سکنه‌سی یکرمی بربیك اوچ یوز مقدارنده‌در . شو حسابه نظراً بر کیلومترو مربعنده ۳۵ راده‌سنده نفوس بولنور .

حاوی اولدیغی درتیوز بیك دونم اراضیدن نصفنه قریب مقداری زراعته صالح وقصوری حیوانات رعینه مخصوص برطاقم مرعی ایله طاغلق طاشلقدر .

قوهٔ انباتیه‌سی وسط وآب وهواسی معتدل اولوب قصبه ایله بعض قرا حوالینده بر مقدار باغ وباغچه یتشدیرلمکده‌در .

بوراده موندروز ، یورکا ، قوندیه ، باشا لیمانی ناملریله موجود درت لیماندن اك ایشلك وامنیتلیسی موندروز کورفزی اولوب هر درلو سفائنك دخول وخروجنه مساعددر . بونلردن بشقه قصبه اوکنده‌ده ایکی کوچك لیمان وبر مندرك واردر .

جزیره‌ده قرق بیکی متجاوز قیون ودرت بیك کچی درت بیك بشیوز قاره صغر اوچیوز قرق بش بارکیر التی یوز اللی قدر قسراق درتیوز استر بیك بشیوز قدر مرکب واردر . وسائط نقلیه برآ

حیواناته بحر اسفاننه منحصردر .

قصبه‌نك شرق شمالی جهتنده بر ساعت مسافه‌ده ایکی حاملی خسته‌لر ایچون آروجه برقاچ اوطه‌یی شامل برایلیجه واردرکه صوینك درجهٔ حرارتی ٤٠ — ٣٨ اولوب مواد معدنیهٔ مرکبه‌سی قاربونات حدیدی ایله قاربونات حامضی وقاربونات صوده کبی شیلردن عبارتدر وامراض جلدیه وانواع سرطان ایچون نافعدر .

طاغلرنده اورمان اولمدیغندن کومن نامیله حاصل اولان بر نوع چالی‌یی حطب مقامنده استعمال ایدرلر .

جزیره‌نك شرق شمالی جهتندن بوزجه آطه‌یه طوغری اون بش میل مسافه‌یه وارنجه‌یه قدر « میتیندس » نامی ویریلان دکزك درت بش متر و عمقنده آثار عتیقه‌دن بر خرابه وبورکا لیمانی جوارنده دخی بر مملکت خرابه‌سی اولوب بعض مرمر وعادی دیرك وطاشلری کوریلیر .

آطه‌ده یکرمی اوچ بیك درت یوز طقسان طقوز ارلی بوز طقسان ایکی قادینجی نفوس اولوب القی بش طابه‌یی جامع ایکی مکتب رشدی وایکی بیك سکسان شاکردلی یکرمی درت مکتب ابتدائی ویوز یکرمی طالباتی حاوی ایکی‌ده اناث مکتبی واردر .

بورانك باشلوجه اخراجاتی حنطه آربه سیسام فصولیه پینر شراب کبی شیلردن وادخالاتی حطب کمور روغن زیت صابون طوز برنج

شکر قهوه وانواع عطاریه ایله امتعهٔ سائره‌دن عبارتدر .

آطه‌نك اوچیوز اون اوچ مارتندن شباطی نهایتنه قدر برسنه ظرفنده ادخالاتی یوزیتمش ایکی بیك التیوز التمش یدی اخراجاتی برمایون قرق بیك ایکیوز سکسان غروشه بالغ اولدیغی محلی کمرك قیودندن اکلاشلمشدر .

نفس قصبه‌دن موندروز ناحیه‌سنه قدر امتداد ایدن یولك اون بر کیلومترو مقداری شوسه اوله‌رق یاپلمش بوطریق اوزرنده انشاسی لازم کلان کوپریلردن برعددی دخی متعهدی معرفتیله انشا ایدلمکده بولنمشدر .

لیمنی جزیره‌سی دها اوللری فتح وتسخیر اولنمشیکن بیك التمش التی سنه‌سندن آق دکزه چیقان قپودان دریا صاری کنعان پاشا ونديكلولرله حربه طوتیشه‌رق بوصرده جزیره ونديكلو الینه کچمش ایسه‌ده ینه اواثناده سلطان محمد خان رابع حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده مقام صدارته کتیریلان کوپریلی محمد پاشا طرفندن حرباً استرداد اولنمشدر .

بوزجه اطه‌سی

بوزجه آطه دکزنده‌کی جزائر صغیره‌دن معدود اولوب قلعهٔ سلطانیه مدخلنك جنوب غربیسنده وکلید بحردن یکرمی ایکی میل مسافه‌ده واقعدر . شرقندن غربه اولان طولی طقوز وشمالدن جنوبه اولان عرضی بش کیلومتره‌در .

آب وهواسی لطیف اولوب شوقدرکی روزکاری براز سرت وزیاده‌جه اولدیغندن جزیره‌ده بولنان اغاجلرك اکثریسی غربه طوغری مائلدر .

بورایی لتیني ایله برلکده فتح وتسخیر اولنمشکن سلطان محمدخان رابع حضرتلری زماننده ونديكلولر اله کچوب عقیباً خاقان مشارالیه طرفندن کوپریلی محمد پاشا زمان صدارتنده لتیني ایله برلکده حرباً استرداد اولنمشدر .

اراضیسنك قوهٔ انباتیه‌سی وسط درجه‌ده بولنوب یدی یوزدونم باغی واردر . بوندن بشقه بغدای آربه بوستان صوغان بورجق اینجیر کبی حبوبات ومیوه حصوله کلور . برطاقم تارلا وباغچه‌لرده واردر . انجق اهالیسی اوزم محصولندن بشقه‌سنه اوقدر اهمیت ورمدکلرندن بونلر جزیره خلقنی اداره ایدر ایتمز بر درجه‌ده بولنمشدر .

آطه‌ده ذکره شایان اوله‌جق اورمان اولمیوب یالکز بش یوز قدر چام اغاجنك طوبلوجه برمحلده بولنمسیله کوچك بر اورمان تشکیل ایتمشدر .

قصبه جزیره نك شمال شرقیسنده واقع اولوب لیماننك اوكنده‌كی كوچوك بر آطه‌ده فنار واردر .

ساحل غربیسنده قیالقدن عبارت بر طاقم صیغلر بولندیغندن اوطرفده دخی بر فنار موجوددر .

قصبه‌ده اوچ جامع شریف بر تكیه بر مدرسه بر كلیسا بر مكتب رشدی و برقاچ مكاتب ابتدائیه ایله روملره مخصوص ذكور واناث ایچون آیروجه برقاچ مكتب واردر .

وسائط نقلیه وابور وسفائنه منحصر اولوب حیوانات اهلیه‌سی اناطولیدن جلب ایدلمكده بولنان باركیر استر مركب اوكوز قیون كچیدن عبارتدر . حیوانات وحشیه‌سی یوقدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KİTAPLIĞI

امروز جزیره‌سی

امروز جزیره‌سی آطه‌لر دکزی جزائرندن اوب لیمنینك اون سکز کیلو متره شرق شمالیده وقلعهٔ سلطانیه بوغازینك منتهاسی اولان سدالبحرك اون التی کیلو متره غرب شمالیسنده واقع شرقدن غربه طوغری طولی اوتوز وشمالدن جنوبه اولان عرض اعظمی اون التی کیلومتره‌در .

مرکز قضا آطه‌نك ساحل شمالیسنده مؤسس اولوب برقاچ قریه‌سی واردر .

جزیره‌ده برجامع التی کلیسا بیك التی یوز سکسان التی خانه موجود اولوب اهالیسنك اکثریسی رومدر .

محصولات ارضیه‌سی حنطه شعیر سیسام زیتون بلاموط کوك بویا بموق ایله سبزه وفواکهك بعضلرندن وصنایع محلیه‌کلیم سجاده بطانیه وباصدق بوزی کبی مفروشاته متعلق شیلردن عبارتدر .

درسعادتدن مرکز ولایت وملحقاتنه و مرکز ولایتدن ملحقاتی بیننده اولان بعد مسافه

اسامی		امیال
استانبولدن	ردوس	٤٢١
»	ساقز	٢٥٥
»	مالی	٢١٩
»	لیبی	٢٢٠
»	استانکوی	٢٥٩
»	سومبکی	٤٠١
»	قالیبوز	٣٤٥
»	لریوز	٣٣٢
»	قاریوط	٢٩٣
»	میس	٥٩٧
»	قاشوط	٣٢٩
»	کریه	٣٢٠
»	ایپصاره	٢٧٦
»	بوتده	١٧٨
»	بوزجه آطه	١٥٦
»	امروز	١٤٦

اسامی		امیال
ردوسدن	ساقز	١٧٦
»	مدللی	٢٢٢
»	لیبی	٢٨٤
»	استانکوی	٧٤
»	سومبکی	٣٠
»	قالیبوز	٧٦
»	لریوز	٩٦
»	قاریوط	١٢٨
»	میس	٧٢
»	قاشوط	٩٢
»	کریه	٧٦
»	ایپصاره	١٣٦
»	بوتده	٢٣٤
»	بوزجه آطه	٢٥٦
»	امروز	٢٦٦

توقیع و تحویل مأموریت تصحیحی

امور اجنبیه مدیری یوسف افندی	اولی ثانیسی
ولایت اوراق مدیری واسم افندی	ثانیه صنف ممتازی
ولایت مکتوبی قلمی سرممیزی شکری بك	ثانیه صنف ثانیسی
قاشوط قائممقامی نسیب بك	قالیمنوزه تحویل
پولیس سرقومیسری رمزی افندی	مأموریتنده ابقا
حقوق رئیسی عرفانی افندی	ازمیربدایه مجردی

İSTA BÜYÜK BELED ATATÜRK

ولایتك اوچیوز اون درت

ردوس سنجاغی		ساقز سنجاغی		مدللی سنجاغی		لیمنی سنجاغی	
٦٦٥٥٩٣		١٤٠٠٠٨٣		١٥٠٥٤١٥		٣٤٨٠٨٤	
١٠٤٨٣٠		١٨٣٣٩٨		٣٩٤٩٩٥		٤٩٧٨٦	
٧٣١٠٤٤		١١٠٢٣١٧		١٩٣٥٥٢٥		٦٢١٦٣٤	
٣١٤٩٤٥		٢١٥٢٨٨		٥٥٥٦٦٠		٣٩٥٦١٦	
١٧٣٦٠		٥٢٦٣		٧١٠١		١٥٠٠٠	
٥١١٨٤٣		١٤٤٧٨		٣٤١٠٠٠٠		٥٧٢١٢٠	
٣٦٦٩٣٥		٦٠٠٠		ـ		١٠٠٠٠٠	
٣٦٣٣٠		ـ		٤٥٠٤٧		ـ	
٥٥٣٨٥		٧٠٢٨٣		٦٣٨٧١		١٠٠٠٠	
١٢٦٤٠		٣٦٥٧٤		٣٧٦٠		١٠٠٠	
٢٧٥٤		ـ		٨٤٧٣		٥٠٠٠	
٢٧٣٠٠		٤٠٧٤٠		١٣٧٤١٨		٥٠٠٠٠	
٦٢٦٥٣		٩٤٢٧٠		٧١٠٤٥		٦٠٠٠٠	
٤٧١٣٧		٩٤٤١٠		٧٦٧٧١		٤٠٠٠٠	
٢٩٦٦٧٣١		٢٣٦٣١٠٣		٨٢١٥٠٨١		٣٣٣٨٣٣٠	

مصارف

ردوس سنجاغی		ساقز سنجاغی		مدللی سنجاغی		لیمنی سنجاغی	
٨٣٣٠٣		٤٤٠٠٠		٦٨٨٩٣	٣٠	٦٠٨١٩	
١٣٨٠٠١١		٥٠٢٠٣٩	٣٠	٤٨٢٧٧٧		٢٩٣٦٢٤	٣٠
٣٩٠٢٥٨		١٦٣٩١٨		١٢٢٤٣٤		١١٢٤٤٠	
٣٣٥٠٥٩		١٦٠٢٩٣		٢٤٦٠٨٨		١٣٤٩٥٤	
٢٢٨٨١٣		٤٩٨٠		٣٧٤٤٠		٤٩٦٨	
٢٦١١٧	٣٠	٤٩٣٧		١٠٩٣٧	٣٠	ـ	
١٢٤٦		ـ		١٦٥٤		ـ	
٧٤٧٨٥٠		٦٠٨٠٨٨		٦٨٦٢٥٠		٢٣٣٢٢٨	
٨٤٥٥٤		٦٧٦٨٣		٥٧٣١٠		٣٤٨٨٥	
٣٢٧٦١٤٠	٣٠	١٥٤٤٩٠٨	٣٠	١٧١٣٧٦٤		٨٦٤٩١٨	٣٠

سنه ماليه سى واردانى

يكون	ملاحظات
۳۹۱۹۱۷۱	املاك وعقار ويركوسى
۷۳۳۸۹۹	تمتع ويركوسى
۱۳۹۰۵۰۷	بدل عسكرى
۱۴۵۱۵۰۹	اغنام رسومى
۴۴۷۳۴	جنوار رسومى
۴۵۰۸۴۴۰	مقطوعاً احاله اولنان اعشار بدلاتى
۴۷۳۹۳۵	امانةً اداره اولنان اعشار حاصلاتى
۸۱۳۷۷	املاك ميريه ومحلول وعقار حاصلاتى
۱۹۹۵۳۹	رسوم متنوعه
۵۳۹۷۴	اورمان
۱۶۳۴۷	انواع معادن
۳۶۵۵۵۸	املاك طابو خرجلرى
۲۸۷۶۹۷	محاكم خرجلرى
۲۵۸۳۱۸	حاصلات متفرقه
۱۶۶۸۳۴۴۸	يكون

فات

	يكون	ملاحظات
۲	۳۵۶۹[illegible]	خارجيه
	۳۶۳۷۴۳۱	داخليه
	۸۱۹۰۴۰	عدليه
	۸۷۶۳۹۳	ماليه
	۲۳۶۳۳۹	معاشات ذاتيه
	۴۰۹۷۳	اورمان
	۲۹۰۰	اسهام
	۲۲۶۵۴۱۶	ژاندارمه
	۲۱۴۴۳۱	ضبطيه وپوليس
۲۰	۷۴۰۹۷۳۱	يكون

ولايت داخلنده موجود غير مسلم

				ردوس سنجاغی				ساقز سنجاغی			
اجمال				عدد شاكردان				عدد شاكردان			
ذكور	اناث	عدد مكاتب	[illegible]	ذكور	اناث	عدد مكاتب	[illegible]	ذكور	اناث		
۲۰۷	۰	۱	اعدادی	۹۳	۰	۰	۰	۰	۰		
۱۲۳	۰	۱	رشدی	۲۷	۰	۱	رشدی	۱۹	۰		
۲۲۹۰	۳۵۵	۱۷	ابتدائی	۸۹۶	۵۷	۳	ابتدائی	۲۹۶	۷۶		
۱۹۱۰	۰	۲	اعدادی	۳۸۸	۰	۳	اعدادی	٤۷۰	۰		
۲۶۱۸	۳۷۰	٤	رشدی	۳۳۶	۰	۱۱	رشدی	۸۱۸	۱٤۰		
۱۲۸۰۹	۱۸۳۹	۸۷	ابتدائی	۳۷۵۸	۹۶٤	۱۱٤	ابتدائی	۳۹۷۸	۳۶٤		
۶۶	۰	۰				۱	رشدی	۶۶	۰		
۳۵۰	۱۰۷	۶	ابتدائی	۳۵۰	۱۰۷	۰	۰				
۲۰۳۷۳	۲۶۷۱	۱۱۸		۵۸۳۸	۱۹۲۸	۱٤۳		٤٤۹۷	۵۸۰		

مسلم مکاتبك استاتستيق جدولیدر

	مدللی سنجاغی				لیمنی سنجاغی				ملاحظات
	عدد مکاتب	نوعی	عدد شاکردان ذکور	عدد شاکردان اناث	عدد مکاتب	نوعی	عدد شاکردان ذکور	عدد شاکردان اناث	
اسلام	۱	اعدادی	۱۱٤		۰		۰	۰	
	۱	رشدی	۳٦		۲	رشدی	٥۱	۰	
	٤۰	ابتدائی	۱۱۱٦	۱۸۰	٤	ابتدائی	۱٦۷	٤۲	
خرستیان	۲	اعدادی	۹۸۸		۱	اعدادی	٦٤	۰	
	۱۲	رشدی	٦۱۱٤	۱٦۰	٥	رشدی	۳۳۰	۷۰	
	٦۸	ابتدائی	۳۲۱۷	۳۱٥	۳۱	ابتدائی	۱۸٥٦	۱۹٦	
یهودی									
یکون	۱۳۲		٦٥۷٥	٦٥٥	٤۳		۱۸٦٥	۳۰۸	